

Valdivia seis de octubre de dos mil veintidós.

VISTOS Y OÍDOS

PRIMERO: *Intervinientes y datos generales.* Los días veinte, veintiuno, veintidós, veintitrés, veintisiete y veintiocho de septiembre de dos mil veintidós, ante la 1° Sala del Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de esta ciudad, se llevó a efecto la audiencia de Juicio Oral correspondiente a los autos RIT 99-2020, RUC 1700945291-5 seguidos en contra del acusado ROLANDO ANTONIO PÉREZ VELÁSQUEZ, chileno, cédula nacional de identidad N°16.168.300-0, 37 años, soltero, mecánico, 4° medio rendido, domiciliado en sector Nontuelá, km 30 ruta T 55, comuna de Futrono, representado judicialmente por los abogados Sres. César Gárnica González y Felipe Alveal Tejos. Por el Ministerio Público intervino la fiscal doña Claudia Baeza Espinoza. Por el querellante el abogado don Alejandro Borneck Gutiérrez. Todos los letrados observan el domicilio y forma de notificación ya registradas en este tribunal.

SEGUNDO: *Acusación fiscal:* La acusación presentada por el Ministerio Público, con adhesión de la querellante, fue deducida en los siguientes términos:

El día 08 de Octubre de 2017, en horas de la madrugada, el acusado ROLANDO ANTONIO PÉREZ VELÁSQUEZ, se encontraba acompañado de un grupo de amigos compartiendo bebidas alcohólicas en el local “El Morro”, ubicado en la comuna de Los Lagos. Tras varias horas de consumo de bebidas alcohólicas, encontrándose el acusado, con sus capacidades psicomotoras, perceptivas y reactivas disminuidas, producto de los efectos asociados al consumo del alcohol, ROLANDO ANTONIO PÉREZ VELÁSQUEZ, se retiró del lugar, conduciendo el vehículo motorizado, marca Wolskvagen modelo Bora, color gris, patente UN-4854, por la RUTA t-55, en dirección a Futrono.

En ese momento, la víctima don JOSÉ OMAR SÁNCHEZ ASTETE, caminaba por la calzada de la Ruta T-55, en dirección a su domicilio, ubicado en la Parcela Santa Rosa, sector Nontuelá de la comuna de Futrono, tras haber participado en una fiesta, encontrándose con sus capacidades psicomotoras, perceptivas y reactivas disminuidas, producto de la ingesta de alcohol y a la altura del kilómetro 30,8 de la citada ruta fue atropellado por el vehículo que conducía el acusado, ROLANDO ANTONIO PÉREZ VELÁSQUEZ, para luego por proyección, la víctima golpeó con alta intensidad su cabeza en el suelo, resultando lesionado con fractura total de calota y estallido de base de cráneo, pérdida de la arquitectura cerebral, hemorragia subaracnoidea extensa, hematoma subdural, fractura de la primera costilla derecha y fractura expuesta del húmero derecho, falleciendo en el lugar. Siendo la causa de muerte un politraumatismo esquelético y visceral complicado compatible con accidente de tránsito tipo atropello.

El acusado ROLANDO ANTONIO PÉREZ VELÁSQUEZ, tras haber atropellado a la víctima, se dio a la fuga del lugar, sin detener la marcha del vehículo, sin prestarle ayuda y sin dar aviso a la autoridad, ocultándose en un domicilio ubicado en el sector de Loncopán.

La víctima, don JOSÉ OMAR SÁNCHEZ ASTETE, fue encontrado sin vida, a las 06:20 horas aproximadamente, del día 08 de Octubre de 2017, por personas que pasaban por el lugar, tendido en la vía pública, decúbito abdominal, entre la calzada y la faja adyacente.

Calificación Jurídica: Autor material del delito de Conducción de Vehículo Motorizado en Estado de Ebriedad, previsto y sancionado en los artículos 110 inciso segundo, 196 inciso 1° de

la Ley 18.290, Ley de Tránsito y delito de Huir del Lugar del Accidente con Resultado de Muerte, previsto y sancionado en el artículo 195 inciso tercero de la Ley 18.290, Ley de Tránsito.

Modificatorias de Responsabilidad: Según el Ministerio Público concurre la agravante del artículo 12 N° 16, con relación al delito de conducción de vehículo motorizado en estado de ebriedad.

Pena: Por el Delito de Conducción en Estado de Ebriedad. 540 días de Presidio Menor en su Grado Mínimo, Multa de 10 Unidades Tributarias, 5 Años de Suspensión de su licencia de conducir, accesorias legales del artículo 30 del Código Penal y costas de la Causa. Por el delito de Huir del Lugar del Accidente con Resultado de Muerte: 5 Años de Presidio Menor en su grado máximo, Inhabilidad Perpetua para Conducir Vehículos de Tracción Mecánica, Multa de 11 Unidades Tributarias Mensuales, accesorias legales del artículo 29 del Código Penal, Comiso del Vehículo Motorizado y las Costas de la Causa.

TERCERO: Alegatos de apertura: En el marco del inicio del debate los intervinientes presentaron los siguientes alegatos:

Fiscal: La acusación es el resultado de una larga investigación. José Sánchez falleció cuando casi llegaba a su casa, venía de la celebración del “18 chico”. Aquel día fue atropellado, fue encontrado muerto en la vía pública. Tras largos meses comenzaron a aclararse los hechos, luego inclusive de la petición de la familia por aclarar lo sucedido. Pérez lo atropelló, huyó del lugar ocultándose en Loncopán donde permanecían algunos familiares. Sánchez era vecino de Pérez. Fue una situación compleja familiar y vecinal. No hay prueba directa que vincule al acusado. Será necesario un análisis lógico de la probanza a producir. Reitera petición de condena.

Querellante: Sánchez tenía 55 años, le gustaba compartir con la familia y sus amigos del club de huasos de Nontuelá. Aquel día camino a su casa es impactado por el acusado quien huye sin prestar socorro. La ley actual, “ley Emilia”, se ocupa de este tipo de hechos. El lugar no es céntrico, no contiene cámaras de video, es un sector escaso en población, sin iluminación que favoreció la impunidad que se pretendió. A través de indicios se estableció la identidad del responsable. El estado de ebriedad se puede probar a través de cualquier medio de prueba. Pide condena.

Defensa: Desde un inicio han alegado inocencia. Negación total de los hechos imputados. La víctima en efecto era persona conocida del acusado y la familia de este. De hecho dos días después fueron al funeral y estuvieron presentes en la caravana del cortejo. Está grabado el auto de dominio de su representado en perfectas condiciones. Esto es importante pues es un atropello de gran energía dada la magnitud de las lesiones. Por tanto se practicó un peritaje al auto de su representado: el resultado: no fue reparado. Unas fotografías insuficientes pretenden probar la ebriedad de su defendido. No hay alcoholemia. Pide la absolución.

CUARTO: Declaración del acusado: Previa renuncia a guardar silencio, exhortado a decir verdad expone lo que sigue: alega inocencia completa pues los hechos están a la vista. Hubo un tiempo en que lo acusaron mucho y esto le afectó pues está consciente de su inocencia. Conocía a la persona atropellada era cercano a su familia. Si hubiese ocurrido no hubiese dejado una persona así. Con el tiempo todo se sabe y hoy hay personas que ya saben quién es el verdadero responsable. La familia del atropellado se ensañó con él.

A la fiscal: ese día salió con un primo y un amigo. Andaba con Gabriel Mora y Renato Castillo. fueron a Los Lagos regresaron tipo “2 o 3”. Se juntaron en Nontuelá. En ese entonces vivía en la ruta T-55 km 30 camino a Futrono. Gabriel es de Valdivia y Renato estudia en Valdivia pero es de Nontuelá. Pasaron a dejar el auto de Renato a la casa de sus papás y en su auto salieron a Los Lagos a eso de las 10 u 11 de la noche. En los Lagos asistieron al pub “El Morro”. Escucharon música y bailaron.

En la carpeta de investigación aparecen unas fotos en Facebook de Renato Castillo. Ahí se muestran los tres con vasos pero ese día no bebió, andaba manejando. Por ese entonces se dedicaba a la mecánica en Nontuelá junto a su hermano. También trabajaba con su papá en otras labores, hacía de todo, independiente. No recuerda pero se devolvieron a eso de las 2 o 3 de la madrugada. De Los Lagos se fueron a la ruta T-55, pasaron a buscar el auto de Renato Castillo que estaba en su casa y luego fueron a la casa de este que en ese tiempo vivía en “La Esperanza” en el camino que va a Paillaco. Fueron a comer a la casa de Renato pues tenían hambre.

“La Esperanza” está cerca del cruce de Nontuelá. La casa de sus papá está antes de Nontuelá. Desde ahí se fueron en ambos autos, él iba en su auto con su primo. Renato iba en el auto de él. Luego Renato quedó en su casa y ellos volvieron a Nontuelá, fue a dejar a su primo y de ahí se fue a donde su hermano en Loncopán, este último tenía a su pareja allí. Llegó a Loncopán a eso de las 4 o 4.30 de la mañana. Loncopán está a eso de 10 minutos de Nontuelá.

En ese tiempo tenía un Volkswagen Bora, su hermano y su papá también tenían autos.

Al día siguiente volvió a su casa a eso de las 10 de la mañana. Ese día llegaron unos familiares de Valdivia a la casa de sus papás en Nontuelá. Su hermano visitaba Loncopán. El domicilio de la familia era en la ruta T-55.

Su auto: no recuerda desde cuando lo tenía y si estaba a su nombre pues en ese tiempo se dedicaba a la compra y venta de autos. Después de este hecho lo tuvo unos cuatro meses más, se lo vendió a una persona de Lanco, lo cambió por un jeep.

Respecto de la gente que sabía quien fue: no entregó esta información a la policía, la fiscalía. No fue hace mucho tiempo que se empezó a saber, lo hizo presente a su abogado.

Lo que escuchó: cierta persona de Futrono mencionó comentarios que referían al autor. Cuando a él lo detuvieron andaba una persona de Los lagos que lo fue a saludar. Luego supo que esta era la persona. Las personas tienen nombres. Quien comentó: Francisco Sánchez, otro es Sebastián Monsalve (este le comentó a su hermano).

Esa noche cuando llegó a Loncopán: estaba su hermano, la polola de su hermano, la abuela, amigos, habían varias personas, entre ellos, Mónica Ruiz, Juan Durán, Mariana Ruiz. Javiera Gálves se llama la polola de su hermano.

Se enteró de la muerte del señor Sánchez por su hermano que fue temprano a comprar alcohol a eso de las 6:00 de la mañana, ahí vio el accidente. Avisó por teléfono pues se estaba demorando. Su hermano fue con la polola. Después en Loncopán su hermano conversó del accidente. En la casa de su hermano siguió la fiesta y ahí el bebió alcohol.

Sabe que la PDI empezó a culpar a un chico de Nontuelá. Nicolás, luego a su hermano y finalmente a él.

A don José lo conocía desde que su papá compró en ese lugar, vivían cerca. Su papá compró el terreno a la señora de José. Conocía a la familia. Eran vecinos.

A la querellante responde: En el club “El Morro” no consumió alcohol, su amigo y su primo consumieron alcohol. En la fotografía donde aparece levantando una copa, el líquido era medio claro. Se trataba de bebida “espray”. Cuando volvieron del club su primo y amigo venían bien.

Fueron a la casa de Renato a comer unas carnes, estuvieron hasta eso de las cuatro. No bebió alcohol en la casa de Renato. Luego fue a dejar al primo a Nontuelá, en la población. No recuerda el motivo de la celebración en Loncopán, no estaba invitado formalmente pero era un lugar al cual podía ir.

Para ir a Loncopán: Nontuelá, por la calle de la escuela, luego camino a Futrono. Hay otro camino que es más lejos y más malo. En Loncopán consumió alcohol, no quedó borrado ni en exceso, compartió. Luego durmió un rato. Su hermano Eyson fue a comprar más alcohol a Nontuelá a eso de las cinco y media - seis de la mañana, demoró. Fue y volvió con la polola. De Nontuelá avisó por teléfono que había un accidente, habló con la tía de Javiera, con él no habló por teléfono. A la fiesta de Loncopán llegó no más, no habló con su hermano antes de ir.

No tuvo problemas con la familia del fallecido, al contrario, había buena relación con la hija de él. Ella fue a dejar carne a su casa dos días después del accidente informando que encontraron restos de un auto color azul en el lugar del accidente.

Su papá fue al velorio. Él no fue, tampoco su hermano. De igual forma en el funeral. A aquel que le vendió el auto también lo vendió por un problema en la caja de cambios.

A la defensa contesta: el taller era de mecánica no de desabolladura. Primero culparon a Nicolás Rubilar luego a su hermano Eyson Pérez. El Volkswagen Bora color gris: la policía lo buscó cuando ya él lo había vendido. Entiende que lo periciaron, ignora los resultados.

En Loncopán, la casa era de Mónica Ruiz. De la persona que se sospecha: dos personas: Matías Núñez y Miguel Zúñiga. Ignora si Matías está en Santiago. Ambos tenían vehículos, Miguel uno de color azul. Recuerda un video del funeral. El Volkswagen aparece en el funeral, lo manejaba su papá. Su auto fue periciado por su encargo, no recuerda la fecha exacta.

Ponderación: El acusado entrega una versión -exculpatoria- de los hechos y por ende reclama la absolución. Al efecto se describe aquella noche como un conductor que se desplaza desde y hacia el sector de Nontuelá, terminando de madrugada en una fiesta en el sector de Loncopán. Añade nombres, lugares y horarios. Además, sostiene que familiares del fallecido descubrieron pistas relativas a la intervención de un vehículo de color azul y explica el por qué su hermano Eyson se aproxima al sitio del hallazgo, niega consumo de alcohol para terminar afirmando una especie de inquina para con su persona por parte de los familiares del fallecido y que otros serían los responsables de la muerte del señor Sánchez. Como se comprenderá todo lo anterior amerita la correspondiente prueba de descargo y por cierto el contraste con la prueba de cargo.

QUINTO: Convenciones probatorias y acciones civiles. No hubo convenciones probatorias ni se ejercieron acciones civiles.

SEXTO: *Prueba del Ministerio Público y querellante.* Se presentaron e incorporaron durante la audiencia de juicio las siguientes probanzas:

a.- Testimonios, fotografías y láminas.

1.- FERNANDO ABEL FOITZICK ANDRADE, Carabineros. A la fiscal responde: conoce el motivo de su citación: un fallecido en accidente de tránsito. El 08/10/1017 estaba de segundo

patrullaje en la comuna de Futrono. La guardia de la Tenencia de Futrono informa que en el sector de Nontuelá, a 100 metros del cruce hacia el camino de Los Lagos, había una persona fallecida. Concurrió y confirmó la veracidad de los hechos ya que encontraron a una persona fallecida en la vía pública. Estaba sin signos vitales, evidentemente fallecida.

Empadronaron a las personas que llegaron al lugar. Eyson Pérez manifestó que el fallecido era su vecino del sector Nontuelá a quien acostumbraba a ver en la vía pública en evidente estado de ebriedad. Luego entrevistó a Luis Jaure quién dijo que llamó a un tal “Nano Tapia” y que el fallecido la noche anterior había estado en una fiesta del club de huasos de Nontuelá. Resguardaron el sitio del suceso en espera de instrucciones. Luego llegó personal de primer patrullaje de la Tenencia de Futrono y lo relevaron del procedimiento.

Se retiró del lugar casi a las 9 de la mañana. Al lugar llegó a eso de las 7:40, a las 7:20, más o menos, fue el comunicado. Se demoraron en llegar pues el carro estaba en malas condiciones y no se podía correr mucho.

Por las condiciones, la forma en que se encontraba el fallecido y la cantidad de sangre era evidente el atropello, había sido golpeada con un objeto de grandes proporciones. No apreció restos de vehículo, buscaron restos como foco o patente de auto pero no encontraron nada. Cuando llegaron ya estaba amaneciendo, había un poco de luz de día. Recuerda que se ordenó la concurrencia de la brigada de homicidios de la PDI y del Servicio Médico Legal, no recuerda que se ordenara la concurrencia de otro personal. Eyson dijo que era vecino del fallecido. No se apreciaban huellas de frenado. Al 2017 llevaba 11 años en la institución. También llegaron al lugar familiares del fallecido. La sangre se concentraba al lado del cuerpo, sangre coagulada.

De aquí a Futrono en el km 30.8 está Nontuelá, ahí el cruce “Nontuelá”, rut T-55, que sigue de Los Lagos, el cuerpo estaba en la ruta T-55. Si se va de Reumén a Nontuelá debe doblar hacia Los Lagos. No sabe la cantidad de población de Nontuelá, pero es un sector muy habitado, hay muchos sectores poblados. No ubicaba al fallecido.

Al querellante responde: el cadáver estaba dentro de la misma calzada. No recuerda si los empadronados llegaron después de ellos o estaban en el lugar, tampoco si Eyson Pérez estaba acompañado.

A la defensa contesta: resguardó el sitio del suceso. Su función es resguardar pero igual rastreó evidencia. Los encargados del estudio más de fondo: la Brigada de Homicidios. El sitio del suceso lo entregó a un colega de primer patrullaje. Su colega se llama Marco Catalán Ortega. Dijo que fue golpeado con algo grande por la cantidad de sangre y la forma en que estaba tendida la persona en la vía pública. No es especialista para afirmar que fue impactado con alta energía.

Ponderación: La declaración de este Carabinero permite ubicar en tiempo y espacio el hallazgo del cuerpo de una persona con signos y evidencia propia de un atropello. Al caso identifica la ruta en la que se encontraba tendido el cuerpo de esta persona, a quien no identifica y la presencia de terceros nombrados como Eyson Pérez y Luis Jaure. Empero lo anterior, el deponente enfatiza que no fueron ubicadas piezas, pedazos o partes de algún vehículo motorizado como asimismo que la calzada no mostraba huellas de frenado.

2.- LUIS ARCADIO JAURE SÁNCHEZ, trabajador dependiente. A la fiscal responde: Conoce el motivo de su citación. Fue a trabajar y se encontró con el “cuerpito”. En ese tiempo trabajaba en áreas verdes en una empresa de Futrono. Salió a trabajar a las 7:00 de la mañana. Vio el

cuerpo tirado, estaban los Carabineros de Futrono. Reconoció que se trataba de don José Sánchez, trabajaron juntos antes. No había ninguna seña, nada, estaba tirado nomas. Los Carabineros le pidieron que ayudara a buscar y no pilló nada. El cuerpo estaba tapado. Lo conoció por el sombrero de huaso. Fue la segunda persona en llegar. Fue a avisar a la casa de don José, de los hermanos, pero estaban en mal estado, demasiado “pasados”, a la vuelta estaba la señora del finado.

Cuando pasó estaban los Carabineros luego pasó otro “cristiano”, era Eyson, el hermano del acusado. No conversó con Eyson, llegó solo. No sabe si andaba caminando o en auto. Iba caminando, venía de Loncopán es lo que alcanzó a escuchar cuando le preguntó Carabineros. Conoce a todas las personas del sector. Del lugar del fallecimiento el acusado vivía a unos 15 minutos de a pie. El fallecido vivía más o menos cerca.

Ponderación: La declaración de esta persona, lugareño, confirma el hecho del hallazgo denunciado por la radio de la Tenencia de Futrono según consignó el anterior declarante y que en el lugar no había restos de objetos, “señas” con lo indica el deponente. En lo demás, corrobora que fue interrogado (o empadronado) por Carabineros tanto su persona como Eyson el hermano del acusado. Finalmente corrobora un dato expuesto por este último: tanto Rolando Pérez como José Sánchez eran residentes del sector.

3.- HÉCTOR RICARDO LARA ROMERO. Ordeñador. A la fiscal responde: conoce el motivo de su citación. Lo que sabe: iba a trabajar, esperaba el bus, se acercó al auto de Eyson Pérez para decirle que pase pues Carabineros no controlaba porque había una persona botada. A las 7.10 am pasa el bus a buscarle frente a la panadería “La Paulina” en Nontuelá. Había una persona botada y los Carabineros. En la tarde se enteró de lo que pasó. Llegó a eso de las 7.05 am a esperar el bus, había más trabajadores. Vive a una cuadra del lugar.

El vehículo apuntó para Futrono. El auto estaba ahí, dio la vuelta en la plazuela y apuntó a Futrono, primero apuntaba hacia Los Lagos donde estaba el finado. Eyson conducía el vehículo. Entonces le tocó el vidrio, estaba con una niña al lado, de copiloto. No se acuerda como era la niña, pero era persona joven. Le tocó el vidrio, Eyson le indicó que esperara pues hablaba por celular, luego le bajó la ventanilla y él le indicó que pasara “pa” Los Lagos pues los Carabineros no controlaban.

Eyson dijo que quería ir a dormir. Luego la señorita tomó el auto y se fue y Eyson se fue caminando a Los Lagos para donde vivía y estaban los Carabineros. Eyson dijo que quería irse a dormir no más.

Declaró dos veces con la PDI. A la PDI les dijo que tenía como los ojos rojos que le pareció como que estaba llorando.

En la tarde se enteró del fallecido, don José Sánchez, a quien conocía. No recuerda la fecha de los hechos, parece que era domingo. Trabajaba de ordeñador.

A la querellante responde: la segunda vez que declaró con la PDI dijo lo mismo, agregando que Eyson tenía los ojos rojos así como que hubiese estado llorando, pero como estaba amanecido no sabe. A esa hora todo el comercio estaba cerrado.

A la defensa contesta: que sepa no se supo quien lo atropelló, luego los rumores señalan a “Toño” Pérez.

Ponderación: La historia se encamina en el tono del anterior declarante quien alertó de la presencia de Eyson Pérez a tempranas horas del 08 de octubre de 2017. Eyson es descrito

caminando, tras descender del vehículo en donde previamente permanecía, dirigiéndose hacia el lugar del hallazgo del cadáver, con la salvedad o agregado que en esa misma dirección estaba su casa (de Eyson). El punto llama la atención pues el acusado explicó que su hermano se dirigió a Nontuelá entre las 5.30 y 6.00 am en busca de alcohol. Sin embargo, de la adquisición de este brebaje nada se puede hilvanar aquí, pues el testigo lo ve a las 7.05 am, sostiene que conversan brevemente mientras Eyson aún estaba a bordo del auto y que lo aprecia caminar hacia el lugar del accidente, mientras el auto abandona el lugar (conducido por la acompañante de Pérez). La restante prueba testimonial establecerá que finalmente no se adquirió alcohol.

4.- CATHERINE JOSELYN PEREIRA SAAVEDRA, oficial de la PDI. A la fiscal responde: conoce el motivo de su declaración. Se encontraba de turno el 08/10/2017 junto al Inspector César Gutiérrez y la asistente policial Peralta. Se les pide concurrir, por parte del fiscal, por un fallecido cuya identidad es José Omar Sánchez quien permanecía tendido en la vía pública ruta T-55, Nontuelá.

Se trasladaron al lugar estableciendo que en efecto la persona se encontraba tendida en la calzada de la ruta T-55, cumplieron con el examen externo policial del cadáver y algunas diligencias. El Inspector Gutiérrez quedó a cargo de la investigación.

A la incorporación de fotografías, la testigo responde:

Nº1: el cadáver en la ruta T-55, Nontuelá, Futrono. La víctima estaba tendida en la vía pública, cubierta por una bolsa porta-cadáveres color azul. El sitio del suceso estaba resguardado por Carabineros. No recuerda quien lo cubre, puede ser Carabineros o personal del Servicio Médico Legal. El motivo de la asistencia de la brigada de homicidios fue por el hallazgo del cadáver pues no había claridad del motivo del fallecimiento.

Nº2: el cadáver descubierto, corresponde a la posición en que encontraron a la víctima, estaba de cúbito dorsal, inclinado levemente a la derecha, con el rostro en contacto con la calzada, se observó un charco de sangre grande alrededor del cadáver.

Nº3: las vestimentas que portaba el fallecido, una chaqueta de color café, una camisa a cuadros color rojo con blanco, una polera gris, pantalón de mezclilla color azul, bóxer color negro, calcetines, par de zapatos y un cinturón. El sombrero que se ve en la imagen no lo tenía puesto al momento de la llegada, permanecía a 9 metros al sur-oeste de la ubicación del cadáver. La chaqueta, camisa y polera presentaban manchas pardo rojizas por impregnación sugerente de sangre y la camisa presentaba tres desgarraduras oblicuas al eje. Los bolsillos guardaban dinero, teléfono celular y algunas boletas.

Nº4: El interior de los bolsillos: un pan, boletas, el teléfono celular, prótesis dental y alrededor de \$4000.

Nº5: planos generales de las facias del cadáver.

Nº6: fotografía general de la cara anterior del cadáver, aparecen lesiones en el cráneo, cara y en las rodillas.

Nº7: plano posterior general del cadáver, se observan las lesiones en la zona del cráneo.

Nº8: detalle de las lesiones presentadas, principalmente en el cráneo algunas en sus manos y rodillas. La mayor cantidad en el costado derecho. De arriba hacia abajo: herida contusa en la región parietal del cráneo de 1,5 cm, en el frontal derecho un área erosiva de 4 por 3 cm, y en la frontal izquierdo un área erosiva de 3 por 2 cm. Tras la revisión general del cadáver pudieron establecer que las lesiones estaban en correspondencia con la acción de terceras personas, sin

poder establecer la dinámica. A la palpación del cadáver se percataron de una evidente fractura de todos los huesos del cráneo por lo que se puede inferir que la víctima sufrió un golpe de mucha fuerza o energía pues se palpan fracturas en el frontal, parietal, occipital tanto del lado izquierdo como derecho.

Nº9 y 10: lesiones en la región frontal, en el ángulo interno del ojo derecho aparece una herida contusa de aproximadamente 1,5 cm. Presentaba hematomas en ambos párpados superiores. El cadáver presentaba una pupila dilatada y la otra contraída, lo que da cuenta de un traumatismo muy violento.

Nº11: la extremidad superior derecha, el hueso del húmero estaba fracturado, además presentaba tres heridas contusas, primero en la cara interna del brazo de 3 cm de largo.

Nº12: un acercamiento a la extremidad superior derecha cara interna del codo donde se presenta una herida de aproximadamente 3 cm de bordes irregulares. A la altura de la muñeca había una tercera herida.

Nº13: mano derecha de la víctima con múltiples heridas contusas a colgajo es decir con desprendimiento de la piel en las falanges distales de la mayor parte de los dedos de esa mano.

Nº14: imagen de la mano izquierda del fallecido que también presentaba lesiones similares pero sólo en el dedo anular y meñique de más o menos de 1 cm, heridas contusas.

Nº15: en ambas rótulas el fallecido presentaba lesiones. En la rótula derecha una área erosiva de aproximadamente 7 cm, lo mismo en la rodilla izquierda.

Nº16 y 17: tras la cara anterior al examen de la cara posterior del cadáver en la región occipital encontraron una herida contusa en forma de "L", de 4 cm de largo y otra lesión en la zona parietal, a la izquierda, de 1 cm de largo aproximadamente.

Nº18: imagen geo-referencial del sitio del suceso correspondiente a la ruta de T-55, sector poblado, corresponde a la localidad Nontuelá comuna de Futrono.

Tras el examen del cadáver, luego de una inspección ocular del sitio del suceso, sin presencia de indicios: por las características de las lesiones establecieron como causa de la muerte: politraumatismo asociada a un atropello. Las lesiones son atribuibles a un accidente de tránsito del tipo atropello. Por las lesiones fue con un elemento con mucha fuerza e intensidad dada la cantidad de fracturas en el cráneo más el húmero y otras lesiones. Por lo mismo buscaron huellas como indicios de marcas de vehículos, etcétera, pero no encontraron nada en el sitio del suceso. Los tres policías buscaron. Recorrieron varios metros en búsqueda de estos indicios y también cumplieron con un empadronamiento. Las imágenes no muestran locales comerciales o viviendas, lo más cercano es una plaza, pero está lejos, a varios metros del accidente.

Además de lo anterior, ya dijo, realizaron un empadronamiento sin buenos resultados pues en los alrededores no habían domicilios cercanos, se trató de un sector no poblado. Como llegó gente al lugar pudieron conversar con algunos vecinos y personas que conocían a Sánchez. El detective César Gutiérrez tomó estas declaraciones.

Del total de estas declaraciones hubo una en particular que presencié que es la de don Danilo Cabezas. Este comentó que José era miembro de un club de huaso de Nontuelá y que en la noche hubo una fonda en el club en la cual participó don José y don Danilo. Danilo señaló también que compartieron cervezas y que terminó alrededor de las 4:00 de la mañana. Después de eso la gente se empezó a retirar y un amigo de Danilo, don Josué Galarce, lo invitó a compartir en la plaza de Nontuelá, fue y compartió más de 15 minutos. Recuerda que don José

estaba en el lugar compartiendo con ellos y que estaba ebrio. Danilo se fue, José se quedó compartiendo en la plaza. Luego se enteró de la muerte.

Por lo que recuerda de los comentarios la ruta correspondía a un lugar por donde don José pasaba regularmente. No se sabe si don José cuando muere se dirigía a su casa. Los vecinos comentaban que era un lugar por donde pasaba para llegar a su casa. Desconoce quién es el último testigo que lo ve pero por lo dicho a las 4:15 de la madrugada estaba compartiendo en la plaza. La PDI fue advertida a las 7:30 de la mañana.

A la querellante contesta: el hallazgo del sombrero a 9 metros del cadáver es una posibilidad de un accidente de tránsito, es decir producto de un evento de gran magnitud o fuerza, por lo que es probable que el sombrero haya salido “volando”. Las desgarraduras lineales estaban presentes en la camisa no en las otras prendas, pero el cadáver no presentaba lesiones en el tórax posterior. La mayor cantidad de las lesiones y las de mayor gravedad estaban todas localizadas principalmente hacia el costado derecho. Las lesiones, dada su presencia en el cráneo y su experiencia: corresponden a un impacto con un elemento de mucha intensidad pero no puede indicar si es causado por un golpe o por la caída misma.

A la defensa responde: A la imagen n°8: la lesión que aparece en la imagen puede corresponder a un golpe no necesariamente a un arrastre, corresponde a la región frontal derecha. Según lo que dijo antes el impacto fue por el lado derecho del cuerpo de la víctima. La fractura del húmero es en el brazo derecho. Esa fractura se produce más bien por efecto de un golpe que a causa de una caída. En las extremidades inferiores solo había erosiones en la rodilla. No puede referir que las lesiones corresponden a un vehículo mayor. Posteriormente se enteró que se trataba de un auto. No recuerda si estaba mojada la calzada cuando llegaron al sitio del suceso. No encontraron indicios de piel y pelo en la calzada, no había huellas de neumáticos en el cuerpo del ofendido. A la fecha del hecho llevaba cinco años en la institución.

Ponderación: La detective converge con la declaración del Carabinero Foitzick en tanto este último sostuvo que personal PDI fue convocado al sitio del suceso. En este sentido y al igual que el nombrado Foitzick se presenta un golpe o impacto de alta energía, tipo atropello según la detective, como explicación de la muerte del señor Sánchez. La detallada descripción de las lesiones que presentaba el cuerpo de esta persona, su localización y demás elementos presentes, y ausentes, en el sitio del suceso, aportan varios elementos para conducir el razonamiento en la determinación de lo efectivamente sucedido aquella jornada. Finalmente cabe destacar que en esta exposición no figuran los testigos empadronados por el Carabinero Foitzick pero aparecen otros: Danilo Cabezas y Josué Galarce indicando que a eso de las 4.15 am el señor Sánchez estaba con vida en una plaza de Nontuelá.

05.- LORENA IVETTE CASTILLO AGÜERO, labores de casa. A la fiscal responde: lo que sabe: el día del accidente le llama su hermano que vivía en la población de Nontuelá. Le dice que se levante pues le habían avisado que su papá había sufrido un accidente. Su papá era José Omar Sánchez. Fue con su esposo y una de sus hijas, estaba Carabineros, su esposo le dice que estaba sin vida pues estaba tapado a orilla de carretera.

Carabineros no la dejó pasar. Había hartas personas, entonces llegan los papás del imputado al lugar. La mamá del imputado venía muy consternada, el papá y la mamá venía muy consternados incluso más que ellos que eran los afectados. Cuando pasaron por la casa del

imputado estaba toda la familia reunida, había muchos vehículos a esa hora en el lugar. Sánchez no es su papá biológico, es su padrastro, pero les crió desde niños.

Ese día su papá tenía una actividad de huasos en Nontuelá. Celebrarán el “18 chico”, el día anterior su papá le llamó y le dijo que no fuera al campo a alimentar a los animales pues lo haría él. Supuestamente él siempre viajaba en bicicleta, pero ese día no fue en bicicleta. Un taxista le dijo que su papá le pidió lo fuera a dejar cuando retornara a la casa. Al parecer estuvo compartiendo en una plazuela cerca de la fonda alrededor de las 4:00 o 5.00 de la mañana y luego se supone se va para la casa. Los jóvenes le dicen que se van y también se va su papá, cada uno a su casa. Por lo que le contaron su papá ese día consumió alcohol.

A eso las 7:30 de la mañana le avisaron que su papá había sufrido un accidente, no demoró más de tres minutos en llegar al lugar del atropello pues está cerca. La casa del imputado está a orilla de calle y cuando pasaron por fuera se vio a toda la familia. Pasaron a eso de las 8:00 de la mañana. No sabía qué había pasado, a simple vista parecía un atropello pero no se sabía más. A la familia del imputado la conocen desde hace muchos años, le llamó la atención que el hermano del imputado estaba allí desde muy temprano. El hermano del imputado que se llama Eyson estaba en el lugar parado frente al fundo. Le llamó la atención que lloraba mucho. Le llamó la atención verlo a esa hora de la mañana a pie, ellos se movilizan siempre en vehículo. Además nunca se veían temprano, siempre se veían después de 12.

Desde que vio a su hermano en el lugar había algo en ella que le llamó la atención, algo le parecía como extraño o raro. Con el tiempo después se fue enterando de las cosas. Un mes después se encontró con una amiga que vive en Nontuelá. Le dijo a la amiga que tenía la sospecha que podía ser Eyson y la amiga le dice que quien atropelló a José fue “toño” quién se va a entregar. Luego la gente empezó a hablar sola sin que nadie preguntara. Su amiga dijo que lo sabía por las conversas que tenía su hijo con otros amigos del lugar. Su amiga lo dijo con mucha certeza. Su amiga se llama Leticia Sandoval. No supo su fuente pero estima que es su hijo (de Leticia).

Nunca tuvieron una teoría acerca de la intervención de otra persona, le llamó la atención que siendo conocidos ellos no fueron al velorio de su padre, en cambio su familia fue al velorio de un pariente de los anteriores. Eran personas conocidas de toda una vida. El imputado cada vez que la veía la esquivaba, es decir, hubo un cambio de actitud no sólo del imputado sino de toda la familia de este. Después de lo de su papá falleció un hermano de estos y ella fue al velorio pues además de las sospechas no tenían pruebas. Una vez la mamá del imputado llamó a su hija amenazándola que se cuidara por donde caminaba, por algún comentario de su hija producto de la orden de detención que se decretó en contra del imputado. Entonces su hija escribió al parecer: *“qué bueno que al final se vayan encontrando los responsables”*. No se acuerda cuánto tiempo pasó hasta que el imputado fue formalizado.

La gente de Nontuelá tenía la claridad y hasta la certeza que había sido el imputado.

Aclara que le llamó la atención ver a Eyson y a los padres de estos llorando. Ellos viven a menos de un kilómetro del lugar. Entonces se acercó la mamá y el papá de él a darle el pésame, entonces se notaban los ojos de ella llorando pero de mucho rato. Eyson y el imputado no son de levantarse temprano. Entonces ver llorar al hermano del acusado tan consternado le llamó la atención pues no había una relación de amistad para justificar lo anterior, para verlos tan afectados.

No se encontraron resto de vehículo en el lugar. El Carabinero le da a entender que no se trataba de un atropello, como que le quitaron la vida.

Al querellante responde: Eyson estaba en el lugar antes que ella llegara. Cuando lo vio parado frente al fundo San Luis estaba solo. No vio al imputado. A los días del fallecimiento de su papá su hija fue a la casa del imputado y este no la saludó, no le dio cara, estaba nervioso y con la cabeza agachada, todo esto le llamó la atención. Declaró con la PDI.

No sabe donde estaba el imputado al momento de la muerte del acusado, es más las sospechas estaban en su hermano. Les contaron después que el día del accidente el acusado estaba en Los Lagos, que en Loncopán informó que había atropellado a su papá y que envió a su hermano a corroborar todo esto. Estas informaciones empezaron a salir de la familia del lugar donde el acusado llegó (en Loncopán).

A la defensa contesta: su hija fue amenazada cuando al acusado le dieron la orden de detención. No denunció el hecho a la fiscalía pues no le tomó importancia. Al parecer declaró dos veces con la PDI, la primera el día del accidente y la otra en Nontuelá. En la segunda habla de Leticia Sandoval. Ignora si declaró esta última. No sabe si Leticia colaboró con la investigación declarando.

Ubica a Héctor Lara, en la parte del atropello no había espacio para estacionar. A Eyson lo vio de pie, solo. Si supo que lo vieron cerca de una panadería en un auto, con los ojos llorosos. Su padre estaba a orilla de carretera y el Eyson estaba a la entrada del fundo.

Ponderación: La hija del fallecido entrega una descripción del lugar en donde fue encontrado su padre acorde con la verificada por anteriores deponentes. Enseguida entrega sus razones para primero sospechar de Eyson Pérez y luego comprender que todo finalmente termina por ser aclarado asunto que, afirma, es lo que se produjo en esta causa. La declaración tiene el mérito de insistir en la presencia de Eyson Pérez en el sitio del suceso. Finalmente cabe destacar que no expone -ni fue preguntada- esto de los rastros de un auto de color azul presentes en el sitio del suceso descubierto en los días siguientes tal y como lo sostuvo el acusado (en referencia a tal hallazgo por parte de los familiares del fallecido).

06.- JUAN PATRICIO DURÁN ALTAMIRANO, gasfiter. A la fiscal responde: Conoce el motivo de su citación. Lo que sabe: el hombre, don José, jugaba en un club deportivo. Ese día era el cumpleaños de su hijo en Loncopán, el 07 u 08 de octubre. José falleció de madrugada. En Loncopán vive la familia de su pareja. Ese día viajaron al partido y celebraron el cumpleaños. En el cumpleaños estaban los de casa: Mónica Ruiz, Silvia Ruiz Jara, Ernestina Jara, Nolfia Ruiz, más él, su pareja, su hijo Delé y unos primos. Su pareja es Araceli. El cumpleaños no tiene nada que ver con el fallecimiento del "hombre". Declaró en la PDI. Esa madrugada estaba ebrio, no se acuerda mucho. Poco se acuerda de lo que dijo en la PDI. Al cumpleaños llegó Rolando, afuera de la casa, no recuerda horario, era de amanecida, al parecer tenía relación con una de las primas de su pareja, estaba también Eyson. No sabe con quién estaba Eyson. Quizás Javiera que era la pareja de Eyson. Graciela es la mamá de Javiera.

Entonces llega Rolando, de ahí no puede decir mucho, quedó con su pareja afuera del portón. Después se entró, todos lo vieron llegar, cree. Declaró en PDI, en Valdivia lo hicieron firmar un documento donde culpaba al acusado, le ofrecían años de cárcel por estar encubriendo.

Vuela todo rápido, los dichos y comentarios. Poco recuerda lo que dijo en la PDI. En los Lagos fue a hacer un papel donde dijo que había sido presionado para culpar a Rolando. Nadie le dijo que fuera a decir esto, fue solo.

A efectos de refrescar memoria testigo lee en silencio parte de la declaración prestada en PDI. Datos: fecha de la declaración 16 de marzo de 2018, hora de inicio 11.55, hora de término: 12.20 horas, reconoce firma. Testigo responde: recuerda lo que dijo en la PDI: que llegó “el toño” a la casa con llanto, no sabe por qué pues estaba ebrio (el declarante). “Toño” llegó llorando en vehículo de Los Lagos y que en Nontuelá había algo o alguien en la carretera y que estaba tirado ahí, no sabe si lo atropelló o no. Eso dijo a la PDI.

Esto que contó a la policía, tal como se escuchó, tiempo después, hubo rumores de todos lados. De lo que dijo en la declaración el atropello fue llegando a Nontuelá, dicen. No supo en ese momento la identidad de la víctima. Estaba aclarando, al parecer dijo que fue a eso de las seis y media-siete de la mañana. Rolando se quedó afuera, se quedó dormido. Estuvo afuera de la casa durmiendo, él fue a los partidos de la cancha y al volver seguía durmiendo en el auto. Desde el portón a la casa hay como 70 metros. Volvió tarde de los partidos tipo 6 de la tarde y ya no estaba cuando salió a los partidos, a eso de las 12, estaba durmiendo.

Loncopán es un sector rural. La casa es de la señora Ernestina. En el sitio de la casa de doña Ernestina hay otra casa, de don Mario Ruiz, hijo de Ernestina. Como dijo antes, después fue a Los Lagos a decir que declaró bajo presión, que le ofrecieron cárcel, estuvo mucho rato. Le decían: “*estás encubriendo, si no dices estás encubriendo algo*”. Fue a Los Lagos a declarar con el papá del acusado, a decir lo anterior.

A la querellante contesta: Rolando no estaba invitado a la fiesta de su hijo. Rolando estuvo con su pareja Graciela Maribel Monsalve Ruiz, eran pololos. Graciela estaba con su familia, entre estos, con su hija Javiera. Javiera es la actual pareja del hermano de Rolando. Estas personas declararon en la PDI. A Rolando lo vio durmiendo todo el rato, con él habló unos 15 minutos, cree que estaba pasado a tragos o en estado de ebriedad.

Eyson salió del lugar a ver su hermano, no sabe si salió a otro lado. Eyson andaba en vehículo, al parecer también en un vehículo color plomo o gris.

A la defensa responde: Fue a la fiscalía de Los Lagos sosteniendo que había sido presionado. Salió “sano” de la casa al otro día cerca de las 12 del día a la cancha de fútbol. Vio el auto de Rolando: lo vio normal, sin manchas de sangre, sin abolladuras, sin vidrio quebrado. Ese auto era un Volkswagen Bora. No sabe dónde anduvo ese auto antes que llegara a su casa.

Al tribunal aclara: cuando Rolando llegó en la madrugada vio por entremedio del cerco el auto a unos 4 o 5 metros. Donde estaba el auto había un poste de luz, lo vio clarito del lado izquierdo. Después lo vio por la parte de atrás, cerca de las 12 del día al salir vio también los laterales. El portón está del lado del auto, lado chofer y trasero. No lo vio completo.

Ponderación: *La declaración de Durán permite varios comentarios: i) se ubica como uno de los partícipes de la fiesta de Loncopán, señalada por el acusado; ii) identifica al acusado llegando a este lugar, no descendiendo del móvil, conversando con su pareja, su hermano Eyson y permaneciendo al interior del móvil, iii) Describe el auto en el que se desplazaba el acusado como indemne aclarando que no se dedicó a revisarle por completo; iv) Señala todos estos hechos como acontecidos ya en las primeras horas de la mañana del 08 de octubre de 2017; v) Explica que estaba ebrio y que fue forzado por la PDI a inculpar al acusado a quien nombra como “toño”; vi) disiente con el acusado en tanto este último afirmó que retornó desde Loncopán*

a Nontuelá a las 10.00 de la mañana en la medida que el declarante sostuvo que a las 12 del pasado meridiano cuando se dirigía a la cancha, el acusado dormía en el interior del auto; vii) Sugiere que al menos en lo que a él respecta a la llegada del acusado ya no había fiesta, pues responde que no sabe si Eyson salió a alguna parte (se supone que había ido a comprar más trago para amenizar la fiesta). En general se aprecia un relato reticente, que va y viene en forma ambigua en puntos que demandaban mayor claridad amparándose que aquella madrugada estaba ebrio y que solo en horas de la mañana ya estaba “sano”; viii) Identifica a Graciela Monsalve, como la pareja de Rolando y mamá de la pareja de Eyson. Lo contradictorio es que Eyson responderá más adelante que no recuerda si Rolando tenía polola o pareja.

07.- MARIO ANSELMO RUIZ JARA, trabajador agrícola. A la fiscal responde: conoce el motivo de su declaración: No se ha ofrecido a venir a esta audiencia. Hace años, uno se olvida. Es evangélico. Ese día llegaron unos pastores a su casa pues su esposa estaba enferma. Al salir “este chico” estaba durmiendo en su auto. No conoce a “este chico” solo a su mamá. No va a la fiesta. “Este chico” llegó ahí. En ese tiempo cuando ocurren esos hechos vivía en Loncopán al lado de su madre Ernestina Jara.

Había una fiesta, “este chico” llegó en la mañana, la fiesta fue en la noche. Primero fue la fiesta y “el chico” llegó en la mañana. Con los pastores salían a eso de las diez y media-once y estaba “este chico”. No sabe como se llama, no lo conoce. “El chico” estaba en la tranca, durmiendo en el auto. Lo fue a ver, fue a buscar a su hermana para que lo sacaran pues salían los pastores. No sabe si lo sacaron de adentro del auto o lo empujaron, no se acuerda. El auto estaba en la entrada. “El chico” siguió durmiendo, no se acuerda más.

Después cuando volvió en la tarde ya no estaba. Había un partido en la cancha (en la tarde). Todos le hablaban pero no despertaba. No sabe por qué dormía tanto. No le contaron a qué hora se fue esta persona. Toda la familia lo vio. La persona que estaba adentro del auto parece que había tomado pues dormía. No observó nada en su cara.

Su familia estaba en la fiesta, estaba el hermano de “este chico”. Sabe que “este chico” y su hermano son de apellido Pérez. Todos los demás de la fiesta son parientes: Nolfá, Mónica, Caro, Yasna, Abel. El vehículo era un auto.

A la querellante contesta: Conoce a la mamá “del chico”. El papá se llama Rolo Pérez. Conoce más a los hermanos de “este chico”. La casa de Ernestina está como a 100 metros de la suya. Entre conversa su mamá la contó que “este chico” llegó a la fiesta “mal”, llorando, no sabía qué le pasaba. No se acuerda más.

A efectos de refrescar memoria lee en silencio parte de la declaración prestada en la PDI. Fecha de la declaración: 03/09/2018. Testigo comenta: según su mamá le dijo que llegó llorando “este chico” y no sabían por qué, llegó “curao”, a eso de las 7 de la mañana. Antonella Ruiz es su hija. Parece que no estuvo en la fiesta. No se acuerda.

A la defensa responde: su mamá tiene 82 años, para el 2017 tenía 77 años. Usa lentes, parece, no sabe pues poco pasa a verla. No se fijó en el auto, solo que su gente se iba.

Ponderación: *los dichos de este testigo apuntan a la presencia del acusado en la fiesta de Loncopán en la casa de doña Ernestina Jara a quien cita como fuente para agregar que “el chico”, que es el acusado, llegó la reunión “mal”, “curao” y llorando a eso de las 7 de la mañana. Si bien en esto funciona como testigo de oídas en el primer punto es presencial (en la parte que afirma verlo durmiendo en el interior del auto entorpeciendo la circulación de otros móviles que*

egresaban del recinto). Finalmente cabe tener presente que Mario Ruiz es señalado como residente del lugar por el testigo anterior don Juan Durán.

08.- ANGÉLICA YALILE SÁNCHEZ ASTETE, labores de casa. A la fiscal responde: Lo que conoce: es hermana del fallecido, representó a la familia en la causa. Pidieron por redes sociales cooperación a los vecinos, a través de su hija. Así recibieron una llamada de una chica de apellido Labbé quien dijo que Cindy a su vez sostuvo que su papá vivió al Eyson llorando en el cruce de Nontuelá, estaba con una niña. Les llamó la atención este hecho. Del celular del Eyson se llamó a un familiar para avisar de la muerte, prestó el teléfono. Les llamó la atención que estuviera tan afectado. Luego se dijo que fue “cogote” que es “toño” el otro hijo de Rolo.

Así también llegó a un amigo en común, Renato, y con ello a una foto en Facebook de un pub donde estaba “toño” con Renato y otro más. En una de las fotos se decía “este es el último trago”.

A la reproducción de fotografías responde

Nº1: es una foto de Facebook de Renato, su ex compañero de curso, aparece Renato, Gabriel Mora y Rolando, este último está con gorro. La fecha de la foto: 08 de octubre de 2017 a las 12.47 am. Texto: “a ver que se teje” estoy comiendo, bebiendo agua bendita con Rolando Antonio Pérez Velásquez, y Gabriel MP en el club el morro Los Lagos.”

Se le ocurrió pues no apareció Rolando ni en el funeral ni el velorio. Estas fotos las vio en la misma semana del fallecimiento de su papá.

Nº2: Es una captura del Facebook de Rolando. Fue tomada cuando a él ya lo habían imputado. Es un comentario que hizo Rolando pues ellos, la declarante, hicieron una página pidiendo justicia para su hermano. Fue luego de una audiencia.

Cuando obtuvo las imágenes habló con Renato. Este le dijo que en “El Morro” tomaron sus traguitos, que luego “toño” lo pasó a dejar a su casa y que después “toño” se fue a la casa de su tío en Nontuelá. Dijo que los tres tomaron traguitos. Se quedaron hasta que cerró el local, supone que eso ocurrió entre las 4 y 4 y media de la mañana, que es la hora de cierre de estos locales. Esto lo supone. El tío vive en Nontuelá, Renato vive en el camino entre el cruce de Reumén y Nontuelá. Dijo que andaban en el auto de “toño”. Ellos tenían dos autos, el “toño” tenía un Bora gris. Agregó que después se enteró del hecho.

Después que levantaron el cuerpo de su hermano se quedaron limpiando pues quedó mucha sangre, sin encontrar nada de restos de auto.

Primero pensaron que había sido el Eyson y luego sale la figura de “toño”. Al Eyson siempre lo vieron pero al “toño” y su auto no lo vieron más. Ellos como familia tenían interés en ver el auto de “toño”. Antes del hecho veían siempre el auto, ellos se mueven en auto y lo van cambiando. Ella ubica más a Eyson.

En Nontuelá tienen una herencia, su familia tiene amistad con la familia de “toño”. Su hija y los demás de su familia estaban atentos para ver el auto. Después supieron de la fiesta en Loncopán donde llegó Rolando, esto fue un comentario entre toda la gente. Todos estos antecedentes los entregó al PDI César Gutiérrez.

Organizaron una velatón en el cruce de Nontuelá, su hermano era muy querido, fundó el club de huasos, si bien de repente se tomaba sus traguitos. Hicieron una peña para buscar un abogado. La gente fue comentando cosas pues tras el atropello no había rastros, ni huellas.

La fiesta de Loncopán: en esa fiesta estaba el Eyson que pololeaba con una de las chicas Ruiz. Supo que allí llegó “toño” llorando y “curao”. El Eyson fue al cruce de Nontuelá a ver que había pasado. De hecho prestó su celular para avisar del atropello. Entonces todo cuadró, en esto que el Eyson lloraba. Alguien que estaba en la fiesta comentó que “toño” llegó a Loncopán. Así le llegó el comentario.

Durante todo este tiempo la información que recibieron apuntó a Rolando. La muerte fue un fin de semana. En la madrugada es poco el tráfico de autos. No ha tenido problemas con la familia Pérez producto de estos hechos. Una vez le habló a él cuando salió del tribunal de Los Lagos conduciendo a pesar que se había suspendido la licencia. Tampoco cumplió el arresto domiciliario total.

Desde el cruce de Nontuelá a Loncopán existen dos rutas: la ruta más usada es la de Los Lagos pues queda más cerca, tiene más asfalto. El otro camino es una vuelta por Futrono, ruta “del Cristo”, es de ripio.

A la querellante contesta: el nombre del dueño del perfil de facebook de la foto: Renato Castillo. Es amigo del imputado. El dueño de ese perfil agregó 4 fotos en el mismo contexto “haciendo salud”.

A la reproducción de fotografías responde:

Nº1: Es lo mismo. Dice Rolando Antonio Pérez Velásquez. Es la imagen que fue capturada para ver el auto de Rolando. En la foto de abajo aparece el auto.

Nº2: Son las fotos de aquel día. Una es de las 2 y media de la mañana y la otra decía “*él último copetito antes de irnos*”.

Nº3: es la misma que la anterior.

“Toño” es Rolando Antonio Pérez Velásquez.

Renato le dijo que los tres tomaron unos traguitos y que luego lo pasaron a dejar a su domicilio.

El auto del imputado es un Bora plomo.

A la incorporación de una fotografía la testigo responde:

Es el auto señalado, es el Volkswagen Bora, en la parte de adelante se ve que está rallado en el lado derecho.

La fiesta de Loncopán: celebraban un cumpleaños.

La familia del acusado es vecina de su familia. Eran vecinos y conocidos de años. La mamá de él se abrazó de su sobrina. También lloraba como si fuese un familiar. En el velorio de su hermano les llamó la atención que ellos no fueron al velorio. La mamá solo fue a dejar un ramo de flores.

A la defensa responde: la casa de Renato queda en el fundo “La Esperanza”. Cuando se sale de la casa de Renato se accede a la ruta Reumen-Nontuelá que enlaza con el camino a Futrono. El accidente fue en la ruta a Los Lagos. De la casa de Renato a Loncopán: La ruta del fundo “La Esperanza” llega a un cruce, a un lado Loncopán y para el otro lado Futrono.

A la foto del auto Volkswagen: es una foto que estaba en el perfil de Antonio. Es una captura de pantalla. En la foto sale una fecha, cuando se toma una foto se sube al facebook de inmediato. ¿de cuando es la fecha que se tomó ese foto? Supone que es cuando se subió al facebook. Aclara: en la foto no sale la fecha. No sabe de donde sale la foto.

Después del accidente no volvió a ver el auto del imputado. Se comentaba que estuvo en el funeral pero no lo vio. Es efectivo que el club de huasos subió un video del funeral de su

hermano. Nadie pudo ver el auto pasar por donde fue atropellado su hermano. La persona que lo encontró fue a eso de las 6 de la mañana, por lo que el atropello fue antes de esa hora.

Al tribunal aclara: para llegar a la casa de Renato, desde Los Lagos, se debe pasar el lugar donde aconteció la muerte. Para llegar a Loncopán -desde la casa de Renato a Loncopán- de igual modo lo anterior. De Gabriel Mora no se supo nada. Entiende que es de Santiago. La señora Leticia dijo que no fue Eyson quien atropelló a su hermano agregando que fue “cogote” que es “toño”.

Ponderación: La declaración de esta deponente se inserta en el mismo tenor de lo que exponen otros familiares del fallecido, destacando el interés por obtener información que condujese al o los responsables de la muerte del señor Sánchez, pues al momento del atropello no había claridad alguna en torno al autor (res). Allí aparecen relatos tras comentarios, fotografías y conclusiones explicitadas por la misma compareciente. En general la señora Angélica dio razón de sus dichos a excepción del comentario que afirmó para con la fotografía n°2 reproducida durante el interrogatorio de la querellante ya que en dicha imagen no se contiene la oración que indicó. Así también quedó claro que no sabe el origen de la fotografía del automóvil que reconoció como perteneciente al acusado.

09.- DIEGO ALFONSO SÁNCHEZ AGÜERO, administrador agrícola. A la fiscal responde: La causa es por la muerte de su papá. Se acercaron con la mamá a la fiscalía de Los Lagos. Declaró que cuando fue el velorio de su papá vieron a la mamá de “toño” dejando flores pero no estaba el papá ni los hermanos de “toño” pese a que eran vecinos. Esto lo dijo cuando le preguntaron si tenía dudas por alguien, entonces dijo que sí por Rolando y por Eyson.

Cuando le avisaron del accidente estaba en Osorno. Eyson estuvo en la mañana dando vueltas. A él le avisaron a eso de las 6 y media - 7. Llegó al lugar a eso de las 8 y media. Las personas que son como testigos aquí dijeron que Eyson estuvo dando vueltas en un auto, luego a pie, que estaba nervioso. A eso de las 10 u 11 de la mañana llegan los papás de Rolando, la mamá lloraba desconsoladamente.

Cuando llegó a las 8 y media había mucha gente, estaba Carabineros, no llegaba la PDI. Se quedó hasta el último minuto. No encontraron rastros de huellas, restos de un foco o material que hubiere quedado. Carabineros dijo que había sido un atropello. Después empezaron a preguntar enterándose que había estado en el club de huasos. Su papá se fue con dirección a la casa, camino a Los Lagos, no sabe la hora. Estuvo con Danilo Cabezas y otros chicos. Se fue caminando. Se fue en taxi al club. A esa hora la frecuencia de vehículos en el sector es muy escasa.

Indagaron pues es un pueblito super chico donde todos se conocen. Su mamá le vendió el terreno a los Pérez. Viven a 500 metros. Siempre escuchaban rumores que circulaban de madrugada en sus autos, echando carreras, sin papeles, sin revisión técnica. Tienen muchos autos y camiones pues además de trabajar en aserraderos se dedicaban a la mecánica.

Sospechaban: por la mamá de ellos llorando, les avisaron que el hermano de “toño” estaba a las siete de la mañana llorando, llamando mucho por teléfono. El llanto era sospechoso pues no se acercó el papá, ni ellos. Y cuando se vieron como que se alejaron, “toño” lo esquivaba. Ellos tienen su casa a orilla de carretera y antes cuando pasaba se saludaban.

Después con el tiempo supieron de la fiesta en Loncopán donde estuvo Eyson. Allí llegó Rolando a cierta hora de la madrugada. Hay dichos o testigos que dicen que Rolando llegó

llorando y en estado de ebriedad. Conoce a ciertas personas de Loncopán, a la familia Ruiz de Loncopán. Supieron que eran parientes, que Eyson pololeaba con alguien de los Ruiz.

Rolando se movilizaba en un auto color gris, lo vio muchas veces. De los testigos estaba Romero que fue uno de los que vio a Eyson a quien le llamó la atención que estuviese tan descontrolado. Lo vio en un auto con una chica a orilla de la carretera en Nontuelá, al lado de una panadería, dijo que lo vio llorando desconsoladamente y que no paraba de hablar por teléfono.

No sabe si alguien de su familia hizo un llamado a la comunidad o por redes sociales pidiendo cooperación.

Siguen siendo vecinos. No hay conflictos como vecinos. Ahora casi ni se ven. Supo que el papá de Eyson y Rolando falleció. Nunca han sabido que puede ser otra persona la responsable de la muerte de su papá. Luego del fallecimiento de su padre se quedó tres meses en el campo junto a su mamá. Luego de este hecho vio el auto de Rolando muy pocas veces, no se acercó a examinarlo pues Rolando le esquivaba. No lo pudo ver ni siquiera estacionado. Antes del hecho el auto se veía más seguido.

A la querellante contesta: Estos antecedentes que recopiló, las sospechas, las entregaron a la fiscalía y la compartían entre la familia. Al parecer otra persona de la familia, la tía Angélica, la entregó a otras autoridades.

A la defensa responde: Frente a la fotografía n°1 (set reproducido a detective Pereira)

Se ve un letrero al fondo que dice “Nontuelá”. El camino va apuntando a Futrono. Al fondo hay un letrero que al parecer dice o alerta del cruce Futrono. Los Lagos quedaría en sentido contrario. Loncopán: se puede llegar por un camino hacia Futrono y la otra ruta en sentido contrario a la imagen de la fotografía (a Los Lagos). Según lo que supieron el atropello fue a eso de las 5 de la mañana o un poco más. Hay una persona que lo encontró y supieron que otra persona pasó en un camión lechero por ahí y no había nada anormal. Su papá salió a eso de las 4 de la mañana del club de huasos. Entre las 4 y 7 de la mañana fue el accidente. Nadie vio pasar el auto del acusado a esa hora. Por otro lado cree se hizo un peritaje al auto plomo del acusado. No sabe el resultado del peritaje.

Al tribunal aclara: a la fecha del accidente vivía como vecinos Rolando, sus padres y también Eyson.

Ponderación: Tal como se ha afirmado anteriormente, la declaración de este testigo, hijo del fallecido señor Sánchez, copia los dichos de otros parientes: ignorancia en cuanto al o los responsables, dinámica del evento, hora precisa del atropello así como ausencia de restos esperables para un hecho como el que se suponía había acontecido, junto a las sospechas que terminaron en la persona del acusado. Reitera descripciones relativas a la vecindad con el acusado y su familia en el sector Nontuelá.

10.- FRANCISCO ARNOLDO MEDINA THON, chofer de camiones. A la fiscal responde: sabe el motivo de su declaración. Colocó su jeep en permuta en Facebook. Este hombre llegó con su auto, le ofreció el auto por Messenger, hicieron negocio a “lo compadre”, sin papeles, sin transferencia. Era un Volkswagen Bora. Luego llegó la PDI a la casa, le dijeron que el auto había pasado sobre una persona, que tenía que entregarlo. Por entonces vivía en San José de la Mariquina. El auto estaba con pannes. No sabía nada de lo que le contó la PDI. Buscó a la persona y recuperó su jeep. El hombre se llevó su auto e hizo negocio con otra persona. No se

acuerda del nombre de este hombre. Lo vio dos veces. Este hombre andaba con otra persona. No recuerda a quien estaba el nombre del Bora, el hombre andaba con una carta poder. El auto vivía en panne.

Externamente: no se acuerda como estaba el auto.

Desde la permuta hasta que llegó la PDI no pasaron más de dos o tres meses. La PDI revisó el auto, le preguntó varias cosas.

A la querellante contesta: Este hombre era de “Mentolá” o algo así. Desde la permuta no vio más al hombre hasta cuando le devolvió el auto. No recuerda que externamente presentaba problemas el auto. Solo cosas de motor, de repente no andaba.

A la defensa responde: Antes trabajó en mecánica. No le cambió el parabrisas, ni el parachoques, ni el foco, no le hizo nada. No se fijó si el parabrisas era original o alternativo.

Al tribunal aclara: no se acuerda de la fecha de la permuta.

Ponderación: Atendido el tenor de la declaración es más que claro que el “hombre” mencionado por el testigo es el acusado de autos y que la historia que narra es posteriormente a la muerte del señor Sánchez. El problema es que no hay señalamiento de fecha ni mayores detalles del estado de la carrocería del Volkswagen Bora, aunque siguiendo su relato, da la impresión que no adquirió un vehículo chocado.

11.- CINDY ALEJANDRA SOBARZO LARA, estudiante. A la fiscal responde: Sabe el motivo de su declaración: cuando ocurre todo esto, el atropello, no estaba en Nontuelá sino en Lago Ranco. A su regreso escuchó en su casa que su tío Ricardo Lara vio a Eyson Pérez llorar mucho en la garita. Esto lo comentó en la casa de su pareja y de ahí salió el comentario que llegó a la familia del señor Sánchez. La prima de su pareja se contactó con un familiar del señor Sánchez y esa persona la contactó a ella por Facebook. Quien la contactó a ella fue Camila Sánchez. Con ella no conversó sino con los PDIs que llegaron a su casa. No tiene otro dato.

A la querellante responde: Su tío no le entregó otra información adicional. Solo lo indicado, que lo vio en la vía pública, al parecer estaba en un auto. Su tío declaró en la PDI.

Ponderación: la mención a Ricardo Lara, visto el relato se debe referir a Héctor Ricardo Lara Romero, persona que declaró en este juicio. Aquí se dice que Lara pudo notar que Eyson Pérez lloraba mucho, asunto que Lara matizó delante del tribunal. El llanto desconsolado de la familia de Pérez también es señalado por parientes del fallecido, sin embargo, si ello fue así, no es un hecho que tenga por sí mismo ni en concordancia con otros algún significado de admisión de responsabilidad, pues admite varias explicaciones alternativas.

12.- EYSON EMANUEL PÉREZ VELÁSQUEZ, mecánico. A la fiscal contesta: Viene por el tema de su hermano, es culpado por el atropello. De esto no sabe, no estaba en el lugar. Fue a comprar a Nontuelá, se acercó y Carabineros le tomó declaración. Dijo que lo conocía, que era vecino de toda la vida, luego pasó el teléfono a Vera para avisarle a los familiares. Andaba en Loncopán en la celebración de un cumpleaños la noche del suceso. Empezaron tipo 7 u 8 de la tarde. Fue un cumpleaños de amanecida.

Fue a comprar de amanecida, tipo 6 o 7 de la mañana, no se acuerda bien la hora. Se pararon frente a la panadería que está justo al frente del cruce de Nontuelá. Ellos abren temprano por el pan. Cuando llegó estaba cerrada la panadería. Vio la multitud de gente y le

avisaron que había un fallecido. Estaba Carabineros en el lugar. La persona estaba tapada a una orilla de la calzada. Fue con el caballero Jaure. Vio del frente, del otro lado de la calle.

Los que estaban ahí le dijeron, estaba tapado el cuerpo. Pasaban vehículos por el lado, parece, no se acuerda bien. El fallecido era vecino, visitó su casa cuando niño. Su vecino se llamaba José Sánchez. Esta persona no iba a su casa, que recuerde él, una vez pasó para parchar un neumático de una bicicleta.

Desde Loncopán tomó el cruce de “las quinientas”, luego al Cristo, y de ahí a Futrono. El otro camino es por Loncopán bajo. Siempre transitaba por la primera ruta donde están los almacenes. Desde su casa, kilómetro 30, también se iba por “El Cristo” porque es mejor camino, hay negocios. Su auto era un Peugeot 307 color gris, iba con Javiera su polola.

Su polola se devolvió en el auto y él fue a ver el accidente caminando. Lo anterior pues tenía atrasado los papeles del auto. Después se fue a Nontuelá. Finalmente no compró. Volvió a Loncopán, su pareja lo volvió a buscar al ratito después. Al final no compró pues quedaron medios impactados con la noticia, no era para seguir celebrando.

Loncopán está como a ocho kilómetros de distancia.

En Loncopán informó lo pasado, muchos se habían quedado dormido y el hizo lo mismo (fue a dormir). Antes de salir a Nontuelá en la mañana había llegado su hermano, fue a la fiesta. Participó y estuvieron compartiendo. Su hermano no entró a la casa, estuvieron afuera, en la “pampita”. Su hermano andaba en el Volkswagen Bora, quedó estacionado en la entrada del sitio, mitad adentro, mitad afuera.

Rolando, su hermano, no venía con trago ni nada, venía lúcido. Llegó solo. En esa época no recuerda si Rolando tenía polola o pareja, no se mete en eso. Desde que llega su hermano a la casa hasta salir a comprar, no se acuerda cuanto tiempo pasó. Ese día había bebido alcohol. Ese día estaba Patricio Durán que es el papá del niño que estaba de cumpleaños. Patricio vio cuando llega Rolando. No recuerda quien más lo vio. Patricio dijo que *“estamos cortos de trago, hay que ir a comprar”*.

En el cumpleaños estaban las tías, primas, su polola. A la madrugada estaban despiertos su polola. Graciela Monsalve es la mamá de Javiera. Él salió primero cuando vio el auto de su hermano, pues estaban adentro y así decidieron quedarse afuera para no molestar a los que estaban durmiendo. Sale él, su polola, Patricio y Graciela. Estuvieron afuera y después decidieron ir a comprar.

La policía le tomó declaración a estas personas. No sabe si su papá, del declarante, acompañó a Patricio a declarar a la fiscalía.

Además de Jaure recuerda a Neno Vera a quien le pasó su teléfono. No recuerda personas, en especial, en el cruce. Cuando llegó bajó la ventanilla y preguntó a un grupo qué había pasado, fue afuera de la panadería. Se veía gente aglutinada y estaba Carabineros. No sabía en ese momento del atropello. No tuvo problemas con la polola en ese momento, no lloró en ese momento. Cuando se entera que el fallecido era el vecino, pasó el teléfono a don Neno quien también caminaba a ver el suceso. Ahí le dicen que era Sánchez. Él fue de copuchento. Caminó a donde estaba el fallecido que corresponde al camino a Los Lagos. Para volver a Loncopán volvió por el cruce.

No tuvo problemas con doña Graciela, la mamá de Javiera, ni para salir ni para conducir Javiera pues manejaba super bien y no había bebido alcohol. Al regresar a Loncopán compartieron otro poco con su hermano y luego se fue a dormir. Este último se quedó en el auto.

Al otro día tenía partido, jugó a eso de las 5 de la tarde. No se acuerda si estaba su hermano cuando partió a jugar. Se levantó tarde tipo 16 horas. A la vuelta, tipo 18 horas ya no estaba su hermano.

Entonces la fiesta terminó tipo 9 o 10 de la mañana. No se acuerda algún problema con el auto de su hermano por el estacionamiento de este y la obstaculización del tránsito.

Sabe que en un momento lo responsabilizaban a él pues su auto tenía un abollón en el zócalo. La PDI querían que se echara la culpa hasta que mostró una foto antigua del abollón y ahí terminaron con él. El auto de su hermano es de color gris parecido a su Peugeot., No sabe cuanto tiempo tuvo su hermano ese auto, se dedica a comprar y vender, siempre cambia de vehículo.

No sabe por qué acusan a su hermano. Entiende que en un atropello un auto queda destruido. Los autos son frágiles adelante.

El auto de su hermano era agradable, super suave. Del cruce de Nontuelá al atropello hay unos 200 metros aproximadamente. El auto de su hermano era automático. Cuando llegó el auto de su hermano a Loncopán no lo revisó. Incluso la PDI le señaló que su auto, del declarante, estaba oculto. Su hermano circulaba en el auto, de hecho su papá fue en el auto al funeral.

A la querellante contesta: es de oficio mecánico, lo ejerce en la casa de sus padres. No trabaja en esto con su hermano, de repente lo ayuda. Esa madrugada llamó para que lo volvieran a buscar, al parecer llamó a una tía de la Javi. El 942966508 es su teléfono. No llamó a su hermano. Javiera es Nailyn Javiera. Esa mañana no lloró. Esa mañana fue un día sábado, al otro día era domingo. Fue a comprar más trago a las 7 de la mañana, las panaderías abren temprano. No llamó a su hermano para avisarle del hecho, cuando llegó conversó el hecho y comunicó la identidad del fallecido.

Su hermano llegó de improviso, no estaba invitado al cumpleaños. En la fiesta al parecer su hermano bebió alcohol, no lo sabe pues como salió un rato pudo haber bebido en el interin.

Vive con su polola, a la fecha de los hechos sabía manejar, no tenía licencia de conducir. No compró finalmente por el tema que pasó. Ese día andaba bajo los efectos del alcohol.

Después su hermano negoció su auto, nunca lo reparó.

A la defensa contesta: No le dejaron leer la declaración que prestó a la PDI. La declaración se la tomaron como testigo, en rigor no recuerda, no le dijeron nada. El cuerpo estaba a la orilla de la calzada. Esa orilla corresponde a la dirección Futrono, pa la "pata de gallo". El atropello no estaba en la dirección a Loncopán. No recuerda si el auto de su hermano lo movieron del lugar del ingreso en Loncopán.

Al tribunal aclara: A la fecha del accidente vivía en la casa de sus padres, era vecino de la víctima. Allí también vivía Rolando, su hermano.

Ponderación: La declaración del tantas veces mencionado Eyson Pérez se ubica en el mismo tenor que el expuesto por su hermano Rolando Antonio el acusado de autos, es decir, este último llegó de madrugada a la fiesta de Loncopán, sobrio, compartiendo sin novedad. La muerte del señor Sánchez es un hecho que queda casualmente al descubierto por causa de la curiosidad del declarante quien niega todo llanto ni nada que se le parezca y que, sostiene, de pura casualidad estaba presente en el cruce de Nontuelá cuando se desarrollaba el procedimiento por el hallazgo del cuerpo sin vida del señor Sánchez. Si bien su historia es lógica la misma se tambalea cuando explica el ir y venir de su polola en el vehículo desde el cruce de Nontuelá y el hecho que empero concurrir a ese lugar con un propósito bien determinado -

comprar- finalmente se retiró sin adquisición alguna. También se desestabiliza a la hora de precisar si la fiesta siguió o no o al menos si continuaron en amena charla tras volver de Nontuelá. Derechamente aquí el declarante se contradice a sí mismo y pugna con la versión Juan Durán, uno de los anfitriones de la fiesta, pues en tanto Eyson Pérez describe a este como uno de los que se incorpora a un subgrupo que sale al exterior de la casa ante la llegada del acusado exclamando que faltaba trago y que había que ir a comprar, Durán relató que miró por la reja, vio el auto de Rolando y que no sabe si Eyson salió a otro lado. Finalmente la declaración no parece verosímil en aquella parte que dice ignorar si su hermano tenía polola o pareja pues el citado Juan Durán señaló que el acusado estuvo con su pareja Graciela Monsalve, a la postre, según Eyson, la mamá de Nailín, su pareja.

13.- NAILIN JAVIERA CISTERNA MONSALVE, estudiante, A la fiscal responde: Le dicen Javiera. Sabe el motivo de su citación: todo partió el 07 de octubre, estaban celebrando el cumpleaños en Loncopán. En la tarde llegó Eyson a compartir y en la amanecida llegó una de las tías que dijo que “el toño” buscaba al Eyson, luego salió su mamá, Eyson y ella. Estuvieron afuera con “toño” hasta que dijeron que faltaba trago. Fue con Eyson a Nontuelá a comprar, en la panadería vieron a Carabineros. Eyson preguntó a un grupo de personas que estaban allí y uno de los caballeros respondió que había un atropello.

Eyson dijo que iría a ver y a ella le dijo que se fuera para la casa pues el auto estaba sin papeles. Eyson fue a ver y ella se devolvió. Al rato llamó Eyson para que lo fueran a buscar. Entonces le pidió a un tío, Sebastián, que la acompañara a buscar a Eyson. Llegaron y en el sector del Cristo Eyson se durmió. Compartieron y luego se fueron a acostar y “toño” quedó durmiendo en el auto.

“Toño” es Rolando, el hermano de Eyson. No recuerda la hora exacta pero llegó entre las 6 y las 7 de la mañana. Llegó preguntando por Eyson. En ese momento todos estaban adentro de la casa, con Rolando se quedaron afuera. A esa hora compartían los pocos adultos que quedaban, otros se habían ido a acostar. A esa hora compartían Juan, Eyson, ella y su mamá Graciela (en la casa, en la parte de la cocina). Juan es Juan Durán. Después llegó Rolando.

Sebastián es su tío, se había ido acostar cuando llegó Rolando. Sebastián es de apellido Monsalve. No sabe cuanto tiempo estuvieron afuera de la casa hasta que deciden ir a comprar. Más o menos una media hora, no sabe decir.

Acompañó a Eyson a comprar pues este estaba con trago. Salieron solo los dos. Fueron en el auto de Eyson, un Peugeot 307 de color gris. Eyson conducía camino a Nontuelá. Salió con permiso de la mamá, de hecho la mamá iría con Eyson pero ella se ofreció a acompañar a Eyson. No se acuerda si en Nontuelá estaba abierto el negocio. No conocía a nadie de las personas que estaban en ese sector de la panadería. Ella vive en Paillaco.

En ese lugar se veía solo a Carabineros y harta gente. Las personas contaron, uno de ellos, le contó a Eyson que había un atropellado pero sin indicar la identidad. No sabe determinar el tiempo que pasó desde que llegó a Nontuelá y llamó Eyson para que lo fueran a buscar. En ese nuevo viaje conduce el tío Sebastián.

Después cuando Eyson despertó en la casa, en Loncopán, se enteró por este que el atropellado era don José. En este viaje Eyson se quedó dormido en el lapso de Nontuelá al Cristo y en la casa, Eyson despertó y en la compartida ahí contó lo que había visto. Finalmente no compraron nada. De vuelta compartieron con una botella que encontraron.

“Toño” llegó en un auto, lo dejó como en la entrada, había como un portón, no alcanzó a entrar. La casa tenía un portón de hojas. Al salir con Eyson pasaron por el lado. Entorpecía la entrada, un poco. El auto era un Volkswagen Bora color gris.

En ese tiempo, cree, veía con frecuencia a Rolando. Sabe que “toño” vende los autos, los cambia, igual que su pareja. No tienen fecha para quedarse con un auto. Por ejemplo el año pasado Eyson cambió el auto cuatro veces. Luego del Bora no se acuerda el auto usaba Rolando.

Desconoce si Rolando consumió alcohol, pero ebrio no llegó. Esa noche estuvieron cerca. No llegó balanceándose o que se la trabara la lengua al hablar. No se acuerda de su aliento. Quizás contó de donde venía pero cuando ella estuvo no pues salió cuando ya habían salido todos.

La PDI le tomó declaración. Entiende que dijo lo mismo, pero la presión fue distinta, fue una experiencia horrible. Estaba en el colegio, la PDI la sacó de su sala, salió, se subió al auto, estaba su mamá con una cara rara, como nerviosa, tiritaba mucho. En el auto le dijeron que si no decía la verdad Eyson se iría preso y que este ya había dicho todo. Declaró y le hicieron firmar una hoja. Después en la casa conversó con la mamá quien le dice que llegaron exaltados a la casa, dos días después su madre sufrió un aborto por el estrés. Declaró en el auto policial, dos policías adelante y ella atrás con su mamá.

Según lo que sabía Eyson no tenía problemas o antecedentes penales, hoy se da cuenta que la presión le afectó mucho. Esto de la presión que recibió lo contó en Los Lagos, en la fiscalía, fue a preguntar pues no sabían que habían anotado, ya que firmaron no más. Ahí declaró otra vez y dijo lo que dice hoy pues ellos se habían ido para otro lado.

Cuando llega Rolando (a Loncopán) no lo vio llorando, cuando salió reían, no sabe de qué. No vio a Rolando abrazado de Eyson.

A efectos de evidenciar contradicción, lee parte de declaración prestada delante de la PDI. Fecha de la declaración: 21 de marzo de 2018. Lugar Colegio Santa Antonio, comuna de Paillaco. Testigo reconoce su firma: texto leído por la fiscal: *“salí al patio de la casa percatándome afuera estaba el auto del toño de color gris y cerca de este estaba el toño conversando con el Eyson para luego abrazarse situación que no le tomé importancia y me retiré a la casa, sin embargo al pasar un tiempo y al ver que el Eyson y el toño no entraban a la casa decidí salir, nuevamente que toño junto al Eyson estaban llorando”.*

Preguntada sobre el punto: cuando salió no estaban ni abrazados ni llorando. La PDI anotaba y anotaba, no le leyeron la declaración. Esto no salió de su boca, no lo recuerda (que pasó esto). En el grupo Rolando no contó nada de algún percance sufrido en la ruta. Llegó como de paracaidista a la fiesta. Eyson salió antes que ella, supone que quizás le preguntó. Primero salió Eyson, luego salió su mamá y pato y después ella. Pasaron unos tres minutos que estuvieron Eyson y Rolando, un lapso corto de tiempo.

A efectos de demostrar contradicción, se procede a dar lectura a parte de la declaración prestada con la PDI (la misma señalada anteriormente). Fiscal lee: *“al preguntarle a ambos qué sucedían estos me dijeron que nada, percatándome que el Eyson entró a su auto y de copiloto se subió mi madre y mientras tanto volví a preguntarle al toño qué había sucedido, ante lo cual éste me señaló que momentos antes cuando venía manejando, saliendo desde Los Lagos en dirección a Nontuelá y antes de llegar a Nontuelá había atropellado a alguien, por cuanto sintió que el auto pasó sobre algo ante lo cual pasó a observar su auto y no vio ningún abollón ni sangre, por lo cual el toño después de señalar que quizás había rozado, pero desconoce si el*

hombre cuando estaba tirado en el suelo estaba muerto o solo dormido, esto antes qué pasará sobre el caballero, es importante indicar que él antes me señaló que sí detuvo su auto para verificar que había atropellado, por lo que presumo que hizo eso ya que siempre hablaba que había atropellado a una persona”

Testigo: de su boca no salió eso, la declaración que hizo fue la indicada anteriormente.

En la declaración en fiscalía no se acuerda si entró su mamá a declarar. Su mamá también fue presionada. Su mamá no quiere saber nada de estos funcionarios, pasó lo mismo que con ella. Hablaba y ellos anotaban, luego tuvo que firmar, luego le dijeron que tenían que ir a su colegio, en el trayecto casi se les desbarranca el auto. Entraron a su casa con mucha presión.

No sabe de otros testigos que reclamaran igual situación. En la actualidad es conviviente de Eyson, mantienen contacto como familia con Rolando.

A la querellante contesta: cuando llegaron a Nontuelá y se estacionan frente a la panadería no se percató si había algo abierto. No sabe donde comprarían alcohol, Eyson sabe eso, ella no vivía en ese lugar. No sabe el día de la semana. Eyson se quedó de copuchento para ver si era conocido el atropellado. Al lugar fueron a comprar alcohol.

En Loncopán de regreso Eyson cuenta al grupo que el fallecido era don José. Rolando quedó asombrado, Eyson igual se veía afectado, no lloró pero era un vecino. No sabe hasta que hora se quedó toño afuera durmiendo en el auto. Ella se fue a dormir no recuerda a qué hora despertó. No recuerda si Rolando estaba cuando ella despertó. No recuerda haberlo visto cuando se fue.

A la sala de clases la fue a buscar la esposa del director y le contó que la PDI la esperaba afuera. Conversaron con ella en el estacionamiento, en el hall le dijeron que necesitaban hablar con ella y fueron al auto. En ese momento, del hall, estaba sola con el PDI. En la declaración estuvo en todo momento con su mamá, la declaración la firmó ella y su mamá. No realizó denuncia ni reclamo ante la PDI por esta presión. Ellos vivían en el campo, su mamá empezó con dolores.

Cuando fue al Ministerio Público asistió junto a su madre y nadie más. No les acompañó el padre del acusado. Eyson nunca le dijo que era responsable del accidente. Ellos los PDI le dijeron que Eyson se iría preso y les creyó. Sobre esta declaración conversó después con Eyson.

A efectos de demostrar contradicción, se procede a dar lectura a parte de la declaración prestada con la PDI, la misma que la anterior. Querellante lee: *“posteriormente cuando la PDI empezó a tomar declaraciones a los participantes del cumpleaños el Eyson me converso qué se echaría la culpa para no dañar a su hermano ya que tiene 3 hijos”*.

Testigo: Eyson nunca dijo que se echaría la culpa.

A la defensa responde: Después de la PDI declaró con la fiscal el 11 de abril de 2018. Fue y dijo que la declaración fue falsa, que tuvo miedo por los dichos de la PDI. En ese momento su miedo era que meterían a Eyson preso, que se lo llevarían “altiro”. La declaración fue en el interior de un carro policial, con las ventanas cerradas, delante de ellos había dos PDI, no le dijeron que podía negarse a contestar por ser polola de Eyson, llegaron de sorpresa al colegio. La declaración fue como una hora, se le hizo muy largo. Nunca a esa edad, 16 años, había tenido contacto con la policía.

El día del cumpleaños vio el auto de Rolando, no presentaba daños.

Al tribunal contesta: En la declaración delante de la PDI ella hablaba y la PDI escribía, ellos preguntaban entremedio. La declaración es falsa por que no es la que dio ahora. Cuando fue a la fiscalía dijo que era falsa pues no le leyeron la declaración, no sabían su contenido, por eso fueron a la fiscalía. Como no les leyeron la declaración necesitaban estar concientes de lo que declaraban.

Ponderación: Esta persona es mencionada por varios deponentes, entre estos, Juan Durán y Eyson Pérez. Corrobora que otra de las personas igualmente señalada con anterioridad, Graciela Monsalve, es en efecto su madre quien estaba aquella noche, madrugada y mañana en la fiesta de Loncopán. Por otro lado, la joven es categórica en afirmar que no dio el testimonio que la policía civil señala, ubicándose aquí en el mismo tenor que lo explicado por Juan Durán. Sin perjuicio de la plausibilidad del cuestionamiento de recibir el testimonio de cualquier persona al interior de un vehículo, el tribunal razona en la prueba para este y todos los otros casos, sustancialmente conforme a lo expresado en juicio. Y en este plano, se expondrán las razones para desestimar el tenor exculpatorio que se observa tanto en esta como en otras declaraciones de los participantes de la fiesta de Loncopán.

14.- SEBASTIÁN ORLANDO MONSALVE RUIZ, técnico eléctrico. A la fiscal responde: conoce el motivo de esta causa. Prestó declaración con la PDI. Declaró dos veces. De la última declaración más o menos se acuerda: estaban en el cumpleaños del hijo de su prima Araceli en Loncopán. Se “copetió” temprano, se acostó temprano, no se acuerda de la hora, tal vez 11 o 12 de la noche. En la mañana la despertó su sobrina, la Nailin, para que la acompañara a buscar a Eyson a Nontuelá. Fue y este en “el Cristo” se quedó dormido hasta llegar a la casa. Su abuela tiene una parcela en Loncopán por lo que conoce el sector. Conducía el Peugeot 307 color plomo. Él conducía y su sobrina le acompañaba, Eyson estaba afuera de un negocio. Se sube el auto, no conversó nada, se sentó atrás. Repite: entre ese negocio y “el Cristo” Eyson se quedó dormido, estaba con caña. Después se fue a acostar, se levantó a eso de las 12. El auto del “toño” no tenía nada. En la cancha se enteró del hecho. Al Eyson lo fue a buscar cuando ya estaba aclarando, no recuerda la hora y ahí vio el auto del “toño”. Luego lo vio, el auto, a eso de las 12. El auto estaba estacionado entre la calle y el cerco. Rolando estaba adentro del auto durmiendo.

Cuando volvió con Eyson el auto y Rolando estaban ahí mismo. En la casa de su abuela sus tías sacaban leche y los demás dormían. Ya no estaba la fiesta. El toño se fue después de las 12.

En la primera declaración debió haber dicho que acompañó a Nailin a buscar a Eyson no a dejar a este. Cuando fue a buscar Eyson no se acuerda si se dio cuenta que había gente por el atropello pues andaba con sueño y con “caña”. Ya estaba claro a esa hora.

La primera declaración que prestó en la PDI: No recuerda la fecha. Le tomaron una segunda declaración por que los PDIs andaban perdidos tomando declaraciones, le tomaron una declaración como forzado, se asustó. Como que lo culpaban, le dijeron: “*si no dices te vas a ir pa adentro*”, y él les dijo que decía lo que sabía.

Recuerda que les dijo que lo que declaró la primera vez era falso. Recuerda que en la segunda declaración dijo que Juan Durán le contó del atropello de la persona, esto fue en la cancha. No se acuerda si le contó en la mañana o en la cancha.

Por parte otra se acuerda que Juan le contó que Rolando llegó asustado a la casa buscando al Eyson. No se acuerda que alguien le hubiera pedido que mintiera en su declaración.

A efectos de refrescar memoria se lee en voz alta parte de la declaración prestada ante de la PDI, 2da declaración. Fecha de la declaración: 09 de agosto de 2019 en informe PDI de 23 de septiembre de 2019. Testigo reconoce su firma. Texto: *“tengo que decir también que Eyson nos pidió a la familia que tapáramos lo que había pasado con toño es decir a Gabriela, Nailin y a mí inventando Eyson además la historia que conté en mi primera declaración”*.

En su segunda declaración si dijo que mintió, lo hizo pues estaba presionado, su hermana perdió hasta la guagua por lo mismo. Apretado hablaba no más.

Juan Durán en la cancha le contó que habían atropellado al caballero y que le echaban la culpa al toño.

A efectos de refrescar memoria se lee en voz alta parte de la declaración prestada ante de la PDI, 2da declaración. Fecha de la declaración: 09 de agosto de 2019 en informe PDI de 23 de septiembre de 2019. Testigo reconoce su firma. Texto: *“se me acercó Juan Durán y me dijo que el toño había pisado con su auto a una persona que estaba tirada en la calle y que había llegado durante la madrugada a la casa de mi abuela buscando ayuda a Eyson”*.

De este texto: el testigo afirma que no se acuerda haber dicho esto. Insiste: la PDI llegaba prepotente, *“tenemos que encontrar un culpable”*, no sabía que hablar. Le intimidaron. La segunda declaración: se le atravesaron en el camino en una camioneta, le tomaron la declaración en plena calle. Lo tuvieron hartó rato.

A la querellante responde: De sus declaraciones, la versión verdadera es la que ha dicho hoy. No recuerda el tenor de su primera declaración.

A la defensa contesta: La primera declaración que prestó fue delante de la PDI: su papá trabaja en el campo, dos PDIs lo esperaban en la garita y le dicen: *“ya compadre tenis que hablar, tenemos que encontrar un culpable”*. Se puso nervioso y habló. No se acuerda de lo que dijo. Son gente de campo, lo entrevistaron adentro de una garita en San Carlos. Ellos andaban en una camioneta sin señas de PDIs. Se identificaron con sus placas. Le dijeron que estaba encubriendo, que se va a *“ir pa adentro”* y les respondió que no conocía al toño, lo apretaron y habló leseras. No se acuerda si leyeron la declaración. No estaba presente en el accidente.

Ese día se encontró con el “toño” como lo dijo, en la mañana, el auto no tenía nada, estaba intacto, el parabrisas estaba perfecto, el parachoques sin marcas. El toño estaba durmiendo en el auto.

En la segunda declaración fue presionado, le atravesaron la camioneta, le dijeron si estaba encubriendo se *“iría pa adentro”*. No recuerda si declaraba como testigo o imputado. Cree que le leyeron los derechos. Firmó la declaración, le obligaron, *“firma aquí y estamos listos”*. Reitera que

no se recuerda el tenor de las declaraciones. La segunda declaración fue bajo presión, no se acuerda qué les dijo. No dice que es falsa la declaración sino que no se acuerda qué dijo.

En el refresco de memoria de la segunda declaración en eso que habría pedido Eyson para encubrir el hecho: de los comentarios de la gente de la cancha sale eso que “Toño” pasó con el auto por encima del cuerpo. Aquello que le leyó la fiscal respecto de don Eyson y su petición no se acuerda.

Al tribunal aclara: Juan Durán y toda la gente de la cancha de Loncopán al frente de la casa de la abuela, el día siguiente del cumpleaños murmuraba que “toño” había atropellado a una

persona, que había “pisado” a una persona que estaba tirada en la calle, esto último lo dijo Juan Durán. Y Juan Durán le contó que llegó pidiendo ayuda, el “toño” a Eyson.

Este chico de la PDI fue otra vez a su casa pero a hablar no más, que soltaran “la pepa”.

Ponderación: *La declaración de Sebastián Monsalve permite dos conclusiones: i) Confirma que fue uno de los asistentes al cumpleaños que se extendió de sábado a domingo en Loncopán (07 y 08 de octubre de 2017) para lo cual entrega una versión acerca del comportamiento de “toño”, el acusado, y de Eyson, hermano del anterior. Este relato amerita confrontarlo con otras versiones; ii) Declaró delante de la PDI en dos oportunidades durante la investigación. Al respecto, en general, la referencia a aquellas narraciones es el olvido con el destacado que la segunda fue obtenida por medio de coacción. Sin perjuicio de lo anterior delante del tribunal el deponente sostiene un hecho clave: durante la jornada del 08 de octubre de 2017 se enteró de boca de Juan Durán y de “toda la gente presente en la cancha”, que “toño” había atropellado a otra persona, añadiendo que Juan Durán contó que “toño” llegó pidiendo ayuda a Eyson. Aquí no hay ni remotamente alguna razón para considerar que se trata de un testigo que quiere perjudicar a “toño”, más bien lo contrario vistas todas sus indicaciones respecto de declaraciones falsas obtenidas ilegalmente por la policía. Su aclaración al tribunal despeja muchas dudas, explica el por qué de tanta confusión en la declaración del mencionado Juan Durán y revela el verdadero propósito de Eyson Pérez al concurrir al sector de Nontuelá.*

15.- CESAR OSVALDO GUTIÉRREZ MUÑOZ, detective de la PDI. A la fiscal responde: estuvo a cargo de la investigación de esta causa. Se prepararon más de 10 informes policiales. La investigación se origina el 08/10/2017 por orden verbal del fiscal por causa de hallazgo de cadáver en la ruta T-55 cercano a la localidad de Nontuelá comuna de Futrono. No es frecuente que la Policía de Investigaciones investigue atropellos, en este caso no se sabía el motivo que explicase el hallazgo del cadáver. Tras el Reconocimiento externo policial del cuerpo concluyeron que se trataba de un politraumatismo por causa de atropello.

Finalizaron el trabajo en el sitio del suceso a las 11:15 horas y determinaron que la muerte sucedió entre las 5 y 6 de la mañana del mismo día. El fallecido era don José Sánchez. Tomaron declaraciones a doña Lorena Castillo hija del anterior, quien señaló que fue informada por su hermano, concurrió al lugar y confirmó la identidad de su padre. Carabineros le informó que don Luis Jaure encontró el cuerpo.

Jaure dice que a eso de las 7:00 de la mañana de ese día se dirigía a su trabajo y se encuentra con Carabineros, estos le confirman el fallecimiento de una persona, al observar el sombrero se le viene a la mente la persona de don José Sánchez. Agregó Jaure que le tomaban declaración a Eyson Pérez, le llama la atención que Pérez señaló a Carabineros que estaba en una fiesta en Loncopán y que se trasladó Nontuelá por el camino que queda por Santa Laura, que es el trayecto menos viable.

Los horarios: entrevistaron a 3 personas (Danilo Cabezas, Galarce y Rubilar) indicando que la fiesta en el club de huaso terminó a eso de las 4:30 de la mañana y que don José se quedó compartiendo en una plazuela cercana a la sede. El señor Rubilar dice que lo ve retirarse a las 5:10 de la mañana en estado de ebriedad con destino a su casa.

Esto coincide con lo afirmado por don Roberto Castillo quien dice que salió de su casa a las 5:30-6.00 de la mañana desde su casa en sector Folilco y que al llegar a la ruta T-55, antes de Nontuelá observa a una persona tendida en el suelo, detiene su vehículo lo ve boca abajo y con

un charco de sangre y le pide a su señora que llame a Carabineros quienes no toman el llamado por lo que se traslada a la Comisaría de Futrono dando aviso del hecho. Agrega que regresó como a las 7:15, pasa por el lugar y se percató que ya estaba Carabineros, se acercó a ellos y les informó que era la persona que había encontrado y que conocía al fallecido. Castillo dice que habían 2 personas declarando: una persona es 50 años más o menos y otra de 25 que se notaba en estado de ebriedad y quien tras la declaración comenzó a hablar por teléfono.

Luego de la declaración de don Luis Jaure, decidieron tomarle declaración a don Eyson. Este dice que estaba en una fiesta en Loncopán, que se dirigía a su casa cuando ve la presencia de Carabineros, se acercó a preguntar y tomó conocimiento que se trataba de don José Sánchez, supo que era un atropello, y que era persona conocida quien habitualmente transitaba en ebriedad por la ruta, que algunas veces tuvo que hacerle el quite para no atropellarlo. Dijo que llegó desde Loncopán por un tío de su polola -Sebastián Monsalve- que lo trasladó en un vehículo color blanco marca suzuki, modelo Swift.

Por lo anterior entrevistaron a don Sebastián Monsalve. Fueron el 30 de octubre de 2017 a entrevistarlos en la comuna de Paillaco entregando un relato coincidente con lo expuesto por Eyson Pérez indicando que estaba en Loncopán y que fue él quien lo trasladó hasta su casa (de Eyson), al llegar a Nontuelá detienen el vehículo pues estaba, el Suzuki Swif, con los permisos atrasados, entonces Eyson desciende del auto, camina a su casa pasando por donde estaba el cadáver para llegar a su casa y él retorna a la localidad de Loncopán lugar donde viven su abuela y sus tías.

Le preguntaron a Sebastián por qué tomó la ruta “del Cristo”, pues para llegar a Loncopán hay 2 rutas. Sebastián dice que por el lado del Cristo hay 7 km y que por el otro lado son 14 km. Por lo anterior cumplieron ambos trayectos en el vehículo PDI, concluyendo que la diferencia entre ambas rutas era de 400 metros y que la ruta más directa es la otra (de aquella que dice tomó Sebastián). Revisaron los documentos del auto, Suzuki, y en efecto los papeles del auto estaban al día hasta el año 2016. El recorrido lo plasmó en una lámina geo referencial que la remitió a fiscalía.

A la exhibición de un documento el testigo responde: reconoce la imagen, la estrella corresponde al sitio del suceso, a la derecha la localidad de Nontuelá, el cruce Reumén (ruta T.55 y la ruta que viene de Reumén) está a 50 o 100 metros del atropello. Más arriba del atropello la casa de Eyson. Las flechas color blanco indican la ruta descrita por Sebastián que pasa por Nontuelá. La otra ruta sube o sigue hacia Los Lagos, llega al cruce de Loncopán, se vira a la derecha dos veces y llegan a Loncopán. Ambas rutas difieren en 400 metros. Este último es la más expedita y tiene mejor camino tal como lo dijo Luis Jaure a quien también le llamó la atención la ruta descrita.

Ese día 30 de octubre de 2017 tomaron declaración a la señora Mónica Ruiz, la dueña de casa donde se llevó adelante la fiesta en Loncopán. Ella confirma la fiesta por el cumpleaños de su sobrino Dele Durán, que empezó el día 7, explica que hubo consumo de alcohol indicando que se encontraban Graciela Monsalve, Sebastián Monsalve, la hija de la primera Nailin Cisterna, Eyson Pérez, Juan Durán y Araceli Ruiz. La señora Mónica dice que a las 6:00 de la mañana se fue a la lechería observando que Eyson quedó durmiendo, que no sale de la casa hasta después de las 16:00.

Esta versión da cuenta de una contradicción visto los dichos de Eyson y Sebastian. La señora dice que Eyson va a jugar a una cancha y que ningún asistente a la fiesta salió de la casa.

Siguieron indagando y trataron de averiguar personas presentes en el cruce de Nontuelá, llegaron a don Héctor Lara, quien dice que tenía que ir a trabajar a un fundo por lo que estaba esperando locomoción en el cruce Nontuelá. Lara dice que a ese lugar llegó en un vehículo gris sin malatero Eyson Pérez acompañado de una mujer. Esto contradecía lo dicho por Sebastián y doña Mónica.

Por lo anterior pidieron autorización para analizar el tráfico de llamadas de Eyson Pérez. tomaron declaración a la señora Angélica Sánchez quién dice que por la salud mental de su hermano y de su cuñada tomó las riendas del asunto para estar al tanto de la investigación. Ella expone 3 hitos de importancia: 1) de lunes a domingo hay trabajadores que concurren al fundo Chilterra que queda al frente del sitio del suceso; 2) añade que una tal Cindy sobrina de Héctor Lara habría escuchado del propio Lara afirmando que aparte de haberlo visto con su pareja también lo habría visto desconsolado llorando, a Eyson Pérez, 3) por los comentarios de una señora de Nontuelá se afirmaba que el autor no era Eyson sino Rolando Antonio Pérez Velázquez. Entonces la señora Sánchez ingresó a la página de Facebook de Rolando Antonio Pérez y observó una publicación de la madrugada del 8 de octubre donde éste estaba en el restaurante “El Morro” de la comuna de Los Lagos junto a su primo Gabriel Mora. En esa Imagen que ella le exhibe aparecen 3 personas, 2 de ellos con un vaso con un líquido color amarillento en sus manos y una publicación que decía *“aquí estoy bebiendo agua bendita en el morro”*.

En ese momento sospechaban de Eyson Pérez o algunos de los miembros de la fiesta. Entrevistaron a trabajadores del fundo Chilterra. Ellos dijeron que llegaban a eso a las 4:20 de la mañana a trabajar y que cuando pasaron por el lugar no vieron absolutamente nada y eso queda al frente al sitio del suceso.

Entrevistaron a Cindy Sobarzo Lara, quien afirmó que 3 días después del accidente escuchó a su tío decir que el día de los hechos observó a Eyson Pérez llegar en un auto gris junto con una mujer, que estacionaron cerca de la panadería “Pauli” y que lo observó hablando por teléfono y llorando desconsoladamente tratando de ser contenido por la mujer que la acompañaba. Le preguntaron a don Héctor si tenía algún otro antecedente respondiendo que no quería meterse en problemas ratificando lo que dijo su sobrina. Agregó que se acercó a Eyson y le dijo que no había problema que se podían desplazar pues Carabineros no los iba a controlar ya que había un accidente, destacando que lo vio hablando por teléfono esperando que terminara para que bajara el vidrio y conversar, lo que le dio tiempo permitiéndole observar el estado de Eyson Pérez.

En el mes de diciembre llegó el tráfico de llamadas de Eyson Pérez.

Fiscal incorpora documento: testigo lo reconoce es el tráfico de llamados ya señalado. Aparece la fecha, horario, imeid, la antena, si era llamada de entrada o salida, teléfono al cual se comunica. Empresa Entel, previa autorización judicial. Contiene el detalle de llamadas del teléfono de Eyson Pérez: Fecha 08 de octubre de 2017: existen 6 llamadas, entre las 07.16 am y las 07.48 am. 1º llamada duró 2 ½ minutos. Conclusión: en la primera llamada se comunica con un número que termina en “67” que pertenece a doña Mónica Ruiz participante de la fiesta. Otra llamada es a las 7:23 también a la señora Mónica Ruiz o al teléfono de la señora Mónica Ruiz, 142 segundos de duración. A propósito de la declaración de Mónica tenían el número de esta. La tercera, cuarta y quinta llamadas fueron dirigidas a un número que no tenían registrado. Se trata de un número que termina en “34” una llamada de entrada y 2 de salida. La sexta llamada

corresponde a un número que termina en “106” de un minuto de duración, no logrando determinar a quién correspondía ese número telefónico.

Se concentraron en este horario por los dichos de don Héctor Lara quien afirma que lo vio llorando hablando por teléfono en ese momento.

Para tratar de establecer a quién correspondía al número de teléfono terminado en “34”, ingresó este número en su WhatsApp figurando la fotografía de un menor moreno, de pelo corto, con ojos rasgados. Esto permitió ubicar a los padres del cumpleaños del menor Delé Durán. En las redes sociales llegan a Araceli Ruiz, se observa una fotografía de un menor de las mismas características del WhatsApp, de la foto que aparecía en el whatsapp, por lo que concluyeron que este número “34” podría corresponder a algunos de los asistentes a la fiesta. Se trata de fuentes abiertas con perfil público.

Además, en la página facebook de Araceli verificaron que había una publicación con una fotografía del 07/10/2017 en donde figura Juan Durán y Sebastián Monsalve en un contexto de fiesta, junto a un “pancho”, un asado.

Citaron a estas personas, los asistentes a la fiesta, a declarar al cuartel PDI. Esto se cumplió el 18/03/2018:

Araceli Ruiz: dice que asistió a la fiesta de su hijo, que compartió hasta las 4:00 de la mañana se fue a acostar escuchó que su pareja se acostó pasado a las 6:00 de la mañana, despiertan como a eso de las 10:00 de la mañana y no observan absolutamente nada. Eyson Pérez dormía en el sillón de la casa. Dice que se entera después del fallecimiento durante la tarde cuando va al partido de fútbol a la cancha al mismo sector.

Juan Durán: se le explicó los antecedentes reunidos y espontáneamente dice: “ya, *aquí va a quedar la caga*”. Entonces afirmó que estaban en la fiesta en la casa de Loncopán, de la tía de su pareja, que a eso de las 6:00 de la mañana se fue a acostar y ya acostado escucha gritos, ve que ha llegado Rolando Pérez en su automóvil en un Bora plomo, Volkswagen, en evidente estado de ebriedad preguntando por su hermano Eyson. Ve que los hermanos se abrazan, se acerca para saber lo ocurrido y Rolando Pérez dice que mientras venía de Los Lagos a Nontuelá había pasado atropellar un bulto, entonces revisaron el auto y constatan que no hay mayor daño, en ese minuto Rolando comienza a cambiar su versión y dice que quizás no atropelló y pasó por encima de algo.

Añade que Eyson Pérez junto a su pareja se dirigen a Nontuelá para verificar si las circunstancias eran como sostenía su hermano, confirmando que estaba Carabineros, volviendo junto a Nailin contando lo anterior. Agrega que no contó antes pues no le habían preguntado.

Hasta ese momento más allá de la declaración de doña Angélica Sánchez aludiendo a una señora de la localidad de Nontuelá que decía que el autor era Antonio Pérez no tenían otro antecedente.

Mónica Ruiz: dijo que ratificaba versión sin tener nada más que agregar.

Nolfa Ruiz: dice que estuvo en la fiesta, que a eso de las 5:30 de la mañana fue a ordeñar sus vacas y que no vio absolutamente nada más durante la mañana.

Juan Durán dice que Rolando confiesa que venía manejando con trago cuando atropella a una persona. No recuerda que Juan hubiese señalado su apreciación sobre el estado etílico de Rolando.

Con esta información el 21 de marzo, dos días después, se trasladaron hasta la casa de la señora Graciela en el sector “aguas negras”, comuna de Paillaco. Le tomaron declaración en la

vía pública contando que participó de la fiesta donde estuvo también Sebastián Monsalve, su hija, Eyson, a las 6:00 de la mañana don Rolando llegó en su auto llamando a su hermano. Observó por la ventana que se abrazaron y lloraban. Entonces fue donde estas personas junto a su hija y Juan Durán y en ese momento don Rolando le comenta a ella que en la ruta que viene de Los Lagos a Nontuelá había atropellado a una persona, añadiendo que Rolando venía en un evidente estado de ebriedad. Agrega que revisaron el vehículo, el que no tenía daños evidentes, empezando a cambiar la versión. Eyson Pérez le pide la acompañe a ver a Nontuelá si era cierto o no, ella le dice que no, entonces es Eyson junto a su hija, de Graciela, se dirigen a este lugar corroborando la efectividad de los dichos de Rolando. Eyson se comunica telefónicamente al teléfono de doña Mónica Ruiz y le dice que todo es cierto y que su hija Nailin se iba a ir manejando en su vehículo sola, ante esto ella reaccionó muy mal y se abalanzó a golpes en contra de Rolando Pérez por lo que tuvo que ser separada por don Juan Durán pues Nailin no sabía manejar bien.

En esta declaración hay algo que les llama la atención: ella se entera que Sebastián ya había declarado asunto que le comunica a Eyson, frente a lo cual este último dice que si se sabe la verdad se echará la culpa a lo que ella se opuso. Le tomó declaración en un sector rural en un camino interior afuera del portón de su casa, con la carpeta en el capot del vehículo y la señora de pie a su lado. La notó nerviosa pero fue más bien por un desahogo. Las técnicas investigativas para este tipo de declaraciones consisten en usar la empatía, el empleo de los antecedentes que van reuniendo, indicando que llevan tiempo trabajando y avanzando en la investigación, dando cuenta que puede existir un delito o un responsable en el delito por lo cual todos los antecedentes que reúnen incluyendo la declaración será informada a la fiscalía, añadiendo que si se comprueba que hay falsedad pueden haber cursos legales. La empatía se refiere a tratar de pensar un poco en la víctima y en su familia.

Luego se trasladaron al establecimiento educacional donde estudiaba la hija de doña Graciela. En el colegio le tomaron declaración a Nailin, quien empezó con una declaración estructurada pero la mamá la miró, entonces se puso triste y empezó a dar un relato coherente con lo que había dicho su mamá espontáneamente y con lo que también había dicho Juan Durán, esto pues en principio Nailin empezó a dar una declaración similar a la expuesta por doña Mónica Ruiz. Entonces su mamá le gesticula como dando a entender que no había nada más que hacer y comienza a dar el relato. Nailin dice que a eso de las 6:00 de la mañana llega “toño”, no lo ve en estado de ebriedad ni pasado a alcohol, comentando que había atropellado a una persona. Por lo anterior fue con Eyson, su pololo, a Nontuelá y confirman el hecho relatado por Rolando a quien observa que llega llorando desconsoladamente. Rolando siempre habló de una persona no de un bulto ni de un animal.

Se determinó que el teléfono que utilizaba Juan Durán era uno de los que aparecía el tráfico de llamadas, correspondiente a aquel que terminaba en 34.

Con estos antecedentes, básicamente la declaración de Juan Durán, de doña Graciela y Nailin, el fiscal gestiona la orden de detención por cuasidelito de homicidio en contra de Rolando Pérez la que es ejecutada la misma tarde de marzo 2018 en su domicilio.

Las declaraciones anteriores fueron tomadas junto con el comisario Juan Morales. El detenido fue trasladado al cuartel de Valdivia, se acogió a su derecho a guardar silencio. Después, en una declaración prestada delante del fiscal, dijo que ese día no había tomado nada, que no bebe cuando maneja, que esa noche concurrió al restaurante “El Morro” junto a Renato Castillo y

Gabriel Mora, que estuvieron hasta eso a las 2:00 de la mañana y luego se trasladan a su casa desde donde salen las 3:00 de la mañana a la casa de Renato a comer restos de un asado. Hasta las 4:00 de la mañana estuvieron en ese lugar, se quedó en esa casa Renato Castillo y después de eso Rolando Pérez junto con Gabriel Mora se dirigen a la casa de un tío, don Domingo Pérez en Nontuelá, ahí se queda Gabriel Mora y él se dirige a la fiesta de Loncopán donde estaba su hermano, agregandi que tenía una relación amorosa con doña Graciela Monsalve, la mamá de Nailin.

Preguntado sobre la declaración de Juan Durán, dice que no sabe por qué, probablemente porque le tiene mala. Respecto de la declaración de Graciela se explica en los mismos términos, quizás porque tuvieron una relación antes y quizás por eso declaró en su contra, e igual respecto de la declaración de Nailin, al ser hija de Graciela. Había un abogado presente en la declaración de Rolando.

Por otro lado, fue citado a la fiscalía a declarar junto con el Comisario Juan Morales para explicar la manera en que se habían recabado los testimonios pues los testigos se habrían retractado de sus versiones aludiendo presiones de su parte, afirmando que fueron obligados a firmar. Estos testigos fueron Juan Durán, Graciela Monsalve y la señora Ailin Cisterna. Explicó al fiscal lo dicho aquí en la toma de estas declaraciones policiales. Entiende que los testigos fueron llamados a denunciar formalmente y no lo hicieron.

Horarios: Gabriel Mora y Renato: dicen que a las dos y media se retiran de "El Morro". Y lo mismo con los otros horarios ya indicados, hay coincidencia: (entre 3 y 4 llegan donde Renato a comer. A las 4 se retiran a la casa de Domingo Pérez donde se queda Mora). Según las versiones de estos Gabriel y Renato afirman que Rolando no bebió alcohol pues conducía. Renato mantiene una condena por ebriedad lo que hace poco creíble la versión. Los testigos por la foto fue para eso: nada más que la foto.

Rolando dice que el auto era un Volkswagen Bora color gris, lo buscaron por su patente arrojando a un Fredy Solís de San José de la Mariquina. La declaración de Rolando es de mayo de 2018. Buscaron el auto y lo encontraron en Mariquina. Fredy Declaró respecto de lo que sabía del auto. Afirmó que tenía una camioneta a la venta, lo contactó Rolando para ofrecer una permuta y aceptó. El auto estaba en otro lugar de San José con Francisco Medina. Hacen negocio y cumplen con la transferencia. Esto un mes antes de tomarle declaración. El auto fue fotografiado.

A la reproducción de un set fotográfico, testigo:

Nº1: el frontal del auto ya señalado. No tiene clara la dinámica del accidente. La persona fue embestida por un vehículo en movimiento en tanto estaba de pie, el golpe lo recibió en el costado derecho de su cuerpo. Enviaron el auto a peritaje. Observaron algunos daños en el frontal, parachoques, bajo el foco hay unos daños y más abajo está fracturado el parachoques casi llegando al suelo, había un problema en el tapabarro, el carter era nuevo.

Nº2 a 6: costado derecho, trasero, detalle del parachoque con daños, tapabarros, parte interna con daños, daños de pintura, desgaste por uso, pieza nueva bajo el auto.

Revisó dos videos del funeral: Se trata del cortejo fúnebre. En el primer video figuran 8 vehículos, uno de ellos correspondería al auto de Rolando según la defensa. En el segundo video se aprecian autos estacionados. Una camioneta roja y un auto que correspondería al auto de don Rolando según la defensa.

A la reproducción de tres fotografías, el testigo responde:

Corresponden a la fotografía del primer video: n°1: un van color blanco, se aprecia el suelo húmedo, no logró determinar patentes, n°2: otros vehículos. La calidad de la fotografía es baja. 3º: dos jeeps, un auto rojo y al final sería el auto que señala la defensa.

La segunda declaración de Sebastián Monsalve: el objetivo era determinar si con el transcurso del tiempo les quería contar la verdad. No recuerda si fue pedida por la fiscalía. Aquí se abre y cuenta la verdad. Dice que el día de la fiesta se acostó a eso de las 3 de la mañana, se levantó a las 9, ve a Rolando durmiendo adentro del auto, pregunta a Juan Durán quien le dice que Rolando contó que atropelló a una persona y que está durmiendo. Entrega un antecedente importante: Eyson Pérez les pide que entregue la versión ya indicada: que le acompañó al lugar.

Observó a Sebastián asustado con la familia de Rolando y sus amistades. Le tomó la declaración en la vía pública. Vieron el auto retrociendo le hizo una seña y conversaron en una garita. La primera declaración la tomó en Paillaco, sector “aguas negras”. Dijo que Eyson lo pedía por su hermano, que tenía tres hijos.

A la reproducción de 4 láminas el testigo responde:

N°1: en la parte inferior la ruta 5, en línea punteada la ruta Los Lagos-Panguipulli. El poblado corresponde a Los Lagos en particular el restaurant “El Morro” desde donde se retiran a las 2.30 de la madrugada.

N°2: la flecha rosada es el restaurant, el camino Los Lagos a Futrono. El punto 3 indica el domicilio del imputado.

N°3: el punto 4 es el sitio del suceso. El 5 la casa de Domingo Pérez y el 6 la sede del club de huasos. La víctima se traslada del punto 6 al punto 4. De la casa de Domingo Perez, Rolando sale solo con destino Loncopán, según su declaración. El punto 7 es la panadería “Pauli” donde estuvo Héctor Lara y Eyson Perez.

N°4. Punto 8: Loncopán lugar de la fiesta. Desde el punto 3 al punto 8 por la ruta T-645 (línea amarilla la distancia es de 10.1 km) por la ruta T-55 se llega al cruce Loncopán (línea blanca), la distancia es de 10.5 km.

Conclusión: Se trata de un atropello por golpe, proyección y caída. Inconsistencia que de a poco fueron entregando luces. Las tres personas ya nombradas confiesan la verdad de lo ocurrido. Si no se vivió lo declarado no podía ser relatado. Luego se desistieron. Otros dos familiares: Mario Ruiz y su hija que viven en el mismo lugar sostienen que vieron a Rolando durmiendo la borrachera hasta las 18 horas (tenía que mover el auto pues había un culto en la casa). Todo lo anterior permite afirmar que Rolando el conductor responsable del atropello y que no prestó ayuda. Huyó por la ebriedad. La declaración de Sebastián no vino más que a reafirmar la conclusión que ya habían establecido.

A la querellante contesta: en el sitio del suceso no encontraron restos de auto. Durante la investigación no tuvieron otra línea de investigación distinta a la de Eyson y Rolando. La presencia de alcohol en el imputado: testigos dicen haberlo visto ebrio, tambaléndose, otros dos testigos Mario Ruiz e hija, Antonella, la ven durmiendo en el auto pasando la ebriedad. A lo anterior las fotografías de facebook.

A la defensa contesta: La data de fallecimiento fue entre las 5 y 6 de la mañana luego del examen externo policial del cadáver. La distancia entre el local “El Morro” y Nontuelá: 31 kilómetros, en tiempo 31 minutos aproximadamente. Abandonaron el local a eso de las 2 ½ de la mañana. Rolando dice que primero llega a su casa a eso de las 3 de la mañana. Eso no es

posible de establecer. Lo que queda claro es que de madrugada llega a Loncopán. Es posible que se dirigiese directo desde Los Lagos a Loncopán.

No se estableció un triángulo amoroso entre Juan, Graciela y Rolando. Juan Durán era pareja de Araceli, cuyo hijo estaba de cumpleaños.

Respecto del tráfico de llamadas: Uno de los teléfonos es de Mónica Ruiz y el otro de Juan Durán. Héctor Lara dijo que se encuentra con Eyson a eso de las 7 de la mañana. Don Héctor Lara esperaba locomoción para dirigirse a su trabajo. Los trabajadores de Chilterra a las 4.20 am no ven nada. No puede determinar qué hizo Rolando saliendo del local, no sabe si fue a la casa de Renato y al otro lugar. Entonces no puede establecer que efectivamente se encontraba a las 3 de la mañana en Loncopán. Hay que distinguir entre testimonios objetivos y testimonios de parientes.

Respecto de las rutas: la T-55 es más favorable que la otra (la que se usa por el cruce del Cristo) incluso está de acuerdo en ello Luis Jaure. Se estableció que bajo la cabeza había un gran charco de sangre, por ende el cuerpo no fue movido pues no había otros charcos.

Ese día no recuerda ver llegar la SIAT. No se apreciaban huellas de arrastre salvo las heridas de colgajo en los dedos de una mano, no había huellas de frenado o zigzageo. Ese día llovía, por lo que pudo haber golpeado con un costado del auto, además hubo tránsito y con ello se borran huellas. No había caucho pegado tras un minucioso examen del lugar.

A la reproducción del croquis el testigo explica: donde aparece la estrella es el lugar del atropello. Entre el atropello y el Cristo es dirección Futrono. Al lado de la estrella del croquis es Nontuelá.

A la reproducción de una fotografía responde: Aparece el letrero "Nontuelá". Entonces el vehículo venía en dirección de Los Lagos a Futrono. Al respecto, desde las 2 ½ hasta las 5-6 de la mañana no tiene certeza qué es lo que hizo Rolando Pérez.

El informe del automóvil concluyó que no se puede afirmar ni descartar que el auto intervino en el atropello. La única pieza nueva era el carter. No ha señalado que fue golpeado el fallecido con la parte baja del auto. El fallecido fue golpeado de pie según los médicos. Estima que lo impactó con el roce del vehículo, en todo caso la persona caminaba cuando fue atropellada. Según su apreciación el auto no le pasó por encima al fallecido. Tras revisar el auto, Rolando dice que capaz golpeó a un bulto.

A Juan Durán, Graciela y Nailin le toman declaración en la vía pública para ahorrar tiempo, nada más. Esa un tema de tiempo, es la metodología que se les enseña. Las declaraciones en terreno son a puño, a mano alzada en lugar.

Al tribunal aclara: desde el lugar donde estaba el cuerpo la casa del fallecido estaba más en dirección a la dirección que va a Los Lagos, es decir el fallecido caminaba en dirección a su casa. Se descartó que el cuerpo estaba tendido en la calzada y que el auto pasó por encima pues no hay signos de paso de rueda por el cuerpo.

Ponderación: El PDI Gutiérrez confirma que estuvo a cargo de la investigación tal y como lo sostuvo su colega Catherine Pereira. Al respecto corroborando el concurso de la unidad investigadora de homicidios en las primeras hora del 08 de octubre de 2017 al lugar donde fue encontrado el cuerpo sin vida del señor Sánchez, el trabajo liderado por Gutiérrez permite aseverar los siguientes puntos: i) confirma la presencia de Luis Jaure y Eyson Pérez en el sitio del suceso; ii) entrega antecedentes para establecer una hora aproximada del atropello; iii) 22 días después reciben la declaración de Sebastián Monsalve cuyo tenor en algunos puntos difiere

de la expuesta por esta persona delante de estos jueces, por lo pronto el auto no coincide -aquel en que según dijo fue a buscar a Eyson a Nontuelá- y otra vez, ya en una nueva declaración delante de la PDI, emerge la figura de Juan Durán como la fuente de la información que acusaba a Rolando Pérez como autor de un atropello tal y como lo sostuvo esta vez delante de estos jueces; iv) recopila una serie de testimonios que permite reconstruir los hechos relativos a la fiesta de Loncopán, aquí destaca la declaración de Graciela Monsalve que no compareció a juicio; v) respalda documentalmente algunos de los puntos de hecho afirmados por Héctor Lara y vii) presencian la declaración delante del fiscal del acusado de autos; viii) recibe los testimonios de Renato Castillo y Gabriel Mora, sin embargo estos no comparecieron delante del estrado. En general todo el material aportado, evidencias analizadas, uniones lógicas propuestas por el policía y demás topicos serán considerados en el estudio conjunto de la prueba.

16.- JUAN ALFREDO MORALES NEIRA, detective de la PDI. A la fiscal responde: presencié algunas declaraciones: las prestadas por Juan Durán y Graciela Monsalve y tomó declaración a Nailín Cisternas la hija de la señora Graciela. Respecto a la declaración de Juan Durán esta fue prestada en dependencias de la Brigada de homicidio en el cuartel de la PDI de Valdivia el 16 de marzo de 2018. Fue empleada una oficina donde se encuentran varios oficiales de la brigada. El Subcomisario César Gutiérrez procedió a tomar declaración conforme orden de investigar.

La declaración se refiere a un atropello en Nontuelá. Juan explica que había celebrado el cumpleaños de su hijo en Loncopán Alto, participaron varios familiares en tal actividad. A eso de las 6:00 de la mañana llegó “toño” que es Rolando Pérez, lo ve bastante afligido, llorando, en el cumpleaños estaba Eyson Pérez hermano de “toño”. Rolando le dice que estaba compartiendo en los Lagos y que cuando pasa por Nontuelá había un bulto en el camino y pasó sobre este, luego retrocede y constata que se trata de una persona mayor. Entonces Eyson junto a su polola fueron a Nontuelá a verificar el hecho.

No hubo presiones en el testimonio. Se trató de un testimonio habitual prestado en la unidad. No hay denuncia ni sumario en curso por lo anterior. Juan Durán dice que el relato de Rolando refiere consumo de alcohol en Los Lagos. En otro testimonio que presencié se alude al consumo de alcohol.

Junto con Gutiérrez concurrieron al sector “Aguas Negras” en Paillaco. Ahí declaró doña Graciela Monsalve: sobre el atropello dice algo similar a lo dicho por Juan: llega Rolando a la celebración, llorando, afligido, está con Eyson. Lo observa ebrio. Dice que estaba compartiendo en Los Lagos, luego ve un bulto, pasa y tiene dudas si fue él quien le da muerte. Revisan el auto sin mayores daños, entonces la versión de Rolando empieza a disminuir sosteniendo que fue solo un roce. Eyson quiere ir a ver, Graciela se niega a ir pero va su hija Nailín.

Ya en el lugar Eyson avisa de la efectividad del atropello, estaba Carabineros, Nailín vuelve sola en el auto, se enoja Graciela, incluso se va encima de Rolando pues no tenía la expertiz para conducir sola. Se trata de una declaración en terreno, a mano alzada, afuera del vehículo, en el exterior de la casa. No había personas mirando. No hubo apremios ni nada al tiempo de obtener esta declaración. Se informa el contexto, la investigación y se formulan las preguntas.

La declaración de Nailín: luego de la declaración de Graciela y accediendo esta a la invitación para ir al colegio procedieron a tomarle declaración a la joven. El auto estaba en el estacionamiento del colegio, los dos oficiales y en presencia de la madre se dispusieron a la actuación: La dinámica del atropello es muy similar, viaje, bulto, no se parcata, pasa sobre él,

ella no refiere ingesta alcohólica, lo observa de forma normal, no le siente hálito. Luego de tomar declaración hay varias formas, una de ellas es transcribir y dar lectura y se corrige lo que se indica por el declarante. No hubo reclamo o denuncia por esta diligencia.

A la querellante responde: Gutiérrez estaba a cargo. No hubo otro atropello al investigado (aquel día y en aquel sector).

A la defensa contesta: Fue a declarar a fiscalía por declaración de Juan Durán quien dice que fue presionado. No sabe si Graciela y Nailín fueron a la fiscalía a sostener igual punto.

Otras diligencias: fueron de resorte de Gutiérrez: llevar adelante otras diligencias tras los dichos de Juan Durán, Graciela y Nailín. Las declaraciones requieren la presencia de otro oficial. Desconoce el tenor y trasfondo de la investigación del señor Gutiérrez.

Personas presentes en la fiesta de Loncopán: Juan y su señora, el hijo, dos tías (Nolfa una de ellas), Graciela y su hermano, Naylin y su pololo Eyson.

El solo tomó declaración a Nailin, las demás las presencié. La diferencia entre Graciela y Nailín está en el consumo de alcohol, ebriedad, de Rolando.

Ponderación: *Básicamente es una repetición, en lo que refiere este deponente, de la larga exposición del detective Gutiérrez. En esto, insiste en la ausencia de irregulares en la toma de declaraciones policiales a los testigos Graciela Monsalve y Nailín Cisterna.*

b) Peritos:

1.- LEONEL ALFONSO FLANDES SILVA, perito médico legista del Servicio Médico Legal de Valdivia. Informe: el 08 de octubre de 2017, en dependencias del SML de Valdivia practicó autopsia al cadáver de una persona de sexo masculino identificado como JOSÉ OMAR SÁNCHEZ ASTETE, de 55 años de edad con antecedentes de accidente de tránsito tipo atropello.

El cuerpo mide 1 metro 74 centímetros, pesa 76 kg. Examen externo: Presenta evidente hundimiento y deformidad craneana antero-posterior, con traumatismo dento alveolar importante de todas la arcada dental, superior e inferior, identificándose restos de una prótesis superior. A nivel de cráneo una herida contusa de 4 centímetros en la zona temporo occipital izquierda, otra herida contusa de 2 cm en la región temporal derecha, una de 1,5 cm en la región temporoparietal derecha, un acúmulo de lesiones erosivas en área de 5.9 cm en la zona frontal, una herida contusa desgarro de 2,5 cm en el canto medial del ojo derecho, un acúmulo de lesiones en área de 4 por 7 cm en el pómulos derecho, lesiones en extremidad superior derecha específicamente en el brazo una fractura expuesta con herida de 3 cm a nivel del tercio medio del húmero derecho, otra lesión de 3,5 cm ubicada en la cara medial del codo derecho con exposición ósea y una tercera lesión de 3 cm en el tercio proximal cara medial del brazo derecho, asociado a ello además identifican a nivel de ambas ambos antebrazos, en la zona del antebrazo derecho un área equimótica de 8 por 20 cm que abarca toda la pared posterior del antebrazo derecho hasta la zona metacarpo-falángica, asociada a una lesión en espejo de 8 por 12 cm en el antebrazo izquierdo, se identifican además desforramiento parcial de los dedos de 2,3,4 y 5 en la mano derecha y dedos 4 y 5 en la mano izquierda más equimosis múltiple y erosiones en ambas muñecas principalmente la derecha sin otros hallazgos más significativos.

Examen interno: a nivel de la cabeza se destaca un extenso infiltrado de toda el área craneana con compromiso de ambos músculos temporales, evidenciándose una fractura

compleja de toda la calota y múltiples esquirlas óseas unidas solamente por colgajo musculocutáneo, es decir en el fondo el cuero cabelludo evitó que estos múltiples restos se dispersarán.

Se evidencia el cerebro con una extensa hemorragia subaracnoidea, un escaso hematoma subdural y al retirar el cerebro se evidencia un estallido de la base de cráneo. Resto del examen destaca principalmente una fractura a nivel paravertebral en la unión de la primera costilla derecha con la columna, con su respectivo filtrado hemorrágico, algunas contusiones pulmonares bilaterales y el contenido gástrico con un fuerte olor sugerente alcohol. El resto del examen no aporta mayores antecedentes relevantes para la causa.

Conclusión: cadáver del sexo masculino de 55 años de edad 1 metro 74, identificado como José Omar Sánchez cuya causa de muerte es un politraumatismo esquelético y visceral. Los hallazgos son recientes, vitales, necesariamente mortales, compatibles con el antecedente tenido a la vista de un accidente de tránsito tipo atropello. Se tomaron los exámenes de rigor y las muestras pertinentes.

Además le fue requerida una ampliación del informe de autopsia evacuada el 02/04/2018. Se pide una dinámica lesional. Al respecto, por los hallazgos tanatológicos, la persona al momento del accidente en un primer momento estaba de pie, dado los hallazgos en el lado derecho del cuerpo, las múltiples lesiones craneales y la fractura expuesta en el brazo derecho. Al momento de caer producto de este primer impacto tiene una lesión importante a nivel del macizo facial y posteriormente en una segunda etapa habría tenido un mecanismo de aplastamiento, específicamente en la zona craneana por este hundimiento antero-posterior.

El resto del examen no hay lesiones y no hay evidencia de mecanismo de aplastamiento a nivel torácico abdominal ni tampoco en ninguna de las otras extremidades periciadas.

A la fiscal responde: los hallazgos son compatibles con un accidente de tránsito. Reservó muestras para alcoholemia que dio como resultado 2,53 gramos por litro. Acerca de la dinámica lesional: la alcoholemia de 2,53 gramos por litro de acuerdo a las tablas clínica sitúa un “estado de estupor”: trastornos del habla, incoordinación motora, poca capacidad de reacción a estímulos externos. Se puede suponer que con una alcoholemia así, una persona al caminar se tambalea, presenta poca coordinación entre los pasos y un andar zigzageante, por lo que basta cualquier topón para que pierda el equilibrio y caiga al suelo.

El mecanismo de aplastamiento en el cráneo: es como un globo que es presionado con la mano (estallido de la calota y la base de cráneo). Eso no lo vio en la zona tóraco abdominal y en otras extremidades. El aplastamiento se produjo en la cabeza y en el brazo.

Acerca de las fracturas en el cráneo: es un aplastamiento pues es como si se tratara de pelar un huevo duro. Cuando se aplasta la cáscara se estrella y se producen múltiples esquirlas de cáscara. Ese mismo efecto se produjo en todos los huesos del cráneo, son múltiples estallidos con esquirlas que quedaron unidos con el cuero cabelludo. Hubo una fuerza suficiente para fracturar todos los huesos de la cabeza pero no rompió el cuero cabelludo manteniendo el contenido del cráneo en su lugar.

Hay otros elementos: la alcoholemia permite entender el estado de la persona al momento del accidente. En este caso es descrito como “estado de estupor”. La persona aun puede caminar, pues en niveles superiores la persona está en estado de inconciencia, cerca del coma etílico. Entonces desde su punto de vista y los hallazgos tanatológicos es explicable que hubiese estado de pie y luego ocurre el mecanismo de aplastamiento, no pudiendo descartar que estaba en el piso.

No encontró signos de golpes en la cadera o en las extremidades inferiores, sí había una equimosis a nivel de muslo derecho, principalmente las lesiones estaban en el lado derecho del cuerpo, por lo que podría haber recibido un impacto en el mismo lado derecho, haber caído y en un segundo tiempo pasado por encima el vehículo.

El tipo de vehículo que pudo provocar la lesión: hay diferencias importantes en tamaño y masa entre vehículos. En este caso estima se trata de un vehículo promedio, estándar, un sedán, en un camión no queda intacto el cuero cabelludo, en este caso las lesiones son desgarros muy severos y desforramiento completo de alguna unidad anatómica.

A la querellante contesta: la fractura en el brazo derecho también puede quedar en el mecanismo de aplastamiento pues es una fractura doble del brazo, con codo y tercio medio. No recuerda si el día de la autopsia practicó otra por atropello.

A la defensa contesta: Lo primero fue una autopsia. El informe toxicológico no lo recuerda, solo la alcoholemia. Velocidad del impacto para el atropello: Uno de los elementos importante es la condición de la persona, es distinto cuando se está preparado que cuando ocurre de sorpresa. Considerando lo anterior con una baja velocidad con alcoholemia cero es probable que no se produzca este resultado, pero si caben las lesiones descritas con una persona con la alcoholemia que resultó en este caso.

En el cuerpo no encontró evidencia de caucho de neumático o parte de vehículo. En el segundo informe no tuvo acceso a fotos del sitio del suceso.

A la reproducción de una fotografía: ve la ubicación de la bolsa de cadáver entre la línea demarcatoria de la berma, aparece un letrero que dice "Nontuelá". La fractura del brazo: la lesión esta en la mitad del brazo, parte superior, no indica que el brazo estaba apegado al cuerpo al momento del impacto, probablemente quedó bajo el cuerpo y basta que el neumático pase sobre el y con ello se verifica la fractura. En general ese tipo de lesiones, doble, en una unidad anatómica, es por efecto de un golpe directo. Pero un mecanismo doble en un mismo tramo anatómico es difícil que sea producto de un solo impacto sino más por aplastamiento.

Se necesitan más antecedentes como el tipo de vehículo o daños en el vehículo. De pie y el cuerpo se proyecta, otro escenario: de pie y rebota con el vehículo y otro es el golpe y el vehículo pasa por encima. Por los hallazgos entiende que se trata de un golpe, si es un auto de tamaño pequeño el golpe es en las extremidades inferiores. En este caso también a alta velocidad puede ocurrir el golpe, topón y pasar por encima.

A la reproducción de diez fotografías responde: Es el cuerpo tendido en la vía y otras del mismo en el lugar en los hechos. El cuerpo no presenta marca de haber sido encontrado debajo de un vehículo. Hizo incapié que en la zona tóraco abdominal e inferior no había lesiones.

Reitera que planteó como explicación posible: un golpe y una desestabilización del cuerpo, es importante la zona del vehículo que produce el impacto. En este caso pudo ocurrir un golpe en el hemicuerpo derecho, desestabilización, el cuerpo cae, al no haber lesiones en el resto del cuerpo, entonces el fenómeno de aplastamiento se produjo en la cabeza. Pudo ocurrir un tope, una proyección adelante y el vehículo pasa adelante. El tope si produce daños en el auto depende de la velocidad del auto.

Ponderación: *La exposición del perito Sr. Flandes admite la siguiente división: converge con la apreciación policial y las fotografías del sitio del suceso que muestra el cuerpo sin vida del señor Sánchez tendido sobre la vía pública con signos de muerte in situ etiquetado como atropello. Al efecto describe con mucho detalle la destrucción total del cráneo del ofendido*

explicitando que el cuero cabelludo impidió que los múltiples restos de esa zona del cuerpo se dispersaran. Por otro lado postula una posible explicación al aplastamiento que afectó la cabeza del señor Sánchez afirmando que estaba de pie. En esta parte el experto difiere un tanto de la conclusión del perito SIAT según se consigna ut infra. Finalmente aporta un elemento que es importante para el análisis: la ebriedad que cursaba el señor Sánchez lo ubica en la categoría de “estado de estupor” cuya explicación permite considerar las condiciones cognitivas y motoras que observaba esta persona cuando resultó atropellado.

2.- LUIS ALBERTO LEYTON GONZÁLEZ, Perito, funcionario del Departamento de Medicina Criminalística de la PDI. Contenido del peritaje: se solicitó por fiscalía informar acerca de la dinámica lesional de una víctima, atropellamiento que ocurrió en el año 2017. Con lo anterior, con los antecedentes a la vista se pronunció sobre el patrón lesionológico, esto es como se explican las lesiones que afectaron al señor Sánchez. Le enviaron parte denuncia a la Tenencia de Futrono, fotografías, informe científico y técnico practicado por los oficiales policiales, la autopsia con algunas ampliaciones y la alcoholemia.

Las conclusiones a las que arribó: después de analizar las lesiones descritas por el informe científico técnico y las autopsias, las lesiones se pueden explicar en movimientos de golpe, arrastre y contusiones. Destacan heridas contusas en la región parietal y temporoparietal, también herida contusa en la región temporo-occipital y en la cara equimosis bilateral. Es altamente sugerente de fractura de cráneo y en base de cráneo, la calota y la base de cráneo fueron prácticamente fracturados con pérdida de toda la arquitectura craneal. Además había una fractura en la primera costilla lado derecho y una fractura a nivel del húmero, todo del lado derecho. Por lo tanto los principales impactos incluyendo el muslo derecho y la gran equimosis en la palma de la mano con desforramiento del dorso de los dedos segundo, tercero, cuarto y quinto hablan de distintos mecanismos presentes en el patrón lesionológico.

En este caso hay una acción de impacto de alta energía capaz de fracturar un hueso, hay un impacto a nivel de la cabeza con una superficie plana que explican las heridas contusas, provocando hundimiento y deformidad craneana. Las vestimentas presentaban desgarraduras importantes y desforramiento de piel lo que hablan de un impacto frente a una superficie plana.

No tuvo acceso a la fotografía de la autopsia sino solo a la descripción del tanatólogo, sólo tuvo la vista las fotos del sitio del suceso. El cráneo presenta fractura de la calota, con esquirlas, la base del cráneo rota, con pérdida de toda la masa encefálica.

Esto indica que tuvo un gran impacto qué se correlaciona con las heridas contusas en el cuero cabelludo, lo que descarta la acción de elementos cortantes o punzantes sino que fue la cabeza que se estrelló en contra de una superficie plana, generándose estas lesiones contusas tanto en la región parietal derecha como en la región occipital, lesiones capaces de destruir la dureza ósea del cráneo.

Lo más posible es que haya sido producto de un impacto de alta energía, con mucha energía, que se fue a estrellar en esa cabeza y que se puede explicar también por el asfalto de la carretera. puede ser un estrellamiento contra asfalto o contra cualquier superficie plana que produce esas heridas contusas.

No habían lesiones a nivel de vasos abdominales lo que descarta que el vehículo haya pasado por allí, por lo que pudo ocurrir que fue lanzado y el cráneo chocó contra una superficie plana explicando las lesiones que prácticamente destruyeron cráneo y cerebro.

Dentro de los antecedentes no tuvo a la vista un informe posterior que contuviera declaraciones. Solo consideró los antecedentes objetivos: los tanatólogos y los policías. No tuvo a la vista informe de la SIAT ni antecedentes relativos al vehículo.

A la querellante responde: No tuvo a la vista antecedentes relativos al vehículo lo que habría sido interesante pues se deben esperar vestigios en el auto.

A la defensa contesta: los daños dependerán del vehículo en su tipo y las características del peatón. Se dice que en el vehículo queda algo del peatón y viceversa, por ejemplo algo en el parachoques. La gran equimosis en el muslo admite la pregunta: ¿fue golpeado con el parachoques del auto?. Por eso era importante saber cual es el auto, presencia de manchas de sangre.

Ponderación: Converge con el doctor Flandes al compartir las conclusiones de este para explicar el por qué del aplastamiento del cráneo del señor Sánchez, enfatizando al igual que el anterior que es relevante considerar la masa que lo golpeó, en este caso, la envergadura explicada en el tipo de vehículo motorizado involucrado en el hecho.

3.- CRISTIAN SEBASTIÁN MUÑOZ CORREA, Mayor de Carabineros, oficial investigador SIAT. Evacuó dos informes técnicos el N° 12-C-2018 de fecha 22 de Mayo de 2018 y el N° 01-D-2018 de fecha 21 de Septiembre de 2018. Se trata de análisis de la carpeta investigativa y no trabajo en terreno.

El informe 12-C. La carpeta contenía una serie de antecedentes relativos a un atropello en la ruta T-55 cercano a la localidad de Nontuelá kilómetro 30.8. Participante “uno” es José Sánchez y un participante o “móvil 2” no identificado al momento del informe. La carpeta contiene el parte policial de Carabineros de Futrono ilustrando antecedentes generales del accidente, se indica el lugar, características de la vía, un croquis y conclusiones de lo que ellos pudieron apreciar. El documento carece de antecedentes para relacionarlo con un atropello. Se agregan las diligencias ordenadas por el fiscal. Posteriormente se incorpora a la carpeta los informes del Servicio Médico Legal que dan cuenta de las lesiones del peatón y la causa de muerte: politraumatismo esquelético visceral, relacionando este tipo de lesiones con accidente de tránsito en especial el atropello.

En la ampliación del informe del Servicio Médico Legal se indica que las lesiones son compatibles de la interacción de un vehículo, encontrándose el peatón de pie. Se añade el informe de alcoholemia de 2,53 g de alcohol. Se suma informe de la brigada de homicidios de la PDI conteniendo empadronamiento de testigos, declaraciones de familiares y otros testigos y una pequeña conclusión acerca de la muerte del peatón señalando que se trata de muerte provocada por un vehículo en movimiento.

Otro informe, N°76, de la brigada de homicidios describe el sitio del suceso, el que además de señalar las características geográficas y las condiciones del peatón hace referencia a la identificación del peatón uno y la ausencia de indicios presentes en el lugar. Por otro lado está incorporado un informe de la SIP de Carabineros dando cuenta de las diligencias ordenadas por fiscalía respecto de cámaras, empadronamiento para levantar algún otro elemento y relacionar la muerte con algún vehículo transitando por el lugar sin resultados positivos.

Se incorporaron levantamiento planimétrico de la brigada de homicidios los que fueron analizados, particularmente la posición final en la que se encontraba el peatón como también de un sombrero del afectado y el posible direccionamiento del vehículo al momento del atropello.

Otro informe de la PDI, N°1281, contiene la aclaración respecto de ciertas discordancias en las declaraciones de algunos testigos: Eyson Pérez, Mónica Ruiz, Sebastián Monsalve, Héctor Lara, de los cuales no se logra establecer lo esencial que es la participación del móvil logrando establecer la ebriedad del peatón.

Con estos antecedentes el oficial investigador no tiene los elementos para establecer una causa basal, por eso es que al final del informe técnico pidieron a la fiscalía remitir más antecedentes relativos a participantes, posible ubicación del vehículo para ir estableciendo las lesiones, los daños o materializar una diligencia reconstitución de escena, por lo que no pudieron informar una causa basal del accidente.

El informe 1-D, año 2018: da cuenta de una diligencia Reconstitución de escena en el mismo lugar donde ocurre el accidente. La diligencia se cumplió el 25 de julio. Se consideran todos los elementos que actualmente estaban presentes ese día. La diligencia pretendía recrear el accidente, considerando el tiempo, las condiciones de la calzada etcétera. Las condiciones no eran las óptimas para que un conductor pudiera identificar algún objeto en la vía, oscuro, lloviendo en algunos ratos. Intervinieron en la diligencia funcionarios policiales y el testigo don Roberto Castillo. Por la PDI intervino don César Gutiérrez. El detective informó que tras la orden del fiscal concurrió al sitio del suceso el que estaba cerrado por Carabineros, no encontrando indicios suficientes en la calzada o en la berma relativos a algún vehículo que mostrase atropello, el cuerpo estaba de cúbito abdominal entre la línea borde calzada y esta última, es decir entre la calzada y la acera, el Carabinero dice que el peatón estaba con hálito alcohólico y ambos indican la presencia del gorro o sombrero que llevaba el peatón uno.

Roberto Castillo Castillo se encuentra conteste con las declaraciones de los policías respecto de la ubicación del cuerpo, precisando las vestimentas del peatón -oscuras-. Esta permite comprender que no es fácil de visualizar en la noche. Con estos antecedentes y complementando el informe anterior se logra relacionar el estado de ebriedad del peatón y sus vestimentas en ese lugar, en ese momento, con esas condiciones climáticas y geográficas, lo que permite establecer una causa basal del accidente: exposición producto del estado de intemperancia alcohólica al riesgo de accidente al transitar por la calzada, la que no está habilitada para el tránsito de peatones, en tanto el móvil 2 se da a la fuga. Un delito accesorio es el de darse a la fuga sin dar auxilio a la víctima.

A la fiscal responde: A la reproducción de un documento perito expone: es un plano de planta. Según su estudio el diseño vial de la ruta es una recta con mala visual conforme a luminaria y condiciones del día. Parte del cuerpo estaba sobre la calzada. El accidente ocurre necesariamente en un espacio que es habilitado para el tránsito del vehículo, en la calzada, el accidente ocurre antes y producto del impacto el peatón es proyectado. La posición de la cabeza y el gorro del peatón indican que el vehículo se desplazaba al oriente, en dirección Nontuelá. El gorro estaba intacto, sin indicios de atropello. Al momento de su estudio no tuvo informe del tipo de vehículo que participó en el accidente lo que es muy importante. En este caso las lesiones dan cuenta de la forma de impacto. A veces un primer impacto, proyección, a veces aplastamiento.

Un aplastamiento dada las lesiones se explican por la acción de neumático causando desforramiento. Con el paso de los bajos, chasis, los golpes se provocan en distintas partes del vehículo: brazos de dirección, carter, cigüeñal, pero todo depende del tipo de vehículo. Un vehículo promedio sedan presenta 30 o cm de altura del suelo. La cinemática del atropello es

muy variada, puede golpear únicamente con el cárter o no.

A la reproducción de una fotografía el testigo responde: es un vehículo en su parte inferior, resalta una parte nueva, corresponde a un cárter, ignora qué tipo de auto corresponde aquella pieza. No tiene roces relacionables con el aplastamiento, se nota que es un cárter instalado hace poco. Un citicar pesa 700 o 900 kilos. Se necesitan entre 400 y 500 kilos para fracturar un hueso humano. Por eso descarta que pasó el neumático por la cabeza sino que pasó por el bajo. Pudo el cárter golpear el cráneo y provocar fractura de cráneo.

La forma de los atropellos de esta clase: difieren según el vehículo. Hay vehículos altos, otros bajos, otros con defensas frontales, hay muchas formas de dinámica posibles. En este caso dada las lesiones en cráneo y brazo, el peatón no estaba vertical, no estaba erguido, de pie. Una contusión en el muslo puede ser por interacción con el auto que provocó caída.

Según los antecedentes no se informó restos de mica o vidrios de autos.

A la querellante responde: La SIP informó que realizó diligencias para encontrar al vehículo. Respecto del segundo informe: la reconstitución de escena: estaba lloviendo, estaba oscuro, no habían luminarias, calzada buena pero húmeda, flujo vehicular bajo.

A la defensa contesta: no tuvo a la vista en sus informes el vehículo cuestionado ni las fotografías del mismo. El 16 de febrero de 2018 se le pidió este informe. No pidió a la fiscalía el informe del auto cuestionado. Tuvo a la vista las fotografías del hallazgo del cadáver el día de los hechos.

A la reproducción de fotografías el testigo responde:

Nº1, 2 y 6: Respecto del cárter en este tipo de vehículos está más atrás del motor, en el tercio anterior. En la parte delantera, el cárter va más o menos en la parte central, entre los ejes. El cárter va más a la altura de la patente. Si golpeó el cárter el cráneo no significa que todo el cuerpo pasó por debajo de todo el auto. Idealmente hubiese sido importante analizar la falta de pintura en el parachoques. El peatón pudo haber quedado atravesado o a lo largo del auto. Es difícil opinar sin tener la altura del auto o del cráneo. La cinemática es muy variada. El tipo atropello es el más difícil de investigar.

Nº5: Conoce el modelo Bora, Volkswagen. Tienen rueda aro 14-15. El eje tiene un altura, despeje del suelo, de unos 15, 20 o 25 cm dependiendo del sistema de amortiguación, cuando hay frenado el auto baja. La altura, un eventual frenado produciría desforramiento, pelones, son eventuales así como lesiones en el cuerpo.

A la reproducción de fotografías perito responde:

Corresponde a las lesiones de la víctima: erosiones en la región frontal del fallecido. Se trata de una laceración, lesión por roce. Hay una segunda lesión también en la región frontal producto de un golpe. Este golpe pudo ser causado con un objeto contundente, pudo ser el cárter o con el fallecido previamente sentado. No lo puede establecer. Las lesiones en el muslo son lesiones por arrastre o por el golpe. La lesión en la nuca no puede explicarla en su acción. Todas estas lesiones presentes en el cuerpo del ofendido versus el Volkswagen Bora: es difícil determinar: a veces ocurren volteos, otras veces arrastre, etc.

Para tener fractura se necesita un impacto de alta energía, dependiendo la forma del impacto. Por las máximas de la experiencia, dependiendo de la forma pueden quedar huellas en el auto, restos de interés criminalísticos, abollones en el capot, en el "mataperros".

Al tribunal aclara: el fallecido estaba en proceso de caída, inclinado, agachado, subiéndose el pantalón. No estaba erguido, caminando, vista la interacción en los miembros inferiores. En este

caso como no hubo lesiones en la zona baja de las extremidades inferiores descarta que estaba de pie. Las lesiones en la rodilla más bien explicitan arrastre.

Ponderación: *Aquí las siguientes consideraciones: i) Se debe tener presente que la SIAT no concurrió al sitio del suceso; ii) En la causa basal probable del atropello se consigan como variables relevantes un peatón ebrio y el desplazamiento del anterior por la calzada no habilitada para el tránsito a pie; iii) La causa basal expuesta por el perito, por tanto, no contempla la conducción bajo la influencia del alcohol lo que se infiere según su resumen, pues dentro de los antecedentes tenidos a la vista ello no fue mencionado. Además, durante el interrogatorio el perito nunca explicitó la incidencia de esta variable lo que refuerza el punto anterior; iv) discrepa de lo hipotetizado por el doctor Flandes pues aquí el perito sostiene que el Señor Sánchez no estaba vertical, de pie o erguido sino que quizás en proceso de caída, inclinado, agachado, subiéndose el pantalón; v) lo anterior se explica en el hecho que ambos peritos trabajan sus estudios sin considerar el tipo de auto que golpeó al fallecido señor Sánchez.*

4.- GONZALO IGNACIO ROMÁN MUÑOZ Perito mecánico. Expondrá el contenido y peritaje preparado por su colega Juan Bahamondes, N°58-2018 de fecha 03 de Julio de 2019. El 14/06/2018 en el laboratorio de criminalística de la PDI peritaron el automóvil marca Volkswagen, modelo Bora, color gris, patente UN 4854, fue trasladado en grúa.

Objetivo determinar si había participado en un accidente de tránsito. Fue dispuesto en un elevador de columna para inspeccionar la parte baja: se apreció que el cárter del motor así como el filtro de aceite, por sus características estructurales y limpieza que presentaban respecto de los restantes dispositivos que los circundan, habían sido cambiado recientemente. Además se apreció que la correa de dirección no era la original pues no calzaba en la cavidad de las poleas. En estas últimas se visualizaban restos de goma de correas anteriores.

En los bajos se apreciaban daños de impacto con superficies duras que afecta las bandejas, la línea de escape, el cárter de la caja de cambio, el bastidor y el estanque de combustible. Además en los bajos se apreciaron pérdida de fluido de la caja de cambio, fractura en la bocina, línea escape rota, la manguera inferior del radiador estaba suelta, el fuelle de la cremallera de dirección del costado derecho estaba roto, la base inferior del radiador estaba fracturada, la piola del freno de mano derecho estaba amarrada con un cordón.

Resto de la estructura: capot, parachoques, tapabarros delantero y trasero presentaban evidencias de reparación, falta de pintura, por ejemplo el parachoques delantero en su ángulo derecho presentaba pérdidas de pintura y adherencia de material de color rojo ajeno al móvil, el capot estaba cuarteado en la pintura por el paso del tiempo y denotaba la presencia de masilla. En el habitáculo interno encontraron un cárter que evidenciaba reparación, soldadura, más un material sellante. Además se encontraron 2 estructuras en el interior del automóvil: el protector del cárter y el protector de la caja de cambios, con presencia de líneas de roces y abolladuras por impactos con cuerpos de naturaleza dura.

No se apreciaron impactos con cuerpos de naturaleza blanda.

Conclusión: no es posible confirmar ni descartar que el móvil haya participado en un accidente de tránsito.

A la fiscal responde: Junto al perito Juan González intervino en el peritaje.

A la reproducción de 29 fotografías, el testigo responde:

Nº1 y 2: El auto peritado patente UN 4854, el frontal del auto, el lugar es el patio del cuartel

PDI Temuco.

Nº3 y 4. El cárter que fue cambiado. No puede determinar la data del cambio. Lo mismo con el filtro de aceite.

Nº4: la correa de dirección que no es original.

Nº6. El cárter de la caja de cambio, en el inferior se ven líneas de roces atribuibles a un cuerpo de naturaleza dura. De los bajos de un auto puede ser el cárter del motor la parte más baja. No se acuerda en este caso.

Nº7: Las bandejas con líneas de roces por fricción o contacto con cuerpos de naturaleza dura. Este tipo de daños es frecuente en vehículos antiguos o de años. Basta el tránsito por caminos de ripio.

Nº8 y 9: la línea de escape. El protector presenta un golpe.

Nº10: parte del bastidor con líneas de roce.

Nº11: no la reconoce, puede ser el estanque de combustible y las líneas de roce.

Nº12: manguera inferior del radiador suelta por soporte quebrado.

Nº13. caja de cambio con pérdida de fluido.

Nº14: fractura en la bocina.

Nº15: freno de mano, piola, amarrada con un cordón.

Nº16 a 18: daños en el parachoque lado derecho. Hay pérdida de pintura, adherencia de un material de color rojo. El otro lado igual, neblinero derecho con dos pernos que no corresponden.

Nº19: la máscara suelta de sistemas de fijación.

Nº20: tapabarro delantero derecho con adherencia de material de color rojo.

Nº21: El vidrio de una de las puertas estaba sujeto con un atornillador.

Nº22: daños en la puerta derecha del auto. Ambas puerta del lado derecho estaban con observaciones

Nº23: tapabarro delantero derecho con señas de reparación y zonas no pintadas.

Nº24. Fractura en tapabarro trasero, costado izquierdo.

Nº25: tapabarro trasero izquierdo con señas de reparación y carencia de pintura.

Nº26: espejo exterior izquierdo con rasmilladuras y un poco suelto.

Nº27: el techo, decolorado por el paso del tiempo.

Nº28: cárter del sistema motriz, con señas de reparación y adherencia de material sellante. Estaba adentro del auto. Correspondían estructuralmente a los del auto. Se ve presencia de soldadura y adherencia de un material sellante.

Nº29: protector del cárter del motor o de la caja de cambio (no recuerda). Estaba en el interior del auto.

A la querellante responde: se les informó que el auto peritado guardaba relación con un atropello. No tiene antecedentes de la data de ese hecho.

A la defensa responde: Foto 16 y 18. El color rojo presente es adherencia de un material de ese color, no puede señalar si es pintura o sangre. Los tornillos en la zona del neblinero: no se notaban recientes los tornillos, es como comparar el cárter y el filtro. Estos últimos estaban limpios. Al parecer había óxido en esos tornillos.

El cárter de la caja de cambio evidenciaba una pérdida de fluido, además de líneas de roce o impacto con un cuerpo de naturaleza dura. El aceite de la caja de cambio se llama "ATF" tiene una viscosidad superior al aceite del motor. La transferencia de este aceite debería resultar en absorción con un cuerpo blando, al pasar la mano queda aceite. No es diluible con el agua pues

no se mezclan bien.

Foto nº1 y 21: el auto no presentaba trizaduras de vidrios. Desconoce el comportamiento y resistencia de un vidrio a un impacto.

Foto nº10: el auto se debe levantar para poder visualizar la parte inferior del mismo. El vehículo no presentaba protectores. Las bandejas del tren delantero se encontraban a un altura equivalente al cárter, más o menos similar. Quizás la línea de escape está más baja. En este examen no encontró ropa, ni sangre, ni algún otro elemento corpóreo.

Es relativo si quedan o no restos de una persona que pase por debajo. La altura o despeje del suelo del auto es de aproximadamente 25 o 30 cm, no lo midió en este caso.

El cambio del cárter y los tornillos de la foto 18. No sabe si ocurren en la misma fecha pues se pueden usar tornillos viejos. No se pueden relacionar, en precisión, estas reparaciones.

Foto nº19: la mascarilla: la pintura del capot, mascarilla y parachoque: no había diferencia de tonalidad o coloración en la pintura.

Es perito por 20 años. Conforme a su experiencia: no sabe si se trata de piezas originales, pero no había diferencia en la coloración de un componente con otro. No revisaron los tornillos de la patente, no había signos de pintura ploma por reparación.

La cabeza humana no es estructura dura. ¿Un impacto de alta energía a velocidad?: desconoce la dinámica del accidente. Si el cuerpo estaba de pie a alta de energía deberían existir muestras o evidencias en el auto: abollones o hundimientos. No presentaba deformaciones que sugirieran un impacto con un cuerpo de naturaleza blanda.

Al tribunal aclara: data reciente de las piezas que señaló a la fecha del peritaje (Cárter del motor y filtro de aceite). No puede determinar la fecha del reemplazo de estas piezas, si una o dos semanas. ¿Meses antes? Depende de donde se hubiese mantenido el auto. Estas piezas nuevas no presentaban líneas de roces. Con todo se trata de piezas cambiadas en tiempo relativamente reciente pues no se condicen con la suciedad y demás detalles descritos para con las otras piezas.

Ponderación: El problema de esta pericia es doble: i) desde luego la fecha de la misma, 14 de junio de 2018, versus la data de los hechos motivo de este juicio, 08 de octubre de 2017. Este factor dificulta notablemente, alguna conclusión pro acusadores o pro defensa; ii) Dado el estado de alto deterioro del vehículo, sostener que las piezas reemplazadas, cárter de aceite de motor y filtro de este, se explica en el hecho que se trata de las partes que tuvieron contacto con alguna zona del cuerpo del señor Sánchez, no es conclusión posible, mas aun visto el tenor de apreciación del experto sobre la intervención o no de la cosa peritada en un atropello. Sin perjuicio de lo anterior y por las razones que se dirán, la inutilidad del peritaje, en uno y otro sentido, no impide establecer que en efecto este móvil era aquel conducido por el acusado cuando atropelló al señor Sánchez.

c) Documentos:

1.- Certificado de dominio vigente del vehículo P.P.U UN-4854.-Emite R.N.V.M. Tipo: Automóvil marca Volkswagen, modelo Bora highline, 2.0, año 2001, color plateado mercurio. Nombre del propietario: 07 de mayo de 2018. Propietario anterior. Corinne Doucerain.

Ponderación: Señalado en múltiples oportunidades, así como descrito en su color, el vehículo fue fotografiado recién en el año 2018 por la PDI. La fecha de adquisición por un tercero distinto al acusado, corrobora el hecho que el automóvil no aparezca a nombre de este

ajustándose al tenor de sus dichos y a lo expuesto por el testigo Francisco Medina revelando la forma de adquirir y transferir estas cosas: incumpliendo las exigencias de publicidad dispuestas en la ley del tránsito.

2.- Certificado de defunción de JOSÉ OMAR SÁNCHEZ ASTETE. Emite Registro Civil: Run: 8.440.742-9. Fecha de la defunción: 08 de octubre de 2017. Causa: politraumatismo esquelético y visceral. Accidente de tránsito. Lugar de la defunción: Futrono.

Ponderación: el tenor del documento se ajusta a toda la prueba testimonial, fotográfica y pericial que se pronunció sobre el particular.

3.- Informe de alcoholemia N° 8011/2017, JOSE OMAR SÁNCHEZ ASTETE, fecha 02 de Noviembre de 2017, del Servicio Médico Legal de la ciudad de Valdivia, ejecutado por el perito químico farmacéutico don Cristian Sanhueza Nizza. Resultado: 2,53 gramos por mil.

Ponderación: conforme al tenor, descripción y explicación presentada por el perito Doctor Flandes Silva.

Prueba De La Defensa:

1.-JOSE CLENARDO ALVARADO CUEVAS, profesor. A la defensa contesta: Participó en el funeral de don José Sánchez Astete. Leyó el discurso de despedida de la agrupación de huasos. Estaban en la calle, llovía aquel día. Antes del discurso tomó fotos y videos. Estos fueron subidos a la redes sociales (su Facebook) y entregados al dirigente de la asociación de huasos. En el video se capta parte del recorrido del cortejo, desde la casa del fallecido, luego por las calles de Nontuelá y el cementerio de Futrono. Una caravana seguía al féretro.

¿En la caravana estaba el auto de Rolando Pérez? en una de las fotos o parte del video aparece un auto gris, plomo, no maneja marca, pero conoce el vehículo de los vecinos, Había un vehículo chico de este tipo de la familia Pérez.

A la reproducción de un video el testigo afirma: es el cruce de Nontuelá, se ve el funeral en caravana, van en dirección a Futrono. Se ven vehículos de los vecinos. ¿Reconoce el vehículo plomo que está detrás del auto rojo? Testigo responde: está borroso. Debe ser de la familia de Pérez, se ve borroso, por la ubicación le cuesta decir que sí.

A la fiscal responde: no puso atención en las patentes de los autos. Grabó muchos videos. Buscó los otros videos no los encontró pues cambió de equipo. El video reproducido es uno de los que él grabó. La PDI le pidió fotografías, no recuerda si les pasó el video. La PDI sabía del video que circulaba de las redes sociales, lo obtuvieron de ahí. La PDI le tomó declaraciones pero no le pidieron el video.

A la querellante contesta: El recorrido fue largo, el cortejo pasó por la población. El video capta en el punto cuando estaba saliendo el cortejo de la localidad de Nontuelá para enfilarse a Futrono. Dejó de grabar pues le tocaba el discurso. Juan Oporto es el Presidente de la agrupación de huasos. ¿Es posible que Rolando Pérez padre se hubiere movilizó en un auto color blanco?: El vio a la esposa en un auto color gris.

Ponderación: La declaración de este testigo de cuerpo presente el día del funeral del señor Sánchez no sirve para el propósito que pretendió la defensa: establecer que uno de los móviles que conformaron la caravana que acompaña los restos del señor Sánchez era el Volkswagen Bora conducido por el acusado el día de los hechos. Y no se pudo empero el empeño del testigo

pues sostuvo para con el video donde se distingue parte de un automóvil color gris, que la imagen era borrosa, que pudo quizás corresponder al auto por el que se le preguntaba. Al caso, para el tribunal la imagen no permite siquiera aventurar una comparación con el vehículo de la marca Volkswagen que fue fotografiado y periciado por la policía identificado con la patente UN 4854.

SÉPTIMO: Alegatos Finales. Al concluir la prueba se presentan los siguientes alegatos:

Fiscal: Hubo dificultad investigativa pues el acusado huyó del lugar del accidente provocando el retardo en la investigación. Está probado que José Sánchez se retira a eso de las 4 ½ -5 de la mañana desde la fiesta en dirección a su casa. Allí es atropellado, falleciendo en el lugar. También está demostrado que el acusado compartía en Los Lagos, luego se desplaza a Nontuelá y Loncopán. No se le atribuye a Rolando Pérez la infracción al tránsito. La dinámica del accidente aparece tras los peritos Flandes y Muñoz, surgiendo en ambos la idea del aplastamiento. El vehículo fue recién encontrado ocho meses después y peritado al mes siguiente. La última transferencia es de mayo de 2018. El perito mecánico explicita que el auto presenta la mayor cantidad de daños en la parte baja. El acusado a lo menos pasó por encima de la víctima y golpeó su cabeza.

Los testigos afirman que el acusado llegó a Loncopán pidiendo ayuda y llorando, afirmando que pasó por encima de una persona. Las mentiras de los asistentes a la fiesta de Loncopán descubren la verdad. Hubo un encubrimiento de la familia para exculpar a Rolando. Reitera petición de condena.

Querellante: En los mismos términos que la fiscalía. Está probada la ebriedad del acusado conforme a los testimonios que señala.

Defensa: Insiste en la absolución: 2 partes: Aspecto jurídico procesal: los acusadores no tienen claridad de como ocurrió el accidente. Especulan si acaso el fallecido estaba erguido o botado, pues en los hechos de la acusación se afirma que hubo proyección de la víctima y golpe de la víctima con el suelo. No se afirma que el auto pasó por encima y que golpeó con el cárter. Sostener lo contrario es incurrir en una infracción al principio de congruencia. La prueba: coincide con el querellante en cuanto a la relevancia de la declaración del perito de la SIAT quien explicitó la ausencia de vestigios en un choque de alta energía, en el mismo sentido el perito mecánico en su respuesta a la pregunta nº19. Se descarta el atropello a una persona erguida. Flandes dijo que no pasó la rueda pues ahí ocurre un desforramiento, es decir, cuerpo con "pelones". Los testigos explicaron en el tribunal por qué cambiaron su declaración aquí. Tampoco fue acreditado el recorrido de Rolando. En la lámina nº3 reproducida en la declaración del detective Gutiérrez, que reproduce, se grafica la ignorancia por donde pasó Rolando Pérez. El cuerpo del fallecido mostraba al fondo de la imagen la localidad de Nontuelá. Se dice que venía de Los Lagos entonces no necesitaba pasar por Loncopán. Ahora si venía de la casa de Renato Castillo y toma a Loncopán transita por la pista contraria al atropello. Reitera petición de absolución con costas.

Fiscal: la señalada falta de incongruencia: lo fundamental es que hubo un atropello.

Defensa: los ilícitos dan cuenta de un concurso medial aparente entonces se vulnera el principio pro reo. Hay un problema de las presunciones legales en un delito de mera actividad y un delito de resultado.

Fiscal: el fallecido se expuso al riesgo, no imputan responsabilidad por el cuasidelito. Puede ser por caso fortuito. La ley ordena en el atropello la obligación a detenerse y prestar ayuda y denunciar el hecho.

Acusado: Guarda silencio. Los defensores ya hablaron.

OCTAVO: *Hechos y circunstancias que se reputan probados.* Análisis conjunto de la prueba. Que ponderadas las probanzas de cargo a luz de las exigencias contenidas en el artículo 297 del Código Procesal Penal, por unanimidad del tribunal, se encuentran acreditados más allá de toda duda razonable, los siguientes hechos: *En horas de la madrugada del 08 de Octubre de 2017 Rolando Antonio Pérez Velásquez, se encontraba acompañado de dos personas compartiendo y consumiendo bebidas alcohólicas en el local “El Morro”, ubicado en la ciudad de Los Lagos. Tras varias horas en dicha actividad Rolando Antonio Pérez Velásquez se retiró del lugar desplazándose a bordo de su vehículo motorizado con destino no determinado, conduciéndolo bajo la influencia del alcohol. Sin perjuicio de lo anterior, a lo menos por una vez transitó por la RUTA T-55, en dirección a la ciudad de Futrono. El vehículo motorizado en mención correspondió al automóvil marca Volkswagen modelo Bora, color gris, patente UN-4854.*

Durante esa misma madrugada José Omar Sánchez Astete se desplazaba por la calzada de la citada ruta T-55 en dirección a su domicilio, ubicado en el sector Nontuelá de la comuna de Futrono, tras haber participado en una fiesta, encontrándose en estado de ebriedad.

A la altura del kilómetro 30 de la citada ruta, bajo una dinámica particularmente no aclarada, Pérez en su vehículo y el peatón José Omar Sánchez Astete se encontraron, resultando este último atropellado por el vehículo que conducía el primero.

Producto de la acción anterior José Sánchez Astete murió en el lugar como consecuencia de las siguientes lesiones: en el plano externo: evidente hundimiento y deformidad craneana antero-posterior, en el mismo cráneo una herida contusa de 4 cm en la zona temporo occipital izquierda, otra también de tipo contusa de 2 cm en la región temporal derecha, otra de 1,5 cm en la región temporoparietal derecha, un acúmulo de lesiones erosivas en área de 5.9 cm en la zona frontal, una herida contusa, desgarro, de 2,5 cm en el canto medial del ojo derecho, un acúmulo de lesiones en área de 4 por 7 cm en el pómulo derecho, una fractura expuesta en el brazo derecho con herida de 3 cm a nivel del tercio medio del húmero, otra lesión de 3,5 cm ubicada en la cara medial del codo derecho con exposición ósea y una tercera lesión de 3 cm en el tercio proximal cara medial del brazo derecho. Se añade desforramiento parcial de los dedos de 2, 3, 4 y 5 en la mano derecha y dedos 4 y 5 en la mano izquierda, más equímosis múltiple y erosiones en ambas muñecas, principalmente en la derecha. En el plano interno: extenso infiltrado de toda el área craneana, fractura compleja de toda la calota, múltiples esquirlas óseas unidas solamente por colgajo musculo-cutáneo, extensa hemorragia subaracnoidea y estallido de la base de cráneo. Todo lo anterior sintetizado como: politraumatismo esquelético y visceral complicado, vital y necesariamente mortal.

Luego del atropello, Rolando Antonio Pérez Velásquez continuó con la marcha del vehículo, sin prestar ayuda al señor Sánchez y sin dar aviso a la autoridad dirigiéndose a la localidad o sector de Loncopán.

José Omar Sánchez Astete, fue encontrado sin vida, entre las 5.30 y 6.00 de la mañana de aquel día, por personas que pasaban por el lugar, tendido en la vía pública indicada, decúbito abdominal, entre la calzada y la faja adyacente.

NOVENO: *Síntesis*: Los hechos anteriores quedaron demostrados con suficiencia con gran parte de la prueba de cargo: testimonios, documentos, fotografías y pericias sin que quepan en el tribunal dudas razonables en torno a la causa de la muerte del señor Sánchez y la intervención en la misma por parte del acusado en su calidad de conductor del vehículo motorizado antes individualizado. Sobre el primer tópico, la causa de la muerte, la prueba es contundente para demostrar que en efecto el señor Sánchez transitaba ebrio por la ruta T-55, muy probablemente con destino a su residencia cuando, otra vez muy posiblemente, enfrentó apenas consciente al móvil conducido por el acusado quien se desplazaba en sentido contrario bajo la influencia del alcohol -la otra alternativa es que padeció el choque sin siquiera advertirlo-¹. Lo concreto e irrefutable: el encuentro terminó con un impacto de la máquina a la persona padeciendo esta última lesiones de tal entidad que causaron su muerte en el lugar.

Respecto de lo segundo, la intervención del acusado, el punto más intrincado a decidir en el juicio de los hechos, la síntesis permite afirmar que enfrentadas las dos tesis acerca de lo que ejecutó Rolando Antonio Pérez Velásquez, para el tribunal aquella sostenida por los acusadores se ajusta a la verdad material de lo acontecido: Aquí, más allá de los reparos a las formas de la policía para recabar algunos testimonios, en locaciones, tipo de interrogatorio o dudas en la advertencia -o no- de los derechos, constitutivas, en el entender de la defensa, de vicios que anularían varias actuaciones, lo cierto y crucial es que se afirmó que en horas de la mañana del 08 de octubre de 2017, es decir, en la génesis de la investigación penal, cruzaba el ambiente de la localidad de Loncopán, que el llamado “toño” había atropellado a una persona, que había “pisado” a una persona que estaba tirada en la calle.

Lo anterior sostenido claramente en juicio por el testigo Sebastián Monsalve y con menos literalidad por el deponente Juan Durán echa por tierra la siguiente teoría²: la policía civil a ruego de encontrar un culpable se hizo eco de rumores en la población para enderezar la imputación en contra del acusado. Y cae este postulado desde que aquello que se dice en la cancha de Loncopán apenas sucedido el atropello no tenía forma distinta de emerger sino, a lo menos, luego de los dichos que profirieron el acusado y su hermano en la madrugada de aquella jornada, afirmaciones que fueron seguidas de un concreto comportamiento de este último que terminó confirmando el deceso de una persona. Dicho de otro modo, la justificación para el rumor que se extiende por Loncopán en el viaje a comprar alcohol que explica Eyson Pérez, solo alcanza para comprender que entonces se supo del hecho del atropello de un vecino de Nontuelá pero en ningún caso para imputar lo anterior a “toño”, a menos que el mismo “toño” lo hubiese contado a su hermano y este último o ambos a sus cercanos de la fiesta, de lo contrario es incomprensible el rumor en atribución de autoría, cuando delante de estos jueces los testigos Juan Durán, Sebastián Monsalve y Nailín Cisterna, negando sus dichos frente a la PDI, relataron, en síntesis, que “toño” no llegó a la fiesta autodenunciándose como autor de un atropello o algo que se le pareciese, sino que más bien hizo su entrada indemne e impoluto.

Este factor, más el añadido relativo a la escasa verosimilitud inicial de la explicación

¹ Una u otra opción se desprende de la posición erguida de la víctima, de pie, caminando, o recostada sobre la vía, incluyendo algunas intermedias, conforme explicaciones de los peritos Flandes, Leyton y Muñoz.

² Nunca revelada como tal pero sí conjeturable tras largas preguntas y alegaciones de la defensa destacando la percepción de coacción que manifestaron algunos de los testigos presentes en este juicio cuando fueron entrevistados por la policía.

entregada por Eyson Pérez para justificar el por qué estaba presente en el lugar del accidente, perforada, además, con varias inconsistencias reveladas en las declaraciones testimoniales, habilita para descartar la versión exculpatoria y de paso corroborar que en rigor no fue más que una coartada ideada para enfrentar la prueba indiciaria que durante el transcurso de la investigación fue emergiendo respecto de la intervención delictiva del acusado, la misma que había iniciado, sin pretenderlo por cierto, Rolando Pérez, motu proprio, el mismo 08 de octubre de 2017 en Loncopán.

DÉCIMO: Detalle y ponderación conjunta de la prueba. Pluralidad de Indicios que funcionan como base de presunción: 1º parte: La autoría material del acusado en los delitos que se dirán *ut infra* resultan determinados luego del establecimiento de los siguientes hechos bases de presunción.

a) El acusado a la fecha de los hechos reside en la localidad de Nontuelá: A su declaración se añaden, entre otros, los testimonios de Luis Jaure, Diego Sánchez y Eyson Pérez.

b) Comportamiento del acusado antes y después del atropello: La prueba que se produjo permite determinar gran parte del peregrinar del acusado Rolando Antonio Pérez Velásquez durante la madrugada del 08 de octubre de 2017. En esta actividad, luego de abandonar un local nocturno se desplazó conduciendo bajo la influencia del alcohol su vehículo motorizado marca Volkswagen, modelo Bora, patente UN 4854.

i.- Concurrió a un local nocturno junto a otras dos personas. -sobre el punto Angélica Sánchez, hermana del fallecido expuso que en la localidad de Nontuelá surge la imputación al “cogote” o “toño”, que es el acusado, como el responsable del accidente. Esto le lleva a Renato, amigo del anterior y a unas fotografías publicadas por este en la red social Facebook en donde figuran retratados estos dos hombres junto a un tercero de nombre Gabriel Mora. La declarante dio razón de sus dichos al exponer que Renato es un ex compañero de curso. Además apoyó su afirmación en la fotografía fechada 08 de octubre de 2017 a las 12.47 am, en donde en efecto se retrata a tres personas de sexo masculino. Aquí el citado Renato (Castillo Sobarzo) expone la frase “*a ver que se teje, estoy comiendo, bebiendo agua bendita con Rolando Pérez Velásquez y Gabriel MP en club el morro Los Lagos*”. A esta declarante se une la exposición del detective Gutiérrez, relatando que el imputado delante del fiscal afirmó que esa noche acudió al local “El Morro” junto a Renato Castillo y Gabriel Mora hasta aproximadamente las dos de la mañana. Finalmente el aludido acusado sostuvo en juicio igual punto de ubicación inicial: el local “El Morro” junto a los nombrados Castillo y Mora, donde bailaron y escucharon música, detallando que salió desde su casa en Nontuelá a eso de las 10 u 11 pm (del 07 de octubre de 2017), regresando “tipo 2 o 3” am (ya en el día 08 de octubre).

ii.- Se desplazó conduciendo por la ruta T-55 en dirección a Futrono alcanzando el sector de Nontuelá, ubicado a la altura del km 30 de dicha vía. Angélica Sánchez, refiriendo los dichos de Renato Castillo sostuvo que cuenta que tras abandonar “El Morro”, “toño”, el acusado, lo fue a dejar a la casa de su tío en Nontuelá y que este enseguida se fue a su casa -que se ubica en Nontuelá-. En el mismo sentido el PDI Gutiérrez para con la declaración del acusado delante del fiscal prestada en el mes de marzo de 2018 -aquí el acusado entrega un detallado recorrido de los destinos y actividades llevados adelante por esas horas de la madrugada-. Finalmente el mismo acusado esta vez delante de estos jueces afirmó que luego del local fue a dejar a su primo a Nontuelá.

iii.- Entre las 6 y 7 de la mañana del 08 de octubre de 2017 llega en su vehículo al sector de Loncopán Alto, lugar en donde permanecía su hermano Eyson Pérez en una fiesta de cumpleaños. -Juan Durán explicó a estos jueces que Rolando llegó “de amanecida” a la fiesta de Loncopán. Tras refrescar memoria de su declaración prestada en PDI de 16 de marzo de 2018 afirmó al tribunal que “toño” llegó cuando aclaraba, entre las seis y media y siete de la mañana. Mario Ruiz Jara, residente de uno de los inmueble en

donde se celebra la fiesta de Loncopán indicó que “este chico”, el acusado, llegó en la mañana, agregando más adelante que fue a eso de las 7 de la mañana. Nailin Cisterna sostuvo que aquella vez en la fiesta de Loncopán, en la amanecida llegó una de las tías avisando que “toño” buscaba a Eyson, luego ella permaneció junto a su pareja, Eyson, en el exterior hasta que dijeron que faltaba trago. Eyson manifestó que fue por ese nuevo trago al sector de Nontuelá entre las 6 y 7 de la mañana. El PDI Gutiérrez relató que el 21 de marzo de 2018 doña Graciela Ruiz, madre de Nailin y otra de las presentes en la fiesta de Loncopán declaró que a las 6 de la mañana llegó Rolando en su auto llamando a Eyson.

iv.- Rolando Antonio Pérez Velásquez ejecuta estos desplazamientos a bordo de su vehículo motorizado marca Volkswagen, modelo Bora, color gris, patente UN 4854. -Este punto es uno de los pacíficos en el debate pues concurren varios testimonios, incluyendo al acusado, fotografías, pericia mecánica y hasta documentos que señalan con precisión el tipo de automóvil-

c) Distancias en km: entre Los Lagos, local “El Morro” y Nontuelá: 31.4 km. por la ruta T-55. Entre Nontuelá y Loncopán: 10,5 km por la ruta T-645 (desde el sitio del Suceso en dirección Nontuelá, sector “El Cristo” según varios testigos) y 10.1 km por la ruta T-55 virando en el cruce Loncopán (desde el sitio del suceso en dirección Los Lagos). -Láminas 1 a 4 reproducidas en declaración del PDI Gutiérrez que resultaron en consonancia con testimonios que señalan similares distancias, en especial, entre Loncopán Alto (lugar de la fiesta) y Nontuelá. Exposiciones de Eyson Pérez y el mismo acusado, en la medida que el primero afirmó que Loncopán (Desde Nontuelá) está “como a ocho km de distancia” y la segundo explicó que Loncopán está como a 10 minutos desde Nontuelá-.

d) El consumo de alcohol, no ebriedad, del acusado mientras condujo su vehículo motorizado desde que egresó del local “El Morro” hasta su llegada al sector de Loncopán Alto. Este es uno de los puntos de hecho que marcó el debate durante el juicio oral. En el estimar de los jueces las descripciones y fotografías claramente permiten inferir que la madrugada del 08 de octubre de 2017 el acusado de autos bebió alcohol y condujo su vehículo motorizado a lo menos bajo la influencia de esta sustancia. -Se concluye el consumo de alcohol y el estado de influencia de este atendido los siguientes testimonios: Angélica Sánchez, señalada en el punto i) de la letra anterior, reconoce la fotografía que se le exhibió afirmando que la obtuvo de la red social Facebook, de la cuenta de Renato Castillo, con la leyenda “a ver que se teje, estoy comiendo, bebiendo agua bendita con Rolando Pérez Velásquez y Gabriel MP en club el morro Los Lagos”. En efecto, la imagen muestra a dos sujetos, uno de ellos el acusado, con un vaso en la mano continente de un líquido transparente en su interior. La misma Angélica Sánchez explicó a estos jueces que conversó con Renato Castillo admitiendo este que en aquella jornada los tres amigos bebieron “traguitos”. Por su parte Mario Ruiz sostuvo que a eso de las diez y media-once de la mañana del 08 de octubre el acusado dormía al interior de su auto, todos le hablaban pero no despertaba, pareciéndole que había tomado pues dormía, añadiendo que según su madre “el chico” que es Rolando Pérez, llegó llorando y “curoa” a eso de las 7 de la mañana. El PDI Gutiérrez expuso que en el mes de marzo de 2018 doña Graciela Monsalve y don Juan Durán interrogados en sus calidades de asistentes a la fiesta de Loncopán describen a toño “en evidente estado de ebriedad”. El recién aludido Juan Durán en este tribunal frente a preguntas de la querellante narró que aquella mañana del 08 de octubre de 2017 habló con Rolando unos 15 minutos, opinando que estaba pasado a tragos o en estado de ebriedad.

e) Comportamiento del fallecido antes y al momento del atropello. El consumo de alcohol al nivel del estado de ebriedad. Hora del hallazgo de su cadáver. La prueba permitió conocer las actividades ejecutadas por don José Sánchez la madrugada del 08 de octubre de 2017, determinándose que estaba con vida poco antes de ser descubierto tendido sin vida en la vía pública entre las 5.30 y 6.00. En síntesis: asistió a una celebración en el club de huasos de Nontuelá, al término de la reunión permaneció otro tanto en el sector junto a terceros para finalmente dirigirse a su residencia ubicada a un costado de la ruta T-55 en el sentido del tránsito

“Nontuelá-Futrono”, desplazándose por dicha arteria, resultando atropellado. El Carabinero Foitzick indicó que fueron alertados de un cuerpo tendido en esta ruta a eso de las 07.20 am. Luis Jaure afirma que vio el cuerpo tirado alrededor de las 7.00 am y ya estaban los Carabineros. Héctor Lara sostuvo que al salir a esperar la micro para dirigirse al trabajo, alrededor de las 7.05 de la mañana, ya había una persona “botada”. Lorena Castillo, una de las hijas del fallecido señaló que tras sus averiguaciones determinó que al parecer su padre tras la fonda estuvo compartiendo en una plazuela a eso de las 4 o 5 de la mañana, para luego dirigirse a su casa. El PDI Gutiérrez a cargo de la investigación expuso que tomó declaración a Danilo Cabezas y dos personas más informando que la fiesta en el club de huasos terminó a las 4.30 de la mañana y que José Sánchez se quedó en la plaza compartiendo, retirándose a las 5.10 am (Danilo Cabezas es también mencionado por el hijo del señor Sánchez, el testigo don Diego Sánchez, exponiendo el mismo relato de oídas). El mismo Gutiérrez sostuvo que entrevistó a los trabajadores de un fundo cuyo acceso está justo enfrente del lugar donde estaba el cadáver exponiendo ellos que al llegar a las faenas, 4.20 am, no vieron absolutamente nada y que un tercero de nombre Roberto Castillo narró que transitó a bordo de su vehículo por la ruta T-55 entre las 5.30 am y las 6.00 am y en el sector Nontuelá constató la presencia de una persona tendida en la vía pública (a la postre el señor Sánchez), concurriendo al cuartel de Carabineros de Futrono para presentar el denuncia. El mismo Gutiérrez tras el examen externo policial del cadáver concluyó que el deceso se verificó entre las 5 y 6 de mañana. El señor Sánchez se encontraba cursando un estado de ebriedad conforme pericia del Dr. Flandes e informe de alcoholemia (2,53 gramos por mil).

f) Lugar del atropello. Este elemento tampoco ofreció mayor dificultad. Fue descrito, fotografiado, periciado e ilustrado en láminas planimétricas: La ruta T.55, sector Nontuelá km 30. -Esta locación fue señalada, con más o menos detalles, como el lugar donde permanecía el cuerpo sin vida del señor Sánchez por el Carabinero Foitzick, los PDIs Pereira y Gutiérrez y los civiles Luis Jaure, Eyson Pérez y Héctor Lara. Fue fotografiado (imágenes reproducidas y comentadas, entre otros, en el testimonio de la PDI Pereira). Además es descrito como el sitio del suceso por el perito Muñoz Correa y ubicado en el contexto mayor de la arteria y las localidades relevantes (Los Lagos, Nontuelá y Loncopán Alto) en un total de 5 láminas reproducidas en la declaración del detective Gutiérrez-

g) Causa de la muerte por acción de atropello, el aplastamiento (hundimiento) de la cabeza de la víctima: Las lesiones, principalmente en la cabeza, se resumieron por el médico legista como: politraumatismo esquelético y visceral complicado, causadas por acción de atropello. Se añadió que se trata de menoscabos vitales y necesariamente mortales, compatibles con un accidente de tránsito de tipo atropello. -La cuestión resultó otro aspecto no mayormente debatido. Al certificado de defunción, fotografías y testimonios de la policía civil y uniformada se añade el claro tenor y detalle de los peritos señores Flandes y Leyton. A contrario sensu, no hubo pista ni indicio alguno que sugiriera que el severo traumatismo descrito por los peritos fuese provocado por otra masa golpeadora como una piedra de grandes dimensiones que cayó sobre la cabeza del señor Sánchez, el corneo de un animal u otro fenómeno que justificativo causalmente del aplastamiento.

h) La dinámica del atropello: En cuanto a este aspecto huelga considerar el significado del diccionario para el verbo “atropellar”: *“dicho de un vehículo: alcanzar violentamente a personas o animales, chocando con ellos y ocasionándoles, por lo general, daños”*. Y en efecto, la mejor y suficientemente probada causa de las lesiones mortales es el aludido atropello que, sin perjuicio de lo anterior, no fue completamente esclarecido en cuanto al cómo se produjo el choque. Con todo algunos aspectos si merecen concluir en calidad de establecidos: i) El señor Sánchez fue impactado por un vehículo motorizado, visto el examen del lugar del hecho por la policía, las fotografías de su cuerpo sin vida y el detallado análisis del tanatólogo Flandes seguida de la revisión del médico de la PDI Sr. Leyton. Ambos expertos afirman que en efecto se trató de un

atropello tal y como se indicaba en los antecedentes remitidos; ii) se descarta un vehículo mayor como un camión atendida la plausible justificación del perito Flandes: dada la entidad de la masa en movimiento que involucra tal móvil y visto que se encontraron signos de aplastamiento, si tal hecho se lleva adelante por un camión o un vehículo análogo en envergadura, es altamente probable que no solo destruye -aplaste- la base craneana, cuyo fue el caso, sino además el cuero cabelludo termina destrozado, en el decir del experto Flandes ocurre el “desforramiento completo” de la unidad anatómica; iii) Fue atropellado, ya cuando caminaba sobre la pequeña berma y/o sobre la calzada de la ruta T-55, ya cuando estaba en una posición no vertical en uno u otro punto -calzada o berma-. En este aspecto las explicaciones de los peritos Flandes y Muñoz. iv) La principal zona de la anatomía afectada del señor Sánchez fue su cabeza padeciendo un “hundimiento” o “aplastamiento”, es decir, recibió un peso muy por sobre aquel que el hueso humano, cráneo y calota, permiten soportar.

UNDÉCIMO: *Pluralidad de Indicios que funcionan como base de la presunción: 2º parte:* Además de los hechos señalados en el considerando anterior, huelga enseguida tener presente el siguiente cúmulo de hechos probados que fungen, igualmente como bases de presunción.

a) Los participantes de la fiesta de cumpleaños en el sector de Loncopán Alto: Diversos testimonios permiten determinar que a lo menos los siguientes civiles participaron de la celebración verificada los días 07 y 08 de octubre de 2017: Juan Durán, Sebastián Monsalve, Graciela Monsalve, Eyson Pérez, Nailín Cisterna, Ernestina Jara, Araceli Ruiz, Silvia Ruiz, Mónica Ruiz, Nolfia Ruiz. Residente en otra vivienda dentro del mismo inmueble: Mario Ruiz a la sazón hijo de Ernestina. -En este sentido los testimonios de Juan Durán, Mario Ruiz, Eyson Pérez, Nailín Cisterna, Sebastián Monsalve y averiguaciones del PDI Gutiérrez-

b) El 08 de octubre de 2017 Eyson Pérez, hermano del acusado, tras la llegada de este último a Loncopán Alto se traslada a Nontuelá, resultando interrogado por Carabineros que cursaba el procedimiento por el hallazgo del cadáver. -A la expresa admisión por parte de Eyson Pérez se suman, entre otros, los testimonios del Carabinero Foitzick y los civiles Luis Jaure y Héctor Lara. De estas tres personas, los dos primeros lo ven de cuerpo presente en el lugar del hallazgo junto al cadáver, mientras el último lo describe a bordo de un vehículo hablando por teléfono y luego caminando en dirección al lugar del atropello.

c) El 08 de octubre de 2017 en el sector de Loncopán Alto se menciona a Rolando Pérez Velásquez como autor de un atropello: -Sebastián Monsalve, señalado en audiencia por Nailín Cisterna como concurrente a la fiesta, afirmó en la audiencia de juicio que “*toda la gente*” de la cancha de Loncopán al frente de la casa de la abuela, al día siguiente del cumpleaños (se refiere al 08 de octubre de 2017, para la fiesta iniciada el día anterior) murmuraba que “toño” había atropellado a una persona, que había “pisado” a una persona que estaba en la calle (El hecho que al frente de la casa de la celebración del cumpleaños hubo práctica de deportes aquel 08 de octubre no cabe duda si se está a los dichos de Eyson Pérez, Juan Durán, Nailín Cisterna y el mismo acusado). Con mayor imprecisión pero en el mismo sentido Juan Durán quien llamado como testigo espetó frente al tribunal, tras leer en silencio la declaración prestada delante de la PDI, que afirmó que “toño” llegó llorando y que en Nontuelá había algo en la carretera, que estaba tirado ahí y que no sabe si lo atropelló o no.

d) Cuatro de los participantes de la fiesta de Loncopán Alto, discrepan en sus versiones entre sí y para con aquella prestada por el acusado: Aquí viene en consideración las declaraciones prestadas por Juan Durán, Mario Ruiz, Nailín Cisternas, Sebastián Monsalve, Eyson Pérez y la desarrollada por el acusado durante el juicio.

De las anteriores disonancias y de lo ya expuesto se concluye probado: 1) que el acusado llegó a Loncopán entre las 6.00 y 7.00 de la mañana; 2) que la fiesta de Nontuelá ya había terminado cuando el acusado se aproximó al lugar; 3) que el acusado no volvió a su casa en Nontuelá a las 10 de mañana del 08 de octubre de 2017 y; 4) que Eyson Pérez llamó en repetidas oportunidades a algunos de los asistentes de la fiesta en Loncopán, cuando permanecía en Nontuelá; 5) que Eyson no se dirigió a Nontuelá a comprar alcohol sino a confirmar la noticia entregada por su hermano.

1.- El acusado afirma que llegó entre las 4.00 y 4.30 am a Loncopán, a la fiesta a la que había asistido su hermano Eyson. En cambio, Juan Durán expuso no recordar horario pero que Rolando llegó de amanecida, quedándose afuera con su pareja, en el portón. Refrescada su memoria para con la declaración prestada en PDI en el año 2018 explicó que Rolando llegó de amanecida, entre las 6.30 y 7 am. Mario Ruiz manifestó que “el chico” llegó en la mañana y que la fiesta fue en la noche. Refiriendo lo que escuchó de su madre don Mario Ruiz agregó que esta le contó que el acusado llegó al lugar a eso de las 7 de la mañana. Nailín afirmó que de amanecida una de las tías informó que “toño” buscaba a Eyson, especificando que si bien no recordaba con precisión, “toño” llegó entre las 6 y 7 de la mañana.

2.- El acusado expuso que luego de llegar a Loncopán siguió la fiesta, compartió y que solo a partir de entonces bebió alcohol. Luego, a eso de las 5.30-6.00 am su hermano Eyson fue a comprar alcohol a Nontuelá. En cambio Juan Durán explicó que tras la llegada de Rolando, de amanecida, salió a mirar al portón y se entró, incluso da a entender que no interactuó con este sujeto pues detalló que entremedio del cerco pudo ver indemne el auto, en otras palabras, al menos para él la fiesta había terminado, de hecho en otra parte de su testimonio aseveró que no sabe si Eyson fue a otro lugar. Eyson Pérez, más enriado en el tenor de los dichos de su hermano, expuso que Juan Patricio Durán, nombrado como “Patricio” exclamó *“estamos cortos de trago, hay que ir a comprar”*.

3.- Rolando expone que regresó a su casa en Nontuelá alrededor de las 10 de la mañana. En cambio Juan Durán lo ve durmiendo al interior del auto alrededor de las 12.00 horas del 08 de octubre de 2017. Mario Ruiz también lo describe durmiendo entre las 10.30-11 am. Eyson Pérez explicó que se levantó a las 16.00 horas, que pasó a la cancha a jugar y que no recuerda si estaba su hermano pero que a las 18.00 horas ya no estaba. Sebastián Monsalve relata que se levantó a las 12.00 horas y ve el auto de Rolando con este durmiendo en su interior.

4.- Eyson Pérez se contradice: expuso que tras llegar de Nontuelá informó del accidente, muchos se habían quedado dormido y él hizo lo mismo. Asimismo, también sostuvo que la fiesta terminó entre las 9 y 10 de la mañana. Y expuso que quedaron “medios impactados” con la noticia, que finalmente no compró alcohol pues no era para seguir celebrado. Por otro lado, ninguno de los otros mencionados, ni siquiera su hermano señalan aquella avanzada hora como el término de la celebración. De los dichos de Juan Durán y Sebastián Monsalve es posible concluir más bien lo contrario: no participan en esta nueva etapa de la fiesta, la que en rigor estaba terminada. De hecho Juan Durán afirmó delante de estos jueces que no sabe si Eyson salió de Loncopán.

5.- Eyson Pérez y el tráfico de llamados: Conforme a los testimonios de Héctor Lara y César Gutiérrez y el apoyo documental que acompañó la exposición de este último, el aludido Eyson Pérez que según su versión acudió a Nontuelá en búsqueda de alcohol en la madrugada del 08 de octubre de 2017, se “olvidó” de aquello y se abocó a inquirir en el atropello que movilizaba a la policía. Y no solo eso, además de despachar a su novia menor de edad de vuelta a Loncopán, sin el alcohol, llamó desde su teléfono, en un total de cinco oportunidades, entre las 07.16 y 07.48 am a los teléfonos de Mónica Ruiz y Araceli Ruiz, ambas mencionadas como presentes en el cumpleaños (de hecho Araceli es indicada como la madre del menor festejado y pareja de Juan Durán). Preguntado reconoció usar el teléfono para pedir que volviesen por él. El problema es que Héctor Lara lo retrata hablando por teléfono antes que siquiera Eyson Pérez descendiese del móvil para dirigirse a pie al sitio del atropello, de suerte que al menos una de esas llamadas no tuvo el propósito que explicó en estrados. -Tráfico de llamadas en documento incorporado durante la declaración del PDI Gutiérrez-

6.- Eyson y el motivo de su traslado a Nontuelá: no fue por alcohol: En este juicio la mencionada persona junto a su pareja, Nailín y Sebastián Monsalve, principalmente, además del acusado expusieron que el primero, Eyson, se trasladó a Nontuelá en búsqueda de más alcohol (ergo se supone que debía volver, con o sin alcohol, pero retornar). En cambio aquella mañana, Héctor Lara recuerda que Eyson afirmó que se quería ir a dormir, entonces la copiloto, doña Nailín, tomó el auto y se fue, Eyson, por su lado, se dirigió a pie hacia el lugar del accidente.

DUODÉCIMO: *la autoría material del acusado Rolando Antonio Pérez Velásquez en dos delitos*: El conjunto de hechos probados señalados en los dos considerandos que preceden, conforme a las probanzas citadas, permiten al tribunal inferir más allá de toda duda razonable los siguientes hechos, reputados presumidos y por tanto probados:

i) En las horas de la madrugada del 08 de octubre de 2017, Pérez Velásquez conducía su vehículo motorizado marca Volkswagen, modelo Bora, color gris, patente UN 4854 por la ruta T.55, bajo la influencia del alcohol. En su desplazamiento por el sector de Nontuelá (en sentido Los Lagos-Futrone) impactó a don José Omar Sánchez Astete causándole las lesiones ya detalladas y enseguida la muerte. La conducta califica bajo el delito previsto en el inciso 4° del artículo 193 de la ley del tránsito. Su intervención es de autor material para un delito consumado.

El delito en mención castiga la infracción a la norma prohibitiva de no conducir un vehículo motorizado bajo la influencia del alcohol, pues la ciencia ha demostrado de sobra los cruciales efectos adversos de esta sustancia sobre la cognición y motricidad humana, disminuyendo la concentración, la agudeza y precisión visual, la coordinación motora, el tiempo de reacción o respuesta, factores claves para llevar adelante esta actividad atento a las condiciones del tránsito y por tanto con un mínimo de seguridad para enfrentar los eventos que surgen en el desplazamiento rodado, como, por ejemplo, cambio en las condiciones climáticas, corte de rutas, cruce de peatones, detección y consiguiente respeto de la señalética, obstáculos en la vía como animales sueltos o personas que caminan peligrosamente por la calzada, este último cuyo parece fue el caso de autos, sin que quepa eximir al acusado de la responsabilidad penal en la muerte del señor Sánchez la demostrada ebriedad de este último, en tanto, en la conducción bajo la influencia del alcohol causando la muerte, el legislador se desliza desde la mera infracción peatonal consistente en caminar por la calzada a la conducta del conductor alcoholizado, trasladándose a su vez aquí desde la falta al simple delito³, pues el agente no solo obra dolosamente en el “ilícito base” sino intensifica la antijuridicidad de su hacer ya que desoye la norma matriz que prohíbe conducir bajo la influencia del alcohol -hasta allí peligro abstracto-materializando el riesgo que se procuró evitar con la supresión injusta de la vida de otro, agravando con ello el desvalor de su actuar.

Todos los hechos probados autorizan concluir en el sentido del hecho final y típico aquí resumido, en tanto se trata de puntos demostrados, que, concordados racional e inferencialmente, permiten soportar con toda lógica la consecuencia demostrativa penalmente relevante: se trata de un sujeto que en efecto se desplazó motorizadamente por la arteria del atropello, que, previamente participó durante largas horas en actividades festivas en lugares y contextos de consumo de alcohol, y que apenas iniciada la investigación por lo sucedido, y con mucho muy por lejos de su identificación como sospechoso por la policía civil y los Carabineros, ya era indicado por civiles cercanos a su persona como el autor de un atropello, asunto solo posible de entender a partir de la interacción entre los hermanos Pérez delante de tales terceros cuando el acusado llegó al sector de Loncopán.

ii) Las bases probadas permitan acreditar que la intervención delictiva señalada en el punto anterior, explica el único y verdadero objetivo de la presencia de Eyson Pérez en el lugar del atropello: el interés por confirmar lo admitido por Rolando. De paso permiten comprender el por

³ Inciso 1° del artículo 193 versus inciso 4° del artículo 193 de la ley 18.290.

qué de las serias inconsistencias entre las declaraciones policiales y las vertidas en este juicio por parte de varios de los asistentes de aquella fiesta: justamente para dar una “explicación razonable” a la presencia de Eyson en un lugar por completo alejado de la fiesta, versión que empero los esfuerzos, resultó inconsistente, inverosímil y hasta contra intuitiva, esto último por intentar convencer que Eyson Pérez se dirigió a un lugar semi rural en horas de la madrugada en búsqueda de alcohol, supuestamente posibilitado por la apertura temprana de un comercio, sin adquirirlo, expendio que nunca más siquiera fue señalado como abierto y antes aun sin justificar por qué tal panadería⁴ vendía, además de pan, alcohol, abocándose en cambio a concurrir al sitio del atropello, en una conmoción e interés que se desaparece por completo con el hecho narrado por sus testigos -su pareja Nailín y Sebastián Monsalve- cuando -según dijeron- vuelven a Nontuelá a buscar a Pérez: apenas Eyson se sube al auto se quedó dormido, sin informarles siquiera la identidad del fallecido. En otras palabras por mucho que Eyson permanecía ebrio, según da a entender, de pronto así como tuvo intensa curiosidad por ir a averiguar quién era el atropellado, así también, abruptamente, desaparece su estado de vigilia para un mínimo de comunicación, quedándose dormido y relatando finalmente la identidad del malogrado cuando se retomó la fiesta -según Eyson- en Loncopán. En verdad este relato resultó cuasi absurdo e ilógico, y en el caso de los testigos más cercano se comprende en el interés por blindar la coartada, restar relevancia al hecho y de paso desvincularse de la interacción de Eyson y su hermano Rolando.

iii) De igual modo, la prueba de los hechos base concluye que sucedido que fue el atropello el autor abandonó a su suerte a la víctima y no llamó ni concurrió a la policía, sino que directa y derechamente se dirigió a pedir ayuda o apoyo moral a su hermano que permanecía en Loncopán Alto, a diez km de distancia de Nontuelá⁵ para enseguida comunicar su preocupación/temor/angustia por lo sucedido, cuestión que permite otra vez inferir que el agente no tenía dudas que había atropellado a un ser humano vivo, y no a una piedra o un “bulto”, configurando de este modo a su respecto un nuevo delito: aquel tipificado en el artículo 195, inciso 3° de la ley N°18.290, pues, salvo una ebriedad total que no permite distinguir en el choque a una persona de una cosa, en general frente al impacto contra un objeto sin resultado de evidente deterioro para el móvil atropellador, el asunto no pasa de un fastidio menor o de la mera anécdota, cosa muy alejada, según se dijo, de lo que sucedió. Su intervención aquí es también de autor material para un delito consumado.

DÉCIMO TERCERO: *las alegaciones de la defensa*: El tribunal ha tenido en consideración los siguientes fundamentos para desestimar la petición de absolución de la defensa:

a) El vehículo del acusado, el Volkswagen Bora, patente UN 4854 no se ocultó tras el atropello. Se sostuvo la inocencia del acusado indicando que el citado móvil fue visto y grabado en el funeral del señor Sánchez, desmintiendo las afirmaciones que sostenían lo contrario (principalmente declaración de Angélica Sánchez y en parte Diego Sánchez). La defensa procuró demostrar lo anterior, no obstante, empero los esfuerzos, el testigo que declaró al respecto, don José Alvarado, no confirmó que el día del sepelio del señor Sánchez pudo ver el automóvil en mención y el video que reprodujo durante la declaración de esta persona tampoco le sirvió a tal

⁴ Mencionada como Panadería “Pauli” o “Paulina”.

⁵ Por lo que la hora del deceso según el detective Gutiérrez compatibiliza perfectamente con la hora que se señala por los asistentes a la fiesta como correspondiente a la llegada de Rolando Pérez.

propósito. Y en esto para mayor claridad, el tribunal comparte la apreciación de este deponente: la imagen es de baja calidad, se muestra el cortejo y tan solo una parte de un vehículo, al parecer, de color gris.

b) El vehículo del acusado no observó consecuencia en su carrocería, ni daños en el resto de su estructura que explique que en efecto intervino en un atropello que supuso para el señor Sánchez un impacto de alta energía: Este punto presenta varios reparos: a) el vehículo fue recién periciado en el mes de junio del año 2018, es decir, ocho meses después del evento. La policía civil logró ubicarlo un poco tiempo antes; b) El vehículo presentaba en la zona de los bajos el cambio de una pieza: el cárter del aceite de motor. Las descripciones e imágenes reproducidas explicitan la evidente diferencia entre esta pieza y el resto de los fierros y partes propia de la zona baja del vehículo. (pericia del señor Gonzalo Román Muñoz, fotografías reproducidas en este estudio y con ocasión de la declaración del PDI Gutiérrez). c) Según se señaló anteriormente, el como impactó el vehículo conducido por el acusado al señor Sánchez es algo no determinado, pero aquello no significa sí y solo sí, que siempre debe quedar el móvil destrozado o con evidentes señas de un choque de este tipo, pues tal no es una conclusión que se funde en alguna ley de la física, sino que se trata de un asunto contingente, por ende, depende de muchos factores tal y como lo explicaron los peritos Flandes y Muñoz⁶.

c) Restos en el sitio del suceso de un vehículo motorizado de color azul, Esto lo afirmó el acusado, sin embargo nada de aquello es efectivo: En contra de esta afirmación el prolijo estudio del sitio del suceso por Carabineros primero y por detectives de la Brigada de Homicidios después, todo lo anterior sin solución de continuidad.

d) No se demostró la dinámica del accidente propuesta por los acusadores. El problema de la congruencia: Es efectivo que los acusadores presentaron como hechos que el atropello significó para la víctima que fuese lanzada tras al impacto y por efectos de esta proyección se golpeó su cabeza contra el suelo. Y como se puede constatar el tribunal en el motivo octavo anterior expuso que el atropello se verificó bajo una dinámica particularmente no aclarada pero que, en tanto atropello, el acusado en acción de conducir su vehículo se encontró con el señor Sánchez.

⁶ De lo expuesto por el perito médico legal y el perito SIAT, se puede concluir que el mentado daño en el móvil es contingente, PUEDE estar presente, no DEBE estar presente, por cierto habitualmente lo estará. Es por eso es que los expertos reclamaban la necesidad de examinar el vehículo colisionador para postular con mayor precisión una dinámica del atropello. Pero ya se sabe y se dijo que el Volkswagen Bora aparece recién 8 meses después del accidente, de modo que restos de tejido humano, ropa y otro (s) elemento (s) personal (es) del fallecido era escasamente esperables de encontrar. Desde este punto de vista el factor temporal, su transcurso, permite afirmar que pasado cierto umbral más otras condiciones (el uso del aparato, su limpieza, la suciedad ambiente) equipara en un estado de “cero evidencia” al vehículo participante que aplastó el cráneo de un transeúnte bajo una dinámica indemne para la máquina versus un vehículo no participante. La alta contingencia de un atropello, manifestada varias veces por el perito SIAT, permite concluir entonces que son muchas las posibles formas de golpear y enseguida aplastar el cráneo: con una rueda, con más de una, con otra parte del chasis del móvil sin intervención de las ruedas, con una y otra, distinto si el peatón estaba de pie que si estaba agachado o tendido sobre la calzada, etc. Se trata de un asunto que en este caso la prueba indiciaria no permitió determinar pero que es soslayable atendido a lo principal: el acusado iba en movimiento y el peatón era tal.

La congruencia, articulada en el plano legal, en el artículo 341 del Código Procesal Penal prohíbe que la sentencia condenatoria pueda exceder el contenido de la acusación de tal manera que no se podrá condenar “*por hechos o circunstancias no contenidas en ella*”. Como se podrá compartir el contenido de los hechos probados del motivo 8º anterior no contiene tal agregado fáctico que es lo proscrito: en este caso los acusadores imputan atropello tal día, en tal lugar y el tribunal concluyó lo mismo: hubo un atropello en tal día y en tal lugar. La única diferencia es que en tanto los acusadores presentaron una determinada dinámica de choque, impacto o atropello, el tribunal no concluyó que la misma estuviese suficientemente demostrada, pero, otra vez, estos juzgadores sí compartieron la imputación del hecho del atropello bajo la influencia del alcohol, los acusadores imputaron ebriedad, sin que por cierto esto signifique formal o semánticamente un agregado de hechos que es lo prohibido. Sustancialmente y para efectos de debate la contienda es la misma en el plano de lo fáctico, en cuyo seno, huelga de recordar, la defensa abogó en la tesis que su representado no consumió alcohol hasta llegar a la localidad de Loncopán Alto.

En abono de lo anterior viene a bien recordar que la prohibición tras la observancia del principio de congruencia forma parte de uno de los pilares sustentadores del proceso jurisdiccional, justificándose en el entendido que el juicio aquí es acotado y por lo mismo no es lícita la dispersión sorpresivas en el plano de los hechos, que es lo que interesa aquí, en términos que ello se traduzca en la indefensión de los litigantes. Por cierto, tal cosa en caso alguno aconteció en esta causa.

e) Falta de demostración de los recorridos de Rolando Antonio Pérez Velásquez: La defensa expuso que tampoco fue posible demostrar cual es el recorrido del acusado la madrugada del 08 de octubre de 2017 a bordo de su vehículo motorizado. Y en efecto, en el detalle eso no fue alcanzado (en este sentido expresamente el detective Gutiérrez). Sin perjuicio de lo anterior, aquello no constituye un obstáculo para situarlo transitando por la ruta y lugar preciso del accidente en tanto vivía por entonces en el sector, testigos de oídas relatan que se desplazó al lugar (Renato Castillo uno de los asistentes al local “El Morro”, citado por Angélica Sánchez) y el mismo acusado así lo expone.

Por otro lado, el itinerario detalladamente propuesto por el acusado en su declaración judicial, con lugares específicos y horarios que lo sitúan retirándose de Nontuelá entre las 4.00 y 4.30 am del 08 de octubre de 2017, es decir, antes de la hora concluida por la policía para el atropello, le obligaba a su parte a demostrar y no lo hizo, en tanto se trata de un curso causal de hechos, por cierto exculpatório, alternativo al postulado como la verdad de lo acontecido por parte de los acusadores⁷.

En cambio está establecida según se dijo *ut supra* la verdad contraria: el acusado llegó de amanecidas a Loncopán, distante a 10 minutos de Nontuelá, muy por lejos del cierre y abandono del local “El Morro”. Nadie, ni el mismo acusado, afirmó que tras dejar el local de venta de alcohol permaneció en Los Lagos o enrioló el volante del auto en otro sentido, distinto a Nontuelá.

f) Los verdaderos responsables son terceros: En su derecho a la defensa el acusado esta vez expuso que los responsables del atropello eran dos sujetos que identificó como Matías Núñez y Miguel Zúñiga, este último usuario/propietario/tenedor de un vehículo color azul. Sus fuentes:

⁷ El acusado entrega los nombre de sus amigos de fiesta en aquella Jornada, indica locaciones, horarios. Todo aquello resultaba posible de acreditar partiendo con las declaraciones de los incumbentes.

Francisco Sánchez y Sebastián Monsalve. Pues bien, el primero de estos no declaró y el segundo que sí declaró no fue preguntado ni dijo *motu proprio* nada sobre el punto. Para colmo todos los policías que asistieron al sitio del suceso no encontraron rastro alguno de automóvil (lo que excluye a uno de color azul), la policía investigadora no tuvo siquiera un principio de pista que condujese a un tal Sánchez y/o a un tal Zúñiga como autor (es) del atropello y nada, más bien al contrario, sugiere que la familia del occiso tenía una cuenta pendiente con el acusado, o algo de este tipo, para hacerse eco de un falso rumor que había aparecido en Loncopán el mismo 08 de octubre de 2017, cuando por el lado de Nontuelá se ignoraba por completo la identidad del autor (res) responsable del atropello⁸.

DÉCIMO CUARTO: *Absolución por uno de los delitos presentados por los acusadores*: Por las razones ya explicadas ut supra -motivo 10º letra d), motivo 12º punto i- a las cuales se puede añadir el contenido del artículo 111 de la ley 18.290, es posible sostener que la ebriedad requiere o el examen de sangre o signos clínicos muy típicos y conocidos, asunto que en este caso no ocurrió pues empero se dijo en varias oportunidades que el acusado dormía ebrio, que llegó a Loncopán ebrio y otras expresiones análogas, lo cierto y concreto es que tales etiquetas no fueron acompañadas con descripciones que permitieran concluir que en efecto con mucho corría por su sangre un volumen superior al nivel permitido por la ley para traspasar el umbral de la influencia del alcohol a, derechamente, la ebriedad. La prueba, en una interpretación en clave de duda razonable, admite como muy plausible la llamada influencia del alcohol, pues es inconcuso que el acusado consumió esta sustancia, a lo menos por sobre los 0,3 gramos de alcohol por mil gramos en la sangre o el organismo.

DÉCIMO QUINTO: *Audiencia del artículo 343 del Código Procesal Penal*. Comunicado el veredicto el tribunal conoció el siguiente debate que es decidido de la manera que sigue:

Fiscal: incorpora documentos

1) Extracto de filiación y antecedentes del acusado. Registro de condena: 1) En rit 38-2004 TOP Valdivia, autor de robo en lugar no habitado, resolución de fecha 19 de noviembre de 2004; Condenado a 61 días de Presidio Menor en su Grado Mínimo. Pena remitida. Pena cumplida el 18 de enero de 2006; 2) Juzgado de Garantía de Los Lagos, rit 854-2014: Autor del delito de manejo en estado de ebriedad, consumado. Condenado a 300 días de Presidio Menor en su Grado Mínimo y multa de 2 UTM. Reclusión Parcial. Resolución de 22 de junio de 2015. Pena cumplida según resolución de 10 de abril de 2017; 3) Juzgado de Garantía de Los Lagos, rit 1074-2016. Condenado como autor de Amenazas Simples en contexto VIF. Resolución de 18 de agosto de 2018. Pena: 61 días de Presidio Menor en su grado Mínimo. Reclusión Parcial Domiciliaria Nocturna. Cumplida según resolución de 28 de junio de 2019.

2) Hoja de vida de conductor del acusado. Emite Registro Civil. Licencia clase B. Otorgamiento de licencia de conducir 30 de mayo del año 2018, Municipalidad de Paillaco. Denegación de licencia de conductor año 2007.

Fiscal: El día de ocurrencia de los hechos el acusado no contaba con licencia de conducir. No pide el agravamiento de la pena vía artículo 209 de la ley nº18.290 pero se debe tener presente

⁸ De hecho tras la prueba, en especial la declaración del detective Gutiérrez, queda claro que lo verdaderamente acontecido con la llegada a Loncopán por parte del acusado la mañana del 08 de octubre de 2017, fue un asunto que se mantuvo por bastante tiempo lejos del conocimiento de los investigadores.

en la determinación de la pena. En esto se deben considerar las conductas de ocultamiento y afectar la investigación. Pide la pena más alta, el comiso del auto y las costas de la causa. En cuanto a la pena por el delito de conducción en estado de ebriedad bajo la influencia del alcohol pide 5 años y multa de 21 UTM, suspensión de licencia en 60 meses. No hay derecho a pena sustitutiva.

Querellante: Se adhiere a las peticiones de la fiscal.

Defensa: La conducción bajo la influencia del alcohol es una falta penal. Por lo que pide el sobreseimiento “definitivo parcial” por este ilícito. Sin perjuicio que no se les invitó a alegar por el delito que se determinó como acusación, en este caso transcurrieron 6 meses para la prescripción de la falta penal. En efecto, fue formalizado 6 meses después de los hechos y la querella se interpuso por otro delito.

Fiscal: el imputado fue formalizado el 22 de marzo de 2018, se produjo la interrupción de la prescripción. Con todo el presente no es una falta penal, sino un delito. En el mismo sentido la querellante.

Tribunal: resuelve el rechazo de la petición del defensor atendido lo dispuesto por el artículo 3 del Código Penal con relación al artículo 193 inciso 4° de la ley 18.290.

Defensor: Sin perjuicio de los recursos a interponer se debe aplicar la pena de multa pues el manejo bajo la influencia del alcohol no está asociada a la muerte del afectado. Pide el mínimo de la multa. Respecto del otro delito solicita se aplique en su mínimo por un tema de proporcionalidad, se debe ajustar a los tres años y un día, descontándose el arresto domiciliario total entre el 22 de marzo de 2018 al 11 de junio de 2018. Pide no se le condena en costas y está de acuerdo que no corresponde pena sustitutiva. El defensor Sr. Alvial estima que la anotación por VIF no afecta el derecho a la pena sustitutiva si la cuantía de las sanciones lo permitiere.

DÉCIMO SEXTO: *Resoluciones:* Atendido el debate señalado en el motivo anterior, el tribunal decide que lo sigue:

i) Rechaza la agravante de Reincidencia Específica reclamada en la acusación fiscal empero la anotación que señala el registro de condenas, dado que no se acompañó la sentencia definitiva pronunciada en el rit 854-2014 del Juzgado de Garantía de Los Lagos. Lo anterior torna en imposible llevar adelante el cálculo de “hecho a hecho” que se ordena en el artículo 104 del Código Penal. Considerando insalvable este obstáculo entonces no viene al caso analizar si la agravante corresponde de aplicar al ilícito previsto en el inciso 4° del artículo 193 de la ley 18.290.

ii) En cuanto a la determinación de las penas principales para el delito de Conducción de Vehículo Motorizado bajo la Influencia del Alcohol causando la muerte de una persona, se impondrá CINCO AÑOS de Reclusión Menor en su Grado Máximo, atento que el tipo prevé este grado de la pena para eventos de causar lesiones graves gravísimas o la muerte de una persona. Teniendo presente esto último para el tribunal es relevante considerar que en la presente causa se verificó la supresión injusta de la vida del señor Sánchez y con ello se afectó el más importante de los bienes jurídicos penalmente cautelados, de modo que, en aras a la observancia de la debida proporcionalidad para con la otra variante típica, por cierto las ausencia de modificatorias y lo previsto en los artículos 67 inciso 1° y 69 del Código Penal, el tribunal concluye en la cuantía de la privación de libertad ya indicada. Asimismo, se añaden como penas

principales Multa de 21 Unidades Tributarias Mensuales y 60 meses de Suspensión de Licencia de Conducir, guarismo este último que se ajusta a la magnitud del daño causado por la infracción a las reglas del tráfico rodado.

iii) Por su parte en cuanto a la determinación de las penas principales para el delito de Incumplimiento de La Obligación de Detener la Marcha, Prestar la Ayuda Posible y Dar Cuenta a la Autoridad de un Accidente de Tránsito que Provocó la Muerte de una Persona previsto en el inciso 3° del artículo 195 de la ley 18.290, se debe tener presente lo siguiente:

a) Las penas se imponen bajo concurso real con las ordenadas para el primer delito por ordenarlo expresamente el inciso final del artículo 195 de la ley en comento.

b) No se aplican las reglas generales en la ponderación de modificatorias y otras variables por así disponerlo esta vez el inciso 3° del artículo 195, por lo que debe estarse el juzgador a lo prescrito por los artículos 196 bis y 196 ter, todos los anteriores de la ley 18.290.

c) Bajo las últimas prescripciones referidas viene al caso la reglas 1 y 5 del artículo 196 bis de la ley 18.290. Así entonces, teniendo presente el castigo para el primer delito, por lógica y proporcionalidad el tribunal determinará en este caso como pena de encierro la de TRES AÑOS Y UN DÍA de Presidio Menor en su grado Máximo. Se añaden como penas principales la Inhabilidad Perpetua Para Conducir Vehículos de Tracción Mecánica y Multa de Once Unidades Tributarias Mensuales. El comiso no será ordenado atento a la transferencia del dominio según certificado de anotaciones para el móvil marca Volkswagen patente UN 4854 y la buena fe del tercero adquirente que se debe presumir, asunto que por lo demás tiene toda base si se está a lo declarado al respecto por los testigos Francisco Medina Thon y César Gutiérrez Muñoz.

d) Las penas de encierro se deben cumplir efectivamente ya que la suma de ambas totaliza ocho años y un día, quedando fuera toda sustitución posible atento a lo prescrito por el inciso final del artículo 1 de la ley nº18.216.

Y VISTO ADEMÁS lo dispuesto en los artículos 1, 3, 29, 49 y 74 todos del Código Penal, artículos 1,2, 7, 8, 47, 295, 296, 297, 340, 341, 342, 343, 344, 346 y 348, todos del Código Procesal Penal y artículos 109, 110, 111, 196 y 196 bis de la ley nº18.290 se declara lo siguiente:

1.- SE ABSUELVE a ROLANDO ANTONIO PÉREZ VELÁSQUEZ, cédula nacional de identidad N°16.168.300-0 como autor material del delito de CONDUCCIÓN DE VEHÍCULO MOTORIZADO EN ESTADO DE EBRIEDAD CAUSANDO LA MUERTE DE UNA PERSONA, en este caso don José Omar Sánchez Astete, contemplado en el inciso 1° del artículo 196 de la ley N°18.290, consumado, presuntamente perpetrado en la madrugada del 08 de octubre de 2017 en el sector de Nontuelá, comuna de Futrono.

2.- SE CONDENA a ROLANDO ANTONIO PÉREZ VELÁSQUEZ, cédula nacional de identidad N°16.168.300-0 como autor material del delito consumado de CONDUCCIÓN DE VEHÍCULO MOTORIZADO BAJO LA INFLUENCIA DEL ALCOHOL CAUSANDO LA MUERTE DE UNA PERSONA, contemplado en el inciso 4° del artículo 193 de la ley nº18.290, perpetrado en la madrugada del 08 de octubre de 2017 en el sector de Nontuelá, comuna de Futrono, en perjuicio de José Omar Sánchez Astete, cédula nacional de identidad nº8.440.742-9.

3.- Por el delito anterior se imponen las siguientes penas: CINCO AÑOS de Reclusión Menor en su Grado Máximo, Multa de 21 Unidades Tributarias Mensuales y 60 meses de Suspensión de Licencia de Conducir más las accesorias de Inhabilitación Absoluta Perpetua para Derechos Políticos y la Inhabilitación Absoluta para Cargos y Oficios Públicos durante el tiempo de la condena.

4.- SE CONDENA a ROLANDO ANTONIO PÉREZ VELÁSQUEZ, cédula nacional de identidad N°16.168.300-0 como autor material del delito consumado de INCUMPLIMIENTO LA OBLIGACIÓN DE DETENER LA MARCHA, PRESTAR LA AYUDA POSIBLE Y DAR CUENTA A LA AUTORIDAD DE UN ACCIDENTE DE TRÁNSITO QUE PROVOCÓ LA MUERTE DE UNA PERSONA, contemplado en el inciso 3° del artículo 195 de la ley n°18.290 perpetrado en la madrugada del 08 de octubre de 2017 en el sector de Nontuelá, comuna de Futrono, en perjuicio de don José Omar Sánchez Astete, cédula nacional de identidad n°8.440.742-9.

5.- Por el delito anterior se imponen las siguientes penas: TRES AÑOS Y UN DÍA de Presidio Menor en su Grado Máximo, Inhabilitación Perpetua Para Conducir Vehículos de Tracción Mecánica y Multa de Once Unidades Tributarias Mensuales más las accesorias de Inhabilitación Absoluta Perpetua para Derechos Políticos y la Inhabilitación Absoluta para Cargos y Oficios Públicos durante el tiempo de la condena.

6.- Las penas de encierro cúmplase efectivamente. Abonos 40 días según certificado que corre en SIAG suscrito por Ministro de fe del Juzgado de Garantía de Los Lagos, don Mario Arias Yessi.

7.- Dese cumplimiento por parte de este tribunal a lo dispuesto por el inciso 2° del artículo 17 de la ley 20568.

8: Se exime al condenado del pago de las costas pues no fue totalmente vencido.

-Cúmplase una vez firme.

Redactada por el juez titular don Ricardo Aravena Durán.

RIT 99-2020 RUC 1700945291-5

Pronunciada por la 1° Sala del Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Valdivia, presidida por don Germán Olmedo Donoso e integrado por doña Alicia Faúndez Valenzuela y don Ricardo Aravena Durán, jueza y jueces titulares, respectivamente.

